Se concertó el acuerdo entre Bolívia y Paraguay

LA FIRMA TENDRA LUGAR DESPUES DE LA APROBACION DE AMBOS GOBIERNOS

BUENOS AIRES 9 — Los Ministros de Relaciones Exteriores de Paraguay y Bolivia aceptaron esta noche la fórmula de acuerdo definitivo propuesta por los representantes de las potencias mediadoras del conflicto del Chaco.

Esa fórmula tiende a la terminación de las hostilidades en el Chaco y a someter esa cuestión al arbitraje.

Sin embargo, la aprobación de esa fórmula por los Ministros de Relaciones Exteriores de ambos países es sólo verbal actualmente, a la espera de su ratificación definitiva por los presidentes de las Repúblicas bolivianas y paraguayas. Se asegura sin embargo que el acuerdo será firmado oficialmente después de su ratificación por los dos gobiernos.

Hasta ahora, dicha fórmula de acuerdo recibió la aprobación de todos los negociadores presentes en la reunión y fué rubricado sólo por el señor Saavedra Lamas, Ministro de Relaciones Exteriores argentino.

BUENOS AIRES 9. — Quedó concertado el acuerdo de paz entre Bolivia y Paraguay, el cual comprende el aspecto de de las seguridades, desmilitarización y desmovilización, además de las medidas por las cuales se haga imposible la reanudación de las hostilidades.

Al mismo tiempo se establecen las seguridades de someter el diferendo al arbitraje.

DECLARACIONES DEL DOCTOR SAAVEDRA LAMAS

BUENOS AIRES 9 — Al terminar la reunión de los mediadores en el conflicto del Chaco el Ministro de Relaciones Exteriores, Dr. Saavedra Lamas declaró que se considera feliz por el hecho de haber colaborado a este acuerdo que según cree pone término a la guerra que desea sea la última en el continente.

SE ESPERA LA LLEGADA DE LOS MINISTROS DE PERU Y CHILE

BUENOS AIRES 9 — "Paz abemus" declaró el Ministro de Relaciones Exteriores del Brasil Dr. Macedo Soares, al salir de la Casa de Gobierno.

Después de recibirse la autorización de La Paz y de Asunción del Paraguay el acuerdo restableciendo la paz en el Chaco, será firmado en esta capital donde se encuentran reunidos los Ministros de Relaciones Exteriores de la Argentina, Brasil, Paraguay y Bolivia.

Se espera ahora la llegada de los Ministros de Relaciones Exteriores de Perú y Chile.

El acuerdo produjo general regocijo.

LOS REDACTORES DEL TEXTO

BUENOS AIRES 9—Se anuncia que el texto del acuerdo de pacificación en el Chaco fué redactado por el Embajador de Perú en ésta señor Barreda Laos y el Director de Asuntos Políticos del Ministerio de Relaciones Exteriores de la Argentina, señor Podestá Costa.

COMENTARIOS CHILENOS SOBRE LA INVITACION DE LA ARGENTINA

SANTIAGO DE CHILE 9. — "El Mercurio", comentando la invitación del Ministro de Relaciones Exteriores de la Argentina, doctor Saavedra Lamas, a su colega de Chile, señor Cruchaga Tocornal, recalca las palabras del Canciller argentino, respecto a que la "mediación en curso proviene de una iniciativa chileno-argentina".

Seguidamente elogia la cordialidad de la comunicación del doctor Saavedra Lamas debido a lo cual estima que el Canciller chileno no podrá substraerse a la obligación de trasladarse a Buenos Aires para participar en los trabajos del grupo mediador agregando:

Lo contrario sería una deplorable falta de cortesía.

"La Nación" y "Diario Ilustrado" comentan el viaje del Canciller chileno a Buenos Aires.

"La Nación" dice que la invitación argentina tiene para el Gobierno chileno un carácter especial.

Añade que desde que se agudizó el conflicto, de La Moneda han salido la mayor parte de las iniciativas pacificadoras.

Dice también que el Ministro de Relaciones Exteriores señor Cruchaga Tocornal no podría excusarse a esta invitación.

Además la reunión de personalidades en Buenos Aires podría adelantar la solución de otras promesas pendientes.

"Diario Ilustrado" reconoce que el Ministro de Relaciones Exteriores de Chile no podría rehusarse a la cordialísima invitación recibida.

LLEGO EL EMBAJADOR DE ESTADOS UNIDOS

BUENOS AIRES 9 — A las 15 y 50 llegó el Embajador de los Estados Unidos en Río de Janeiro, señor Hugh Gibson, acompañado de Alan Dawson, con el objeto de participar en nombre del gobierno americano, en la Conferencia de Paz del Chaco.

LOS PUNTOS DEL ACUERDO

BUENOS AIRES 9 — El compromiso aceptado por los Ministros de Relaciones Exteriores de Bolivia y Paraguay es basado sobre los puntos esenciales siguientes:

Cesación de las hostilidades por 12 días, período qeu podrá ser renovado. Reducción de los efectivos de los dos ejércitos. No habrá rearme. Delimitación y control de la zona neutral por la comisión militar internacional. Por medio de negociaciones directas dentro del marco de la conferencia de paz de Buenos Aires, los beligerantes buscarán una solución definitiva del conflicto. Este será sometido a la Corte de La Haya en caso de fracaso de las negociaciones directas.

El compromiso entrará en vigor una vez aprobado por los dos Gobiernos y ratificado por los parlamentos respectivos.

Este resultado honra a los mediadores que tuvieron que vencer toda clase de dificultades para legar a ese resulta des para legar a ese resultado, pero es lejos de ser definitivo, pues en la imposibilidad de resolverla, dejaron de lado la cuestión de fondo, es decir, la definición de la materia en litigio.

LAS DECLARACIONES DEL CANCILLER DEL PARAGUAY

BUENOS AIRES 9—El Canciller del Paraguay, Dr. Luis A. Riart, recibió esta tarde a los periodistas después de haber conferenciado con el doctor Rivarola.

De inmediato le entregó la siguiente declaración:

"Se ha llegado felizmente a un acuerdo en todos los puntos negociados por mi país y Bolivia, bajo los auspicios de la comisión de mediación, en forma de poner término de inmediato y definitivo a la guerra, haciendo imposible su reanudación y asegurando la solución de los diferendos, ya sea por acuerdo directo o por decisión arbitral. Mi país ha contribuido con su mejor buena voluntad, para el éxito de estas negociaciones, dando muestras decisivas y eficaces de su espíritu de paz."

"La imparcialidad, ecuanimidad y rara visión de los problemas debatidos, demostradas en todo momento por los señores miembros del grupo mediador, han constituído el factor principal para llegar al resultado que todos anhelamos.

"Mi país no tiene sino motivos de reconocimiento que hace extensivo a los gobiernos de los países mediadores, y especialmente a los Presidentes de Argentina y Brasil, cuya entrevista en Buenos Aires ha creado el ambiente propicio para el acuerdo de los beligerantes. Los señores cancilleres de Argentina y Brasil y los representantes de Estados Unidos, Brasil, Uruguay, Perú y Chile, abandonando toda actividad que no estuviera dirigida a resolver las dificultades, laborando mañana y noche en favor del éxito final sin conocer descanso y sin demostrar fatiga trabajaron hasta alcanzar este resultado del cual pueden estar ampliamente satisfechos, así como estar seguros de que les alcanza la gratitud de mi pueblo al que se devuelven después de tres años de guerra, los beneficios de la paz."

LA PRENSA DE PARIS COMENTA FAVORABLEMENTE EL TRIUNFO DE LAVAL EN EL SENADO

PARIS, 9 (Havas). — El voto macizo del Senado es prenda de éxito para el Gabinete. La mayor parte de los diarios lo constatan así y se regocijan de ello, pensando que el Ministerio está ahora bien cimentado y que el país, después de estarlo el Parlamento, se sentirá confiado.

"Petit Parisien", estudiando la situación de la Tesorería, dice "Las facultades de emisión de bonos del tesoro o rentas, pasan de 9.000 millones; los compromisos de la Tesorería son por 9.000 millones; no es de temer ninguna dificultad interna, ni el movimiento de los fondos, y especialmente los depósitos en los Bancos, no es perturbado por la inquietud del público.

La política de prudencia y de economías presupuestales, disipará precisamente el comienzo de inquietud que el señor Laval denunció, muy lealmente."

"Petit Journal", encarando la cuestión del lado político, dice: "El éxito de M. Laval en la Cámara se transformó en triunfo en el Senado. El choque psicológico no dejará de producirse por la ultra rapidez de la constitución del Gabinete y el voto de plenos poderes. Es el primer reajuste que será seguido del serio reajuste de la economía nacional."

"Le Figaro" cree que "las probabilidades de Laval son serias".

"L'Oeuvre" dice: "Es una franca victoria para M. Laval".

Los órganos socialistas y el comunista siguen en su actitud de oposición.

"L'Humanité" dice; "Debemos poner en jaque todo ataque a las condiciones de vida de los trabajadores".

UN EX MINISTRO RUMANO FUE HERIDO POR SU HERMANO

BUCAREST 9. (Havas). — En Brasov en el curso de una discusión familiar, el Sr. Mihai Popovici, miembro del partido nacional campesino y ex Ministro de Justicia, fué herido de un tiro por su hermano Stephan, quien se suicidió en el momento en que iba a ser detenido. La vida del ex Ministro no corre peligro

POR LA COLABORACION DE LOS AGRARIOS SE MANTIENE EL GOBIERNO DE GRECIA

ESTOCOLMO 9, (Havas). — A pesar de las dificultades que encontró el Gobierno consiguió mantenerse en el poder gracias a la colaboración de los agrarios.

Sin embargo estos no evitaron de dirigir sus críticas al Gabinete por haber renunciado a apoyar el proyecto de ley transaccional relativa a la protección de los trabajadores voluntarios en caso de huelga.

El Gobierno prefirió abandonar ese proyecto con motivo de la actitud intransigente de la derecha.

A raíz de los reproches de los conservadores acusando al Gobierno de haber faltado a las costumbres parlamentarias un diputado socialista preguntó a los agrarios si el gobierno debía permanecer en el poder.

Los agrarios contestaron que no deseaban de ningún modo provocar la crisis.

ES MUY DELICADA LA SITUACION DE FRANCIA FRENTE AL DESACUERDO ITALO - ABISINIO

PARIS, 9 (Havas). — El Foreing Office había recibido nuevas informaciones, bastante pesimistas, confirmando la resolución de Italia de establecer de cualquier manera su protectorado en Abisinia, lo que provocó cierto tumulto en la Cámara de los Comunes", dice el diario "L'Oeuvre".

"Un hecho que es absolutamente nuevo es la certidumbre de las grandes cancillerías sobre el posible retiro de Italia del seno de la Sociedad de Naciones, en el caso de que esta última condenara la actitud de Italia, como así lo desea GranBretaña.

Ello representaría el elemento de un importante problema, pues Italia, al encontrarse fuera de la Sociedad de Naciones, su juego combinado con el Reich y Polonia se vería singularmente reforzado.

La situación de Francia es muy delicada.

Las gestiones realizadas por el señor Pierre Laval deberían haber logrado impedir que el problema de Abisinia fuese tratado en el seno de la Sociedad de Naciones.

Ello se podría obtener facilitando a Italia el establecimiento de un "modus vivendi" con Abisinia.

Gran Bretaña no desea tolerar, bajo ningún pretexto, la aproximación de Italia al Lago Tsana, cuyas aguas sirven par irrigar las plantaciones algodoneras de esta región.

Parece superfluo agregar que el interés de Francia es de permanecer estrechamente ligada con Gran Bretaña en todas las cuestiones relativas a Africa Oriental.

8 ESPIAS CONDENADOS

BUDAPEST, 9 (Havas). — El Tribunal Militar de esta capital condenó por el delito de espionaje a ocho personas entre las cuales cuatro son de nacionalidad yugoeslava y una rumana, a penas que varían entre tres años de prisión y reclusión a perpetuidad.

NUMEROSOS AVIADORES ITALIANOS HAN SIDO LLAMADOS BAJO BANDERAS

LA PRENSA DE ROMA ASEGURA QUE INGLATERRA PREPARA LA DEFENSA DEL MAR ROJO

ROMA, 9 (Havas).—El diario "Messagero" escribe que los ingleses preparan un nuevo plan de defensa del mar rojo. Un agente misterioso británico habría presentado un proyecto para unir Kenya a la Somalia inglesa, pasando por Ogaden, reduciendo así en una simple banda a la Somalia italiana, aislada de los territorios etíopes.

Fueron efectuadas entregas de armas por la casa inglesa instalada en Khartum, capital del Sudan, situada en el lugar de unión del Nilo blanco y del Nilo azul. Ese abastecimiento bélico fué conducido por los vapores "Verbera", "Secilia" y "Jedda".

El mismo diario agrega que Inglaterra construye un puerto militar fortificado de gran potencia, debiendo servir de base para las operaciones de los buques en el Mar Rojo.

ROMA, 9 (Havas). — Numerosos aviadores han sido llamados bajo banderas.

Se trata de oficiales, sub oficiales y soldados de la clase de 1900, otros de la clase de 1912 y mecánicos de la clase 1903.

Por otra parte los oficiales de complemento especialistas son llamados para efectuar un período de reserva de dos meses.

AÑO LVII. — Núm. 17.292 Montevideo, Lunes 10 de [illegible] 1935

EL BIEN PUBLICO

DIRECTORES: JUAN VICENTE CHIARINO Y HORACIO TERRA AROCENA.

LOS RESULTADOS DE LAS ELECCIONES DE GRECIA

ATENAS 9, (Havas). — El escrutinio empezó después de la puesta del sol. Los primeros resultados conocidos indican que las elecciones de hoy serán una brillante victoria de las listas gubernamentales. Durante todo el día no fué señalado ningún incidente.

NO SE ATENTO CONTRA LA VIDA DEL EMPERADOR DE ADDIS ABEBA

ADDIS ABEBA, 9 (Havas).— Se desmienten los rumores circulados en el extranjero según los cuales se habría producido un atentado contra el Emperador.

En su viaje de regreso de Harrar y de Djigdjiga el Soberano recibió los homenajes de los jefes somalís de Ogaden.

El Emperador regresó ayer a esta capital siendo recibido en la estación férrea por miembros del Cuerpo Diplomático.

Las fuerzas paraguayas obtienen una amplia victoria en Ingavi, capturando numerosos prisioneros y un enorme botín

ASUNCION DEL PARAGUAY, 9 Havas). — Se confirma que la última batalla en el Chaco que duraba desde el 29 de Mayo último en la región de Ingavi, terminó ayer con la destrucción total de la cuarta división boliviana.

A raíz de un ataque enérgico de parte de los bolivianos las tropas paraguayas se retiraron lentamente hasta la selva situada cerca de Ravelo.

Finalmente la maniobra paraguaya rodeó a los bolivianos concentrados en un cuadrado de una periferia de diez kilómetros, los cuales a pesar del bombardeo de los aviones enemigos y de la fuerte presión ejercida intentaron en vano y en forma heróica romper el cerco en que se encontraban.

Finalmnte los sobrevivientes se rindieron incluso el comandant de las fuerzas Coronel Bretel y varios comandantes de regimientos.

Numerosos prisioneros quedan dispersos y son perseguidos por los paraguayos.

Nos hemos apoderado de un enorme botín de guerra.

JAPON RETIRARA SU ULTIMATUM A CHINA

LAS AUTORIDADES DE PEKIN RESPONDERAN HOY A LA NOTA DEL CORONEL SAKAI

TOKIO, 9 (Havas). — Informan de Pekín que se estima que las autoridades chinas responderán oficialmente mañana a la nota del coronel Sakai entregada a las 11 horas.

Circulan rumores de que el gobierno de Nankin habría ya aceptado oficialmente la totalidad de los pedidos japoneses.

PEKIN, 9 (Havas). — La tensión en la situación es mucho menor desde que los japoneses decidieron retirar su ultimátum a raíz de la actitud conciliante del jefe del ejército chino, general Hoying Ching, quien ordenó el cierre del departamento de entrenamiento político, la disolución de todas las sociedades secretas antijaponesas, el retiro de Pekín hacia el Sur del tercer regimiento de gendarmes y la evacuación de dos divisiones del gobierno central.

PARTIDA DE DESTROYERS NIPONES

TOKIO, 9 (Havas). — Comunican de Port Arthur que en esa base naval se anuncia la partida, a las 15 horas, con destino a Tientsin, de los destroyers japoneses "Fujit" y "Suta", a fin de proteger a los residentes japoneses y mantener el orden y la paz en la región.

SE ACEPTAN LOS PEDIDOS DEL JAPON

SHANGHAI, 9 (Havas). — Informaciones recibidas en esta capital desde Pekín permiten creer que las autoridades chinas contestarán oficialmente mañana la nota que fué entregada por el coronel Sakai.

Los rumores circulantes indican que el gobierno de Nankin ya habría aceptado oficiosamente la totalidad de los pedidos japoneses.

EL VIERNES SE CONOCERAN LOS RESULTADOS DE LAS CONVERSACIONES DE LAS NEGOCIACIONES NAVALES EN LONDRES

LONDRES 9, (Havas). — Las esferas británicas consideran que la reanudación de las negociaciones navales anglo - alemanas, el viernes, permitirán conocer la opinión de las dos delegaciones.

Se indica en efecto que las conversaciones de la semana pasada, establecieron que el Reich no sería opuesto a consentir que el 35 por ciento de la flota inglesa que reclama lo sean en diferentes categorías, lo que permitiría a Inglaterra conservar su superioridad actual en el Mar del Norte.

La pretención alemana de obtener el 35 por ciento o sea 400.000 toneladas en una sola clase de buques, habría consagrado la inferioridad británica muy peligrosa si hubiera sido realizada en buques de línea, o cruceros, o submarinos.

Se espera que a su vuelta Von Ribbentrop podrá discutir acerca de los detalles del programa de construcciones futuras, cuyo único principio fué encarado.

Se considera que las conversaciones no terminarán con el anuncio de un acuerdo, pero con un simple comunicado análogo a los que fueron publicados en ocasión de las negociaciones navales sucesivas que se desarrollaron anteriormente con Estados Unidos y Japón y más tarde con Francia e Italia.

MAS SOLDADOS PARA AFRICA ORIENTAL

NAPOLES 9, (Havas). — El vapor "Césare Battisti" partió esta tarde de este puerto con 500 soldados automovilistas y material.

Dicho buque se dirige hacia Cagliari donde completará el contingente con la división Sabaudi antes de seguir hasta Africa Oriental.

EL FERROCARRIL DE ANTOFAGASTA A SALTA

SANTIAGO DE CHILE, 9 (Havas). — "El Mercurio" refiriéndose al ferrocarril de Antofagasta a Salta, dice que con esta nueva vía será una realidad la salida natural de los productos agro-pecuarios de Salta y de las provincias norteñas de Chile que pensaban que se cernía una amenaza sobre el comercio interno ganadero y de cereales.

Recuerda que un gran sector del territorio argentino trabaja infatigablemente para dar realidad a esta obra.

Termina diciendo que este ferrocarril representa la más fuerte y efectiva de las vinculaciones entre los dos países.

SE TEMEN DISTURBIOS EN EL NORTE DE CHINA

TOKIO, 9 (Havas). — Según se estima el gobierno chino aceptaría los pedidos japoneses.

El Sr. Ouang Tchin Wei Presidente del Yuan Ejecutivo informó al General Houing Tchin Presidente del Consejo Militar de Pekín, la decisión del Gobierno de Nankin de retirar en la región de Hoy las tropas del Gobierno Central.

Los optimistas creen en una solución acífica completa, mientras que los pesimistas temen de que se registren disturbios en el momento del retiro del ejército del Gobierno Central.

SERA FIRMADO EL ACUERDO HUNGARO - CHECOESLOVACO

BUDAPEST, 9 (Havas). — Es inminente la firma del acuerdo húngaro-checoeslovaco.

Por este acuerdo ambos países se aseguran el trato de nación la más favorecida.

La entrada en vigor de este acuerdo se realizará probablemente en el curso de la semana próxima.

CIENTO CINCUENTA MEDICOS INTOXICADOS

AMIENS, 9 (Havas). — Un grupo de 150 médicos resultaron intoxicados a raíz de los alimentos que ingirieron en el curso de un banquete al cual asistieron. Los resultados del análisis de los alimentos son aun desconocidos.

SE CONVOCA A LOS PROPIETARIOS POR OBRAS DE SANEAMIENTO

La División de Saneamiento de la Intendencia Municipal, ha convocado por el término de 15 días, a los propietarios de inmuebles situados con frentes a las calles Caiguá entre Larrañaga y Escardó, Larrañaga entre Cubo del Norte y Estomba y entre Burgues y Darin, y entre Burgues y Manco Capac, Regimiento N.o 9 entre Márquez y Darwin, Márquez entre Regimiento N.o 9 y Larrañaga, Nelson entre Carmelo y Regimiento N.o 9, Guardia Oriental entre Carmelo y Pereda, Estole entre Boulevard Artigas y Espinillo, Consulado entre Porongos y Arechaga, Cufré entre Larrañaga y Gualeguay, General Flores entre Boulevard Artigas y Consulado y entre Patria y Boulevard Artigas, Bella Vista de Cufré a Quijote, Enrique Martínez desde Municipio a Quijote, Junta E. Administrativa desde Municipio a Quijote, Araicuá desde Requena a Boulevard, Pedernal desde Requena a Victoria, Yaguarí entre las mismas, Caraguatay desde Fernández a Boulevard, Itapebí desde Requena a Boulevard, Colorado desde Paullier a Victoria, Vilardebó desde Paullier a Patria, Municipio entre Junta E. Administrativa y Enrique Martínez, Joaquín Requena de Araicuá a Boulevard Artigas y desde Pedernal a Boulevard, Paullier desde Colorado a Martínez, Cufré desde Guadalupe a Bella Vista, Patria desde Colorado a Boulevard, Victoria entre Junta E. Administrativa y Boulevard, Sancho Panza entre Catalá y Larrañaga, Galatea entre las mismas, Catalá de Sancho Panza a Dulcinea, Larrañaga entre las mismas, Fernández entre Caraguaty y Itapebí, Caiguá entre Larrañaga y Escardó, Dr. Magestad entre Guaviyú y Porongos, Consulado entre Porongos y General Flores, Quijote entre Junta E. Administrativa y Larrañaga, República Francesa entre Coronel Regules y Blas Basualdo, y entre Húsares y Coraceros, Húsares entre Labandera y República Francesa, Manuel Correa entre Ciudad de Calvi y Francisco Gómez, Ciudad de Calvi entre Uruguayana y M. Correa, Adolfo Berro entre Hnos. Ruiz y Buschental, para que concurran a la Administración de Saneamiento a fin de efectuar el pago de las contribuciones que adeudan por concepto de alcantarillado.

La Inspección Departamental E. P. de Paysandú al señor Luis Azorín Gómez

Con motivo de la donación de obras que ya ha hecho el señor Luis Azorín Gómez, para la Biblioteca de Paysandú, han dirigido al referido caballero la nota que publicamos:

Inspección Departamental de Enseñanza Primaria. — Biblioteca. — Paysandú, junio 3 de 1935. — Señor don Luis Azorín Gómez. — Montevideo. — De mi mayor consideración: La que suscribe agradece vivamente la valiosa donación que Vd. se sirvió hacer a esta Biblioteca por intermedio del señor don Setembrino Pereda destinadas a la sección que lleva su nombre.

Las obras, además de la utilidad que prestan a la juventud estudiosa del departamento por su positivo mérito, aumentan el acervo bibliográfico de la Biblioteca que dirijo, una de las más importantes de esta ciudad por la selección y número de sus obras y por el aumento siempre creciente de lectores.

Saluda con su consideración distinguida. — Silvia Freitas de Braga, Bibliotecaria.

AVISO AL COMERCIO IMPORTADOR

PLAZO PARA LA PRESENTACION DE SOLICITUDES DE DESPACHO ADUANERO

—o—

Se advierte a los señores importadores que, a fin de que sus solicitudes de despacho de mercaderías puedan ser resueltas antes del 15 del corriente mes, deberán éstas ser presentadas en las oficinas de esta Comisión hasta el día 12 inclusive.

FACULTAD DE MEDICINA

LLAMADO A INSCRIPCION PARA LA BECA OFRECIDA POR EL DIRECTOR DEL INSTITUTO DE CIRUGIA EXPERIMENTAL DE LA FACULTAD DE CIENCIAS MEDICAS DE BUENOS AIRES, PROFESOR DOCTOR JOSE ARCE

—o—

De conformidad con lo resuelto por el Consejo Directivo de la Facultad en sesión del 4 del corriente, llámase a inscripción de los aspirantes a la obtención de la Beca ofrecida por el profesor doctor José Arce, Director del Instituto de Cirugía Experimental de la Facultad de Ciencias Médicas de Buenos Aires.

Consiste la expresada Beca en el alojamiento y manutención durante dos meses en el referido Instituto, correspondiente a la Facultad los gastos de pasaje de ida y vuelta a dicha ciudad.

El Consejo, previo informe de una Comisión especial emanada de su seno, elegirá el candidato, el cual no deberá tener más de tres años de terminación de sus estudios.

Los aspirantes, en el momento de inscribirse, deberán presentar:

A) Escolaridad; B) Concurso y trabajos y E) Antecedentes e informes que juzgue oportunos.

Los aspirantes deberán estar orientados hacia la cirugía. Las inscripciones para esta Beca, en el sellado correspondiente, se recibirán en la Secretaría de la Facultad hasta las 18 horas del día 20 de junio en curso.

TELEFONOS DE LA DIRECCION DE IMPUESTOS DIRECTOS

Se hace saber a todos los contribuyentes y al público en general, que la Dirección General de Impuestos Directos ha instalado en distintas dependencias internas, aparatos telefónicos cuyos números son los siguientes: Dirección General: Decreto 207. Por la Presidencia de la República: 89511. Secretario General: 85603. Inspección de Servicios: 85954. Contaduría: 85602. Secretaría: 86871. Informes: 85906. Asuntos Contenciosos: 85601. Sección Suministros: 85966.

Se hace saber que estos aparatos han sido instalados con el único fin de facilitar al público la comunicación con las dependencias que tienen a su cargo la tramitación de los asuntos, y que el uso indebido de esas comunicaciones acarrearía molestias y perjuicios a quienes necesariamente deben comunicarse con esas oficinas, por lo cual no serán atendidos ni se permitirán las conversaciones telefónicas por asuntos de índole particular.

FLORES Y JARDINES

La Asociación "Amigos del Jardín" está trabajando activamente para el reparto que, a socios y público se verificará en el mes entrante. A los colegios del interior de la República se están enviando paquetitos de propaganda, cuya misión está a cargo del señor Cornelio Pitzer.

Los que deseen contribuir al éxito de este reparto, pueden remitir sus donativos en dinero, bulbos, semillas y podas con plantitas, a estas direcciones:

Unión: Familia Brundi, 8 de Octubre 3819.

Señor tesorero: Américo Vespucio 1361.

Sr. Pitzer, Rincón 480.

Secretaría: Uruguay 1252, de las 16 a las 18.

Esta entidad "Amigos del Jardín" está trabajando con todo entusiasmo en el cumplimiento de su misión que resulta muy simpática para todos.

CORRESPONDENCIA DETENIDA

—o—

En la Oficina de Listas del Correo Central se encuentra a disposición de los interesados la correspondencia que por falta de franqueo no ha sido posible darle curso, de acuerdo con el artículo 7 de las Américas y España, dirigida a las siguientes personas:

José Macini, Familia Maruzi, Maria Gallioni, Pedro Macina Grossetti Hnos. José Forna ese, Aurelio Leoni, Carlos del Notaro, Luis Rigotti, Juan A. Plan, zo'a, Weimberger Esteban, Simone Francisco, Julio Sobrado, Sara L. de Sanset, Elvira Suffer de San Martín, Viuda M. de Stutz, Juan Theiller, Alejandro Terrera, Octavio Gattarino, Sissie Mac R. de Wuiduillen, Warner y Compañía, Abelardo Pérez, Víctor Marsicano, Oreste Incerti, Jorge Amayal, Roberto Dormal, Guillermo B. Ferreyra, Natalio Dermowsky, Duvoys, Mario A. Celsi, Virgulino Ceja, S. Berguale, Amelia Braciale, Sor María Rosa, Alfredo Rosselli, Gabriel Ribeiro, Juan González Rey, Pola Billik.

JOSE LUIS GARAVAGNO

JUDICIAL

EL 27 DEL CORRIENTE JUNIO A LAS 16 HORAS

CASA QUINTA CONFORTABLE

En el Pueblo "La Paz", sobre la carretera a Las Piedras, hormigonada, inmediata a la Estación Independencia

COMODIDADES: EDIFICIO DE DOS PLANTAS. — PRIMER PISO: 4 PIEZAS, AMPLIO HALL, COMEDOR Y W. C. — SEGUNDO PISO: 3 DORMITORIOS, CUARTO DE BAÑO Y TERRAZA. — LA QUINTA CONTIENE GRANDES MEJORAS, COMO SER: GRAN MOLINO, CAÑERIA DE RIEGO, GRAN CANTIDAD DE ARBOLES FRUTALES, GALLINERO, ETCETERA

DE ACUERDO CON EL SIGUIENTE:

EDICTO. — Por disposición del Señor Juez Letrado de Primera Instancia en lo Civil de Sexto Turno, doctor don Atilio C. Brignole, en el expediente: "La Caja Obrera contra Manuel Antonio Romero.—Ejecución de Hipoteca", se hace saber al público que el día veintisiete del actual, a las diez y seis horas y en la puerta de este Juzgado —calle Misiones 1375.— se procederá por intermedio del martillero don José Luis Garavagno asistido del Alguacil, a la venta en remate público, al mejor postor y dinero de contado del siguiente inmueble: dos solares de terreno con sus edificios y demás mejoras que contienen, empadronados con los N.os 824 y 825, situados en el Pueblo Viale, a inmediaciones del Pueblo La Paz y de la Estación del Ferro Carril del mismo nombre, en la quinta sección judicial del Departamento de Canelones, señalados dichos solares con los N.os 173 y 174, de la manzana Letra A bis, en el plano levantado por el Ingeniero Donato Gaminara, en enero 27 de 1911, y compuestos en conjunto por estar unidos de una superficie de mil trescientos diez y siete metros, ochenta decímetros cuadrados, que se deslindan: veinte metros de frente al Oeste sobre la calle Progreso, Carretera de La Paz a Las Piedras e igual extensión al Este, lindando con los solares 151, ciento cincuenta y dos y más terreno de la misma manzana,—al Norte sesenta y seis metros cincuenta y seis centímetros, lindando con el solar 172, y al Sud sesenta y cinco metros, veintidos centímetros, lindando el solar 175. — SE PREVIENE: 1.o) Que el mejor postor deberá consignar el diez por ciento de su oferta en el acto de serie aceptada a los efectos del artículo 919 del Código de Procedimiento Civil: 2.o) Que serán de cuenta del comprador, los gastos de escrituración y certificados. 3.o) Se hace constar, que el martillero fué designado por la parte. 4.o) Que los títulos y demás antecedentes se encuentran de manifiesto en la Actuaría a mi cargo, a disposición de los interesados. — Montevideo, Junio 5 de 1935. — Teófilo M. Real, E. P.

v.Junio 27.

MANUEL A. FAVILLA

REMATE JUDICIAL

EDICTO. — Por disposición del Sr. Juez Letrado de Primera Instancia en lo Civil de 5.o Turno, Dr. Enrique C. Armand Ugón dictada en el expediente caratulado Banco Hipotecario del Uruguay contra Francisco Haramina — Ejecución de Hipoteca, se hace saber al público que el día 27 de Junio próximo a las 16 horas y en las puertas de este Juzgado, se venderá en remate público, y al mejor postor, por intermedio del martillero don Manuel A. Favilla con asistencia del Alguacil el siguiente inmueble y sus mejoras, situado en la 5.a Sección Judicial del Departamento de Florida, que forma parte de la propiedad empadronada con el N.o setecientos diez; la fracción señalada con la letra "S" en el plano de subdivisión suscrito en Octubre de 1930 por el Agrimensor don Raúl B. Conde compuesta de una superficie de catorce hectáreas lindando por el Noroeste de frente a la carretera de Florida: doscientos veinte metros cinco centímetros al Nord-Este, con propiedad de Domingo Rompide; al Sud-Oeste con la fracción "T" del mismo plano, y cuatrocientos cincuenta y tres metros cinco centímetros al Sud-Este, servidumbre de paso de diez metros de ancho por medio con la fracción "B". — SE PREVIENE: 1.o) que el mejor postor deberá consignar el 10 o|o de su oferta en el acto de serie aceptada, a los efectos del artículo 919 del Código de Procedimiento Civil; 2.o) que el Directorio del Banco resolverá la forma y condiciones en que deberá ser ofrecido al comprador en todo o en parte, los gravámenes hipotecarios existentes a favor de la Institución; 3.o) que serán de cargo del comprador los honorarios y gastos que demanden las escrituras a otorgarse; 4.o) que los títulos de propiedad se encuentran en las oficinas del Banco H. del Uruguay, Carpeta N.o 33, Serie "30", ley 10 de Septiembre de 1923, debiendo recabarse los informes necesarios en la Sección Fomento Rural y Colonización, calle Treinta y Tres N.o 1428, y los demás antecedentes en esta Oficina, calle 25 de Mayo N.o 556, de manifiesto y a disposición de los interesados. — Montevideo, Mayo 23 de 1935. — C. WALTER BALLETA, Actuario.

v.Jn.27

AGUSTIN H. MORATORIO

REMATE JUDICIAL

EDICTO. — Por disposición del Juez Letrado de Primera Instancia en lo Civil de 5.o Turno doctor Enrique C. Armand Ugón, dictada en el expediente caratulado "BANCO HIPOTECARIO DEL URUGUAY contra GERONIMO P. GARCIA Y ANTONIO SANCHEZ. EJECUCION DE HIPOTECA", se hace saber al público que el día 28 de junio próximo a las 16 horas y en las puertas de este Juzgado por intermedio del Martillero don Agustín H. Moratorio con asistencia del Alguacil del Juzgado se venderá en remate público y al mejor postor dos fracciones de campo con todas sus mejoras situadas en la segunda sección judicial del Dpto. de Flores formando parte de la propiedad empadronada con el N.o setecientos ochenta y nueve, cuyas superficies linderos y números de cada una resultan del plano suscrito en Agosto de mil novecientos veintisiete por el Agrimensor Edmundo Montsull a saber: la fracción del Sr. Gerónimo P. García está señalada con el N.o 3 y se compone de ochenta y ocho hectáreas nueve mil doscientos metros, lindando por el Norte en setecientos cuarenta metros calle por medio con campo de la sucesión Gregorio Iriarte; por el Este una primera recta que partiendo de la calle tiene una extensión de quinientos ochenta y cuatro metros, ochenta centímetros, luego otra que corre de Oeste a Este y mide quinientos noventa y ocho metros sesenta centímetros hasta llegar al Camino Departamental y linda por ambas con Pedro Laborde; por el Sud Este el citado camino departamental midiendo mil trescientos cuarenta y cuatro metros, veinte centímetros, por medio con campos de Juan Francisco Laureane y Lorenzo Marquez, y por el Oeste dos mil catorce metros veinte centímetros con las fracciones uno y dos del plano citado. Y la fracción de don Antonio Sánchez está señalada con el N.o 2 compuesta de sesenta y siete hectáreas, seis mil cientos cincuenta y seis metros que lindan: por el Norte dos líneas rectas de doscientos noventa y cinco metros cuarenta centímetros por el Noroeste y cinco metros ochenta centímetros lindando por la primera con campo del Dr. Durán y por la segunda con la fracción número uno; quinientos sesenta metros al Este confinando con la fracción número tres; por el Sud, línea quebrada compuesta de tres rectas de frente al Camino Departamental, que miden respectivamente cuatrocientos cuarenta y cinco metros sesenta centímetros, cuatrocientos sesenta metros y doscientos treinta y un metros cuarenta centímetros y por el Oeste en novecientos noventa metros cuarenta centímetros con campos de Elías y Saturnino Olarte.

SE PREVIENE: 1.o) Que el mejor postor deberá consignar el 10 o|o de su oferta en el acto de serie aceptada a los efectos del artículo novecientos diez y nueve del Cód. de Proc. Civil; 2.o) El Directorio del Banco Hipotecario del Uruguay resolverá la forma y condiciones en que deberán ser ofrecidos a los compradores, en todo o en parte, los gravámenes hipotecarios existentes a favor de la institución; y que serán de cargo de los compradores los honorarios y gastos que demanden las escrituras a otorgarse, salvo que el adquiren te fuera el propio Banco o su Sección Fomento, en cuyo caso los gastos y honorarios serán por cuenta de la ejecución. — 3.o) Que los títulos de propiedad se encuentran depositados en las Oficinas del Banco H. del Uruguay, Carpetas 102 y 104 serie 27, Ley 10 de setiembre de 1923, donde podrá ser examinados, debiendo recabarse los informes necesarios en la Sección Fomento Rural y Colonización y los demás antecedentes en esta Oficina, calle 25 de Mayo N.o 556 de manifiesto y a disposición de los interesados; 4.o) Que los inmuebles a venderse están arrendados a los mismos ejecutados. — Montevideo, mayo 20 d. 1935. — C. WALTER BALLETA, — Actuario.

NOTA IMPORTANTE. — El Banco Hipotecario del Uruguay, acordará al comprador que pueda ampararse a las leyes de colonización un préstamo en efectivo de $ 5.665.71 sobre la primer propiedad y de $ 3.911.07 sobre la segunda.

v28-Jn.

EL BIEN PUBLICO

FUNDADO POR JUAN ZORRILLA DE SAN MARTIN

"NUESTRA VICTORIA ES NUESTRA FE". — (I, Joan, 5, 4).

DIRECCION Y ADMINISTRACION: CIUDADELA 1469

TELEFONO: ADMINISTRACION, 80906; REDACCION, 80998

EL MOTIVO CENTRAL DEL PROYECTO DE REFORMAS AL CODIGO DE PROCEDIMIENTO

La iniciativa parlamentaria que ha recogido el proyecto de reformas al Código de Procedimiento Civil, obra del doctor Ros de Oger, persigue un fin claramente constatable: si bien la ley procesal que actualmente nos rige, tendría que ser objeto de una revisión completa para modernizarla y ajustarla—en todos sus resortes y disposiciones—a las necesidades del momento, el doctor Ros de Oger dedica preferentemente su interesante e inteligente trabajo a subsanar el vicio más notorio de nuestro procedimiento civil. Nos referimos a la desconcertante lentitud de los juicios que obliga muchas veces a los letrados que abogan, a aceptar o a proponer una transacción, antes de someter al cliente al suplicio de soportar un pleito o proseguirlo, durante años o lustros.

Pero ese leit motif—indudablemente plausible—no debe de ninguna manera llevar las reformas hasta extremos que puedan resultar en muchos casos peligrosos.

Y formulamos esta observación con el objeto de que la Comisión de Códigos de la Cámara medite bien algunos aspectos de las reformas que se proponen, frente a dos innovaciones que se incluyen en el capítulo tercero del proyecto que venimos comentando.

Es la primera la supresión, en el trámite de la primera instancia, de los escritos de réplica y dúplica. Hay legislaciones que substancian la etapa inicial de los juicios en primera instancia, con sólo un escrito por parte; la nuestra, en cambio, mantiene el régimen de los escritos de demanda y contestación, réplica y dúplica, para asuntos que tengan determinada importancia pecuniaria. No estamos convencidos de que esos dos escritos que se propone quitar por el proyecto en cuestión, sean absolutamente inútiles.

Y con el sistema de los términos perentorios y fatales y con el de las notificaciones automáticas—de que ya hemos tratado en comentarios anteriores—no parece que la presentación de los escritos de réplica y dúplica puedan demorar excesivamente la tramitación de un juicio. Repetimos que es este un asunto a estudiarse, ya que su utilidad o necesidad no aparece tan manifiestamente como cuando se trata de otras innovaciones oportunísimas.

Otra reforma igualmente digna de meditarse, antes de que merezca una consagración legislativa, es la que deroga la substanciación de pedido de término extraordinario de prueba. La interrupción que esta incidencia motiva en el término de prueba puede resultar muchas veces molesta: lo comprendemos. Como comprendemos asimismo que la disposición del artículo 52 del proyecto que estatuye que deben imponerse a la parte que haya producido una prueba evidentemente impertinente, las costas y costos que ese diligenciamiento haya ocasionado aunque fuese la parte vencedora en la litis o incidencia, puede evitar, en la práctica, muchas solicitudes sobre cuya procedencia no se tenga una convicción bien clara. Pero si esto puede ser cierto, no lo es menos que la substanciación del pedido evita en la práctica una pérdida de tiempo muy apreciable, como lo es en algunas ocasiones, el término extraordinario de prueba, que, de por sí, dilata meses la prosecución racional y normal de los procedimientos.

Si estas reformas especiales pueden merecer observación, hay otras innovaciones, dentro de este extenso capítulo tercero del proyecto, que consideramos acertadísimas.

Tales las que disponen la aplicación del término ordinario de prueba en forma racional y prudente, para evitar lo que actualmente acontece: que jamás se diligencia dentro del término, la prueba ordinaria; y la que exige que se ofrezca necesariamente la prueba de que cada parte quiera valerse, dentro de los diez días primeros del término, con lo cual se terminará con una corruptela o habilidad bastante generalizada que consiste en demorar el ofrecimiento, hasta los últimos días del período, para conocer primero las defensas del contrario y tratar, con la contraprueba, de desmantelar todas sus argumentaciones.

Son, éstas, modificaciones sensatas y muy indicadas por la experiencia diaria. Porque es evidente que el autor del proyecto ha trazado un plan de reformas, con la vista puesta en la práctica de nuestros juzgados, como medio sin duda acertado de plasmar, en la realidad, las innovaciones que más contemplen las necesidades hoy requeridas por todos en forma impostergable.

VIÑETAS DEL DIA

El hombre Destaquemos hoy dos figuras de extraordinario relieve en esta hora de regocijo continental: los Dres. Luis A. Riart y Tomás E. Ello, cancilleres de Paraguay y Bolivia, respectivamente.

Los representantes de las dos naciones beligerantes, de activa participación en las negociaciones de paz, reunen en torno de sus personas el comentario general.

La frase "No haremos caso de lo que puedan decir más allá de las fronteras, pues somos nosotros los jueces de nuestros intereses, garantes de nuestro futuro, sólo exclusivamente nosotros y no otros".

Es del Duce.

Y, parece que no desea dar lugar a dudas!

El episodio trágico Lo brinda Rusia: otra vez!

Cinco campesinos alemanes han sido ejecutados; parece que habían cometido el "crimen" de describir en cartas remitidas a Alemania las penurias que pasaban bajo el régimen soviético.

El episodio cómico Dice la dueña de casa a la cocinera:

—Recuerde María que esta noche tenemos tres invitados a cenar.

—Estaba pensando en eso, señora. Pero me faltaba preguntarle una cosa: ¿se trata de personas que la señora desea que vuelvan otra vez o que no vengan más?

COMENTARIOS EUROPEOS

CRISIS DE HOMBRES

Stalin acaba de confesar en un discurso a los estudiantes la llaga viva que afligirá siempre a regímenes como el comunista: la falta de hombres. Falta de hombres no ya para los cargos superiores del Estado, ni siquiera para elevados puestos de dirección, sino para la tarea más humilde de dirigir una máquina complicada o terminar una labor que exija preparación especial. En una palabra: en la industria rusa la cualidad está ausente y la técnica conquistada para la U. R. S. S., según Stalin, por el impulso de los gobernantes comunistas aparece fracasada por la falta de hombres capaces de dominarla y hacerla progresar.

La lucha contra la naturaleza seguida con obstinación increíble por el doctrinarismo comunista no podía obtener otro resultado. Obreros especializados, técnicos eficaces, especialistas de mérito... No es posible. La primera condición para formar estos hombres es la conciencia del deber; después, el cariño al trabajo. Y la educación soviética les ha mutilado el espíritu al tiempo que el régimen les prohibe la recompensa legítima. De ahí esas multitudes de vagabundos sin lazo con ninguna tierra u oficio que recorrían Rusia al azar de la ración más fácil para quienes fué necesario crear el pasaporte interior, con objeto de fijarlos en algún sitio mediante la fuerza. ¿Y cómo por la fuerza sería posible crear el aristócrata del oficio, el obrero orgulloso de su labor?

Faltan hombres en Rusia, porque el sistema — espionaje, delación, privación de libertad, ateísmo, falta de estímulo — no les consiente la existencia muchas veces ni siquiera física Y las rectificaciones y atenuaciones dictadas recientemente no basta rán para crearlos, porque el mal es muy hondo para que pueda ser remediado corrigiendo los detalles.

HOY SE REUNE LA COMISION DE PRESUPUESTO

La Comisión de Presupuesto del Senado se reunirá el lunes próximo, 10 del corriente, a la hora 16, a fin de enterarse de los asuntos entrados.

HACIA LA DESEADA PAZ

Separamos de nuestra sección telegráfica la noticia que da como definitiva la aceptación de una fórmula de acuerdo propuesta por los mediadores en la guerra del Chaco. Los dos cancilleres de los países beligerantes han aceptado, en principio, la fórmula propuesta, y con eso puede decirse que estamos frente a una perspectiva halagadora para terminar de una vez con esa reyerta que avergüenza a toda la América, entregando la solución de las diferencias de frontera a una Comisión de arbitraje amplio.

Los esfuerzos que todos los países han realizado para suspender el imperio de la fuerza bruta y entregar la solución del conflicto a los dictados de la razón, han tenido un feliz resultado, y en este momento los dos pueblos que han de bendecir la hora en que termine la lucha armada.

Es lamentable que esta solución no haya llegado antes de que se derramara tanta sangre y se pusiera una nota de tragedia común en todo el continente. Pero, aún así, debemos saludar con alegría esa fórmula de arreglo por la que podrá discutirse la razón sin necesidad de ir a los campos de batalla para rebajar la civilización y entregar a los odios el destino de tres generaciones sucesivas.

EL TRATADO CON INGLATERRA

—o—

Se dice que en el correr de la semana se firmará en Londres el tratado en cuya preparación hace tiempo trabaja el Ministro Cosio.

Descartamos, desde luego, la competencia de nuestro representante, pero ello no puede ser obstáculo para que hagamos alguna advertencia al respecto, ya que experiencias todavía recientes despiertan nuestra atención.

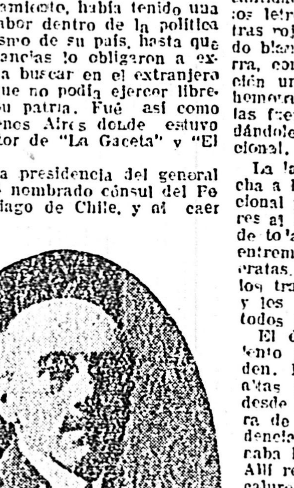
Recordando, en efecto, lo que aconteció con el tratado suscrito con el Brasil, consideramos que sería interesante que se conociera —por lo menos en sus detalles de mayor importancia— los temas que resolverá el tratado y la solución que les dará.

Podrían evitarse, así que—como en el caso que antes mencionamos—haya cláusulas que luego demuestran su escaso valor práctico, aunque, teóricamente, parecían a priori de real interés para nuestro país.

HA MUERTO UN AMIGO ILUSTRE DEL URUGUAY

Señalamos en forma especial el fallecimiento del doctor Juan Pedro Paz Soldán ex Ministro de Perú en Montevideo, donde actuó por espacio de varios años con singular acierto y distinción. Hombre de lucha y hombre de pensamiento, había tenido una destacada labor dentro de la política y el periodismo de su país, hasta que las circunstancias lo obligaron a expatriarse y a buscar en el extranjero el trabajo que no podía ejercer libremente en su patria. Fué así como llegó a Buenos Aires donde estuvo como redactor de "La Gaceta" y "El Diario".

Durante la presidencia del general Cáceres fué nombrado cónsul del Perú en Santiago de Chile, y al caer



aquel gobernante, el señor Paz Soldán fundó "El Halcón", realizando intensas campañas contra el nuevo régimen lo que le obligó a embarcarse para Buenos Aires, donde se radicó.

En el año 1901 fué nombrado cónsul general del Perú en Buenos Aires y un año después con igual carácter en Montevideo.

De regreso en su país, en 1908, y luego de escribir algún tiempo en "El Comercio", fundó "El Porvenir".

Expatriado otra vez, regresó a Lima en 1913, poniéndose al frente de la dirección de un diario del gobierno y en 1922 fué nombrado encargado de Negocios en Montevideo y más tarde plenipotenciario, cargo que abandonó en 1930 para regresar a Lima.

Ha desaparecido pues una figura de relieve no solamente dentro de su país, sino también en aquellos donde tuvo que actuar ya sea con cargos oficiales o simplemente como hombre de acción y de letras.

EL DOCTOR LUIS C. CAVIGLIA

—o—

Estuvo ayer en Montevideo, con el propósito de visitar a su familia, el presidente de la delegación uruguaya a la Conferencia Económica de Buenos Aires, doctor Luis C. Caviglia.

El ilustrado compatriota, que ha tenido allí una actuación brillante, está muy bien impresionado en cuanto a los resultados positivos de esa reunión de delegados americanos y una vez terminada su tarea, que será en el correr de este mes, nos prometió resumir desde las columnas de EL BIEN PUBLICO, en algunos artículos, las cuestiones resueltas, que tengan relación con nuestro comercio.

El doctor Caviglia regresó anoche mismo a Buenos Aires.

SOBRE LA VERSION DE AUMENTO DE LA TARIFA ELECTRICA

A raíz de una versión por la que se decía que la U. T. E. había resuelto un aumento en la tarifa de luz en la ciudad de Montevideo, y hasta se establecía ese aumento de 0.12 a 0.15 el kwh., el Directorio de la U. T. E. publica una rectificación en algunos diarios —desmentido que nosotros no hemos recibido—desvirtuando la versión.

Las tarifas —dice el comunicado— no han sufrido alzas ni siquiera en los medios no redituables y gestores de déficits continuado, situación ésta que se generaliza a casi todo el interior de la República. Es propósito del Directorio continuar con esa política de contemplación y colaboración solucionando los problemas que se plantean por medios ajenos a la suba de tarifas, a la vez que arbitrará fórmulas que mantengan éstas en el plano liberal actual que le permite un cotejo triunfal con casi todas las tarifas que regulan actividades similares en todo el mundo. La expresión de esta conducta lleva implícitamente envuelta la más absoluta rectificación de la versión que se viene propalando y que motiva esta aclaración pública.

LA MANIFESTACION DEL SABADO

—o—

Fué ayer el objeto de todos los comentarios la manifestación pública efectuada el sábado de noche por nuestra principal avenida, en homenaje al presidente de la República, Dr. Gabriel Terra.

"La Nación" de fecha de ayer publicó en sus columnas la siguiente crónica sobre ese importante acto:

"MONTEVIDEO, (Esp.). — La manifestación pública, efectuada esta noche en homenaje al presidente Dr. Terra, puso una nota de excepcional animación en la ciudad. Gran parte del pueblo quiso testimoniar su adhesión al primer mandatario por el desenlace feliz que tuvo el atentado de que fué víctima y se echó a las calles con creciente entusiasmo. Desde todos los barrios de la capital, aun de los más apartados, así como de los pueblos más importantes de los departamentos vecinos, llegaron el centro miles de personas, conducidas en trenes, automóviles, en tranvías, en ómnibus y en camiones, intensificándose el tráfico de manera enorme en calles generalmente poco concurridas.

El punto de concentración frente al monumento a El Gaucho se vió invadido en tal forma, que una hora antes de iniciarse la marcha la gente ocupaba ya las calles adyacentes, extendiéndose la columna por Diez y Ocho de Julio hacia afuera.

Desde la Plaza Libertad hasta la de Independencia, esa arteria central mostraba una iluminación profusa, figurando banderas nacionales separadas por la letra T. Muchos frentes de edificios estaban embanderados y llenos de luces. Las autorchas que llevaban los manifestantes, la gran cantidad de emblemas de la patria y los letreros alusivos pintados con letras rojas, negras o azules sobre fondo blanco y los retratos del Dr. Terra, contribuían a dar la demostración un colorido extraordinario. El homenaje era auspiciado por todas las fuerzas políticas de la situación dándole carácter esencialmente nacional.

La larga columna se puso en marcha a las 22, entonando el himno nacional y pronunciando repetidos vítores al Dr. Terra. Se hizo abstracción de toda bandería, a punto de que se entremezclaron los batllistas demócratas, los herreristas, los riveristas, los tradicionalistas, los radicales y y los sectores apolíticos, animados todos de los mismos sentimientos.

El desfile se tornó forzosamente lento y transcurrió en perfecto orden. El Dr. Terra sus ministros y altas personalidades lo presenciaron desde los balcones altos de la Jefatura de Policía, en la Plaza Independencia, edificio donde antes funcionaba la Presidencia de la República. Allí recibió el presidente los saludos calurosos y oyó las aclamaciones, correspondiendo frecuentemente con las manos en alto.

La parte oratoria comenzó a las 23.20. El estampido de los cohetes, los gritos del público, el trepidar de los motores de los aviones iluminados que evolucionaban a poca altura y las bandas de música, inundaron el ambiente de ruidos y costó mucho al "speaker" de la radio oficial poner a todos de acuerdo para lograr el silencio que permitiera oír los discursos".

MEDIO SIGLO DE APOSTOLADO POR LA EDUCACION POPULAR

SIGNIFICACION Y CARACTERISTICAS DE LA OBRA DESARROLLADA POR LA ASOCIACION DE ENSEÑANZA CATOLICA

La celebración de su primer cincuentenario importa un grato acontecimiento

Una de las instituciones de nuestra causa que, silenciosamente, sin vanos alardes, mayores bienes ha venido prodigando en el seno de nuestra sociedad; la Asociación de Enseñanza Católica, se dispone a celebrar su primer cincuentenario.

Por el valor altísimo de sus fines; por la trascendencia efectiva de su obra; por las proyecciones que la misma tiene en el futuro moral de las generaciones en formación y por la eficacia de su aporte a la cultura del pueblo, esas Bodas de Oro de la dignísima entidad que nos ocupa, adquieren el significado y el relieve de un gratísimo acontecimiento nacional.

El 6 de enero del año en curso, la Asociación de Enseñanza Católica cumplió medio siglo de proficua existencia; pero la circunstancia de que, en esa fecha, la población escolar se encontraba en pleno uso de las vacaciones anuales, movió a las autoridades dirigentes de aquella institución a transferir para el 22 del mes de junio corriente la celebración del fausto acontecimiento.

Ella contará, sin duda alguna, con la adhesión fervorosa de todo el catolicismo uruguayo y de la sociedad entera, por cuyo bien trabaja, tenaz y entusiastamente, la meritoria Asociación nombrada. Las ceremonias y fiestas programadas con ese motivo, adquirirán la brillantez y el contenido emocional exigidos por la importancia del suceso evocado; y la exteriorización de simpatía que el mismo provocará, ha de constituir un poderoso estímulo para la prosecución de una obra destinada a rendir incalculables frutos religiosos y culturales.

SINTESIS HISTORICA

Como la Asociación de Enseñanza Católica desarrolla su labor al margen de toda publicidad—en esa penumbra de humildad cristiana a cuyo amparo florece las virtudes más excelsas—, el público en general desconoce los orígenes de esa obra, su desenvolvimiento en el tiempo, sus sacrificios y sus triunfos. Juzgamos, pues, oportuno contribuir a la divulgación de la historia de la prestigiosa entidad y al mejor conocimiento de las características de su apostolado católico-social, cuya trascendencia fué señalada por el inmortal Pontífice León XIII.

La iniciativa de fundar esta institución, correspondió a una ilustre personalidad del Clero uruguayo, Monseñor Nicolás Luquese, en tiempos en que este ejemplar sacerdote—fallecido hace algunos años—ejercía su ministerio como Capellán de la Caridad, en el edificio ocupado por el Hospital Maciel. La fundación de una escuela protestante en las cercanías de dicho nosocomio, le indujo a encarar el problema de contrarrestar la influencia sectaria de la misma, creando una organización laica de enseñanza católica. Al efecto, congregó a un núcleo de damas piadosas en la Sacristía de su Capilla, exponiéndoles la necesidad de establecer en aquella zona de nuestra capital un instituto de educación popular católico, tomando por base la organización de los Oratorios Festivos. Esa reunión se llevó a cabo el 26 de diciembre de 1884. A pesar de la exigüidad de los recursos de que se disponía, el 6 de enero del año siguiente, o sea ocho días después de lanzada la idea, se constituía la primera Comisión Directiva, integrada así: Presidenta, Dolores Freire; vice-presidenta, Petrona Sequeira; secretaria, Elisa Pereda; tesorera, Carmen Muñoz; vocales: Rosa Domínguez, Josefina y Victoria Ardito, Lola Fernández, Joaquina Gutiérrez y Dolores Pérez.

Los trabajos de la mencionada Comisión Directiva fueron coronados por el mayor de los éxitos, y de ahí que el primitivo pensamiento de la creación de un simple Oratorio Festivo, fuera sobrepasado por la realidad de un colegio. La primera Escuela Católica de la Asociación, se abrió el 2 de febrero de 1885, en el número 114 de la calle Maciel, con la fianza de don Félix Buxareo, padrino de la fundación junto con doña Paulina O. de Duplessis.

La Escuela tomó el nombre de "Purísimo Corazón de María y San Luis Gonzaga"; fundada con 80 alumnas, contaba con 140 al terminar el año escolar, siendo dirigida por la señorita María Prieto.

La Asociación recibió entonces el nombre definitivo de "Asociación de



Mons. Luquese fundador de la Asociación

Enseñanza Católica para Niñas", y la primera Comisión Directiva se incorporó la actividad de un núcleo de damas entusiastas que contribuyeron eficazmente al desenvolvimiento de la naciente obra.

OTRAS FUNDACIONES

Bien pronto un segundo establecimiento de enseñanza, el "Colegio de Santa Elena", se unió al anterior. Situado en la calle Treinta y Tres, fué bendecido el 8 de septiembre de 1885 por Monseñor Inocencio María Yéregui. Rápidamente progresó, contando con 150 alumnas.

Dos nuevos colegios fueron abiertos casi inmediatamente: el de "Nuestra Señora de Lourdes", en la entonces llamada calle Daymán y, que posteriormente fué trasladado al Barrio Ituzaingó, y el de Nuestra Señora del Pilar, en Pocitos. Ambos fueron suprimidos, más tarde, por haber surgido en las respectivas zonas establecimientos católicos de educación que podían sustituirlos con más amplias posibilidades.

En conjunto, el número de colegios fundados por la Asociación de Enseñanza Católica y muchos de los cuales dejaron de funcionar—por las causas antes mencionadas—alcanza a 22. La última fundación data del año 1922. Nos referimos al Colegio de la Virgen de las Flores, en la Floresta, que constituye uno de los más preciados galardones de la obra que nos ocupa.

COMO ACTUA LA ASOCIACION

Este primer cincuentenario sorprende a la Asociación de Enseñanza Católica en pleno florecimiento de su vitalidad y en amplia exteriorización de sus virtudes docentes. Su finalidad sustancial, como se comprende, consiste en lograr un doble objetivo: la instrucción de la niñez obrera y su formación religiosa. Como consecuencia de esa actividad, irradia un influjo moralizante sobre los hogares proletarios por intermedio de los mismos educandos.

En cuanto al "modus operandi", él se manifiesta en tres formas: 1.o Fundando y sosteniendo escuelas; 2.o Haciéndose cargo de escuelas que, de otro modo, no hubieran podido sostenerse, temporal o definitivamente; y 3.o Subvencionando establecimientos educacionales, pero sin intervenir directamente en su dirección.

LA OBRA EN LA ACTUALIDAD

A pesar de las difíciles circunstancias económico-sociales por las que atraviesa nuestro país, la Asociación de Enseñanza Católica llega a su primer cincuentenario con un organismo pujante y una labor dinámica y fecunda. Nueve colegios, dirigidos y sostenidos por esa meritoria entidad, hablan con elocuencia de la importancia de la obra cumplida por la misma y muestran los anheados títulos que la acompañan para que la sociedad nacional le preste la más efectiva y entusiasta cooperación.

Los colegios que actualmente pertenecen a la Asociación son los siguientes:

Colegio Santa Elena. — Rivera y Comercio (Buceo).

Colegio San José. — Paso de las Duranas.

Colegio de Nuestra Señora de Luján. — Avenida Italia.

Colegio de Nuestra Señora de los Dolores. — Paso de Mendoza.

Colegio del Sagrado Corazón de Jesús. — Chacarita.

Colegio de la Sagrada Familia. — Malvín.

Colegio de la Sagrada Familia. — Estación Montes.

Colegio de la Inmaculada Concepción. — Rincón de Melilla.

Colegio de la Virgen de las Flores. — La Floresta. Con una población escolar que asciende al crecido número de 1.200 bajo la dirección de un cuerpo escolar constituído por un total de 30 profesores.

Todos estos colegios están construídos en forma de Salones-Capillas; los días festivos de precepto se convierten en capillas con sólo correr una mampara. De ese modo llenan las funciones de iglesia en muchos parajes desprovistos de ella o lejanos de la Parroquia respectiva. Todas ellas tienen asegurada la concurrencia del Sacerdote y la administración de los Sacramentos en los días de fiesta, pues gozan del privilegio de semipúblicas, otorgado por la autoridad eclesiástica.

La Comisión Directiva actual está así formada: Director, Pbro. Dr. Juan Luis Zerbi; Subdirector, Pbro. Jerónimo Silva; Directora: Sor Filomena Tierney, Superiora de la Casa de San Vicente; Presidenta, Srta. Sofía Aguirre; Vice, Srta. María Crosta; Secretaria, Srta. Maruja Durán Guani; Pro Secretaria, Srta. María E. Señora; Tesorera, Srta. María T. Pastoriza; Pro Tesorera, Srta. Fernanda Fernández Acevedo; Vocales: Sra. Clara Harley de Durán y Srtas. Catalina Pizzorno, Celia Munyo, Emilia Pereyra Pinto, Sofía Rodríguez, Rosa Rey, María Josefina Ferlés, Isabel Sienra, Ester Casaravilla Estrada y Marta Abella. Las autoridades de la Asociación han encontrado siempre una colaboradora experta, celosa e infatigable en la señora Elena P. de Pecantet, quien en el desempeño de sus funciones de inspectora de las Escuelas pone de relieve singulares dotes de criterio pedagógico.

Así es, a grandes líneas, la organización y el estado actual de la admirable obra de cultura católica objeto de esta nota, y cuyo prestigio se pondrá elocuentemente de manifiesto con motivo de los actos a realizarse el 22 del mes en curso, en celebración de las Bodas de Oro de la misma.

REIVINDICACIONES ESPAÑOLAS

OTRA LEYENDA NEGRA

También, también, en torno a la vida cristiana se ha ido forjando una especie de leyenda negra, alimentada de prejuicios, de incomprensiones y malas artes, en cuya elaboración han intervenido por igual la visión sectaria de los que la desconocen y la torpeza de los que, llamándose cristianos, por no saberla vivir acarrean su ruina y desprestigio. Lo mismo que ha sucedido, cabalmente, con esa leyenda negra, que la araña maléfica y tenebrosa del mal espíritu ha ido tejiendo en torno de la Historia de España, como una capciosa tela envolvente. Al fin, en el fondo, es una e idéntica leyenda: la leyenda contra el Catolicismo, en su doble fase creadora, de civilizador de pueblos y santificador de almas. Es decir; la leyenda en la historia y en la vida.

Los miopes de espíritu, con su mirada corta y su horizonte pertinaz de sombra, tratan de confinar al Catolicismo a la intimidad del templo y del hogar. Y no comprenden que el Catolicismo ha penetrado con su corriente vitalizadora en el orbe de la cultura y de la vida, y que, concretamente es como el cauce arterial de toda la Historia de España.

Los ciegos de corazón no se explican que, e nel ámbito privado, sea el promotor de la vida justa, en el santuario de las almas, que, como un aroma recatado, trasciende luego a la vida social y humanizа la ética colectiva. Y es de notar que son no pocos los espíritus que se dicen religiosos y creen que la religión no tiene nada que hacer en la vida pública. Son los que mantienen el equívoco lamentable de que una cosa es el hombre privado y otra el individuo civil.

Hace unos días que don Ramón del Valle-Inclán, con palabra de oro, gesto de fauno estéril e intención de avispa irritada, trató de dar categoría a una serie de despropósitos que los que piensan de oídas, por venir de quien vienen tomarán como aforismos. España—vino a decir—no ha civilizado a pueblo alguno. Así, en el tono enfático con que suelen decirse las vaciedades más solemnes. Por idéntica fecha, otro escritor que no menciono afirmó que la vida cristiana es la negación de la vida, sólo sustentable por la ignorancia de los curas y la fe pequeñita de las devotas.

Si estas apreciaciones constituyeran un caso aislado, cabría eludirlas con sólo objetar: ¡Qué, sabe don Ramón del Valle-Inclán dedicado de por vida a hacer esmaltes literarios y a cultivar el bacilo de la murmuración, qué sabe de la historia grande de España ni de la fenomenología religiosa, para que, irresponsablemente, haga cabriolas con lo que no hay de más sustantivo en la Historia y en la vida? Consecuencias de que no exista un Código penal o un Tribunal de honor para juzgar los casos de ignorancia culpable.

¿Y qué sabe ese otro escritor, empozado en su covachuela poblada de prejuicios, qué sabe de la auténtica vida cristiana?

Pero cuando estas estimaciones se generalizan, se crea el ambiente torvo de la leyenda negra que, a fuerza de ser corriente, va dejando de parecer absurda.

Y esta leyenda negra en torno a la vida cristiana se refiere a la supuesta inferioridad del hombre religioso, del hombre de bien para el negocio y manejo de la vida presente. El hombre que reza y cree en Dios no tiene derecho a la calle. El secreto del éxito lo poseen quienes viven al margen de la religión. La religión es negocio y quehacer doméstico de mujeres. Es el criterio clásico del que ha sacudido toda preocupación religiosa. Del hombre "fuerte", terror de los tímidos, que a la virtud llama mojigaería, y a la prudencia, timidez; a la cordura apocamiento; al perdón, debilidad; a la rectitud, deserción; a la piedad, beatería; al cumplimiento del deber rutina. Y este criterio suele generalizarse hasta constituir estados de opinión. Esto trae como consecuencia, la cobardía del bien, y el triunfo de la osadía y de la ignorancia.

Pero hay un factor más decisivo en la formación de esta leyenda negra contra la vida cristiana. Y es la frivolidad religiosa de muchos que creen vivirla, y la empequeñecen y hacen absurda con sus extravagancias y superficialidades. La frivolidad es a la religión lo que la milagrería al milagro verdadero, lo que la superstición a la creencia. Y cuando la frivolidad suplanta a la emoción profunda y dramática de la religión es cuando prosperan esos espíritus ligeros, sin densidad ni altura, apegados miserablemente a la letra, que son los parásitos de la religión verdadera, que es triunfo del espíritu.

La vida cristiana aparece así bloqueada de una parte, por la ignorancia, por la mala fe, por el miedo de creer, por el horror a practicar; y de otra, por la frivolidad religiosa, que es peor que la herejía; por el mal ejercicio de los que practican la religión sin hondura; por los que profesan la hipocresía de la religión y revisten las prácticas más esenciales de formas supersticiosas. Y también, también por los que rodean a la religión de antipatía y la tornan repulsiva, por no haber penetrado en su zona de claridad, de iluminación gozosa del ser.

Así es, como se ha ido forjando esa leyenda negra de la religión triste, de la vida cristiana insociable, llena de terrores y pesadillas, enemiga del aire y del sol.

La tarea, pues, de los que viven la vida cristiana en espíritu y en verdad será la de hacer ver prácticamente que la religión es la patria común de las almas, la región más pura para la convivencia humana, el punto de convergencia de los que creen y de los que quieren creer. Que la religión sirve para vivir con la mirada puesta en las alturas y los pies ahincados en la realidad, que es un modo de hacer que el barro aspire a ser estrella y la fe gozo de claridad.

P. Félix García.

UN CICLO DE CONFERENCIAS

PRESTIGIADO POR LA ASOCIACION DE ESTUDIANTES DE QUIMICA Y FARMACIA

La Asociación de Estudiantes de Química y Farmacia, invita para el siguiente ciclo de conferencias, a realizarse en la F. de Farmacia, los días fijados, a las 18 y 30 horas:

Junio 13. — Sr. García Arricar: "Actualidades Farmacéuticas".

Junio 27. — Sr. Antonio Lucas Gaffrée: "El fenómeno de la Bacteriofagia y sus probabilidades terapéuticas".

Julio 11. — Sr. Juan Capra: "Hormonas y fermentos".

Agosto 8. — Sr. Benno Renón Illa: "Aspectos científico, estético y práctico de un problema técnico: el de las microscópicas diatomeas".

Agosto 15. — Dr. José Lanza: "Determinación del equilibrio ácido-base por análisis de la orina".

Agosto 22. — Dr. Domingo Giribaldo: "Teoría de la acción tope y su importancia en Biología".

Agosto 29. — Dr. Vicente Rubino: (A pedido de los estudiantes"): "Génesis de la guerra química".

Septiembre 5. — Srta. M. Mercedes Rodríguez Rego: "Método físico-químico de dosificación. Procedimiento potenciométrico".

Septiembre 12. — Dra. Nylia Molinari Calleros: "Etica Estudiantil".

LA MISA CAMPAL DE AYER

En los patios de los Talleres Don Bosco se celebró ayer la Misa campal anunciada en acción de gracias a la Divina Providencia por la conservación de la vida del Señor Presidente de la República.

Una concurrencia numerosísima llenaba el lugar designado a la celebración del Santo Sacrificio de la Misa.

Además de la presencia de los miembros de las Instituciones y alumnos de los Talleres Don Bosco figuraban los alumnos de otras casas salesianas y numeroso público procedente de distintos puntos de la ciudad.

Entre la concurrencia se destacaba la presencia de la señora del Presidente de la República doña Maruja Barraz de Terra de sus hijas y otros familiares.

Asistió al acto el Dr. Alfredo Navarro, vice presidente de la República, los representantes diplomáticos de Bélgica, Alemania, Italia, etc., así como un representante del Presidente de la República y distinguidas personalidades de nuestros principales círculos.

Celebró la santa Misa el R. P. Luis Héctor Sallaberry.

Al final de la ceremonia el religioso celebrante pronunció unas sentidas palabras de circunstancias y agradeció la asistencia a la ceremonia del Vice Presidente.

Constituyó el acto de ayer una elocuente manifestación de religiosidad y también una demostración clara de los sentimientos de los católicos ante el atentado sufrido por el Presidente de la República del que felizmente salió ileso.

LOS CURSOS DE LA "ALLIANCE FRANCAISE"

SEGUNDO PERIODO DE INSCRIPCION

En estos días se ha intensificado el ingreso de alumnos a los cursos de la "Alliance Francaise", con motivo de la iniciación del segundo período de inscripción. De acuerdo con las disposiciones reglamentarias a partir del 10 de junio los nuevos socios-alumnos gozan de la exoneración de la primera cuota de 1935.

La secretaría de la institución, calle Soriano 974, atiende todas las tardes de las 17h. a las 20h., menos los sábados.

FACULTAD DE QUIMICA Y FARMACIA

CONCURSO DE MERITOS

Llámase a concurso de méritos para la provisión interina del cargo de profesor de Química Industrial Orgánica e Inorgánica con plazo para la presentación en forma de los aspirantes hasta el viernes 14 de Junio de 1935, a las 11 horas.

Todos los antecedentes así como el término del interinato se encuentran de manifiesto en la Secretaría de la Facultad. — La Secretaría.

UN PRODUCTO MUY SOLICITADO

Está adquiriendo mucha importancia de unos años a la fecha, la exportación de pavos, producto que es muy solicitado en los mercados extranjeros.

Adelantándose este año los compradores, ya se han iniciado las transacciones y para tener al corriente a nuestros criadores sobre este asunto, debemos hacer conocer que la demanda se interesa por aves nuevas menores de un año y de pesos y gordura determinados.

Es por lo tanto, conveniente que nuestros productores se preocupen de que los pavos lleguen a los pesos mínimos exigidos, para lo que se recomienda el engorde racionado con maíz, grano que se está cotizando actualmente a precios sumamente bajos en el Mercado de Cereales.

Los precios cotizados por el Frigorífico Nacional para pavos nuevos clases "Extra" y "Primera", aves de patas y plumas negras o bronceadas, sin espolones y con cerda pectoral corta, son los siguientes:

Desde 6 k. 500 en adelante, $ 0.45 el kilo, y de 4 k. 500 hasta el mínimo anterior, $ 0.35.

Tanto para realizar buenos negocios como por el interés general de aumentar los mercados a base de calidad, creemos que en nuestras chacras se preocuparán especialmente de la cría de estas aves.

Los Sucesos Policiales

Timbas sorprendidas por la policía

El Sub comisario Mariano, Oficiales Correa y Zafaroni, con los agentes Perim y Rotán, y los perros Nos. 6 y 18 del plantel de Perros, sorprendieron en un café sito en las calles Francisco Muñoz y Julio César a 10 personas jugando al monte por dinero. La Policía se incautó de la suma de $ 1.50. Serán remitidos.

El Oficial Correa con los perros mencionados detuvo en un café sito en Luis Cavia y Libertad, a seis personas jugando por dinero. Se incautó de la suma de $ 0.60. Serán remitidos.

El sub comisario Galán y Oficial Rocha, en el café "Jauja" sito en la calle Andes No. 1159, sorprendieron a 13 personas jugando a los naipes por dinero. Se incautaron de la suma de $ 125 00 y dos mazos de cartas. Serán remitidos.

Una nueva víctima de los autos

En Arrieta y Trento, el camión N.o 27-375, cuyo conductor se dió a la fuga, embistió al menor Pablo Fontana, uruguayo, de 10 años de edad, domiciliado en la calle Trento N.o 17.

El menor sufrió lesiones en la cabeza. Atendido por la A. P. pasó a su domicilio.

Otra agresión injustificada

En Guatemala y Figueroa, José Sobral Ríos, argentino, casado, de 39 años de edad, domiciliado en la calle César Díaz 1295, sin causa justificada fué agredido a golpes de puño por un desconocido, el que luego lesionarlo en el rostro se dió a la fuga.

Sobral fué atendido por la A. P. pasando luego a su domicilio.

No esperó que se detuviera el ómnibus y cayó al pavimento

En Grecia y Centro América, Lucas Gomani, ruso, soltero, de 39 años de edad, domiciliado en Alzaibar 1324, viajaba en completo estado de ebriedad en el ómnibus 22516, guiado por Julián Basio, domiciliado en Río de Janeiro 175 y guarda Fernando Nieva, domiciliado en Laureles 17; sin esperar a que el ómnibus detuviese su marcha, pretendió descender, cayendo al pavimento sufriendo lesiones en ambas manos y piernas y rostro.

A. P. y domicilio. Conductores citados.

Chocó un ciclista con un camión

En Veracierto y Chayas, el camión No. 20-619, que guiaba Máximo Espinosa, chocó con la bicicleta que guiaba Antonio Ma. Espinosa, uruguayo, soltero de 15 años de edad, domiciliado en la calle Chayas 153. El ciclista que resultó con lesiones en la cabeza, fué atendido por la A. P., pasando luego al H. Pasteur. El conductor del camión se encuentra detenido.

Cuatro desconocidos agredieron a un peatón

En Patria y Yaguarí, Constantino Brazda, español, casado de 45 años de edad, domiciliado en la calle Porongos esquina Cuñapirú, sin causa justificada fué agredido a golpes de puño por cuatro o cinco personas desconocidas las cuales luego de lesionarlo en el ojo izquierdo se dieron a la fuga. Brazda se atiende en su domicilio.

AVISOS PROFESIONALES

Sociales

LA FIESTA EN LO DE HEBER USHER

Dió lugar a una brillante nota social

Resultó espléndida la fiesta que se realizó el sábado por la noche en la elegante residencia del señor Alberto Heber y su esposa señora Blanca Usther, en la calle Paraguay.

Dicha fiesta fué ofrecida por su gentil hija Blanca en honor de la señorita Rosita Artagaveytia Usher, distinguida jovencita que cuenta en nuestra sociedad con numerosas simpatías, las que tuvo oportunidad de ver nuevamente evidenciadas en tan hermosa fiesta.

Los salones de los distinguidos esposos, ofrecieron desde el primer momento un aspecto de brillante animación que se prolongó por espacio de varias horas, llevando todas las personas invitadas la más grata impresión de las horas transcurridas en las que los amables dueños de casa y la gentil obsequiada, atendieron con su característica y acostumbrada gentileza, a la concurrencia que fué obsequiada con un delicado "buffet".

Estaban las siguientes señoritas: Elena y Renée Artagaveytia Usher, Emilia García Capurro, María Horacia Herrera, Isabel Saavedra Rodríguez, Graciela Real de Azúa, Sarita Saavedra Guani, Adela Gutiérrez Herrera, Susana Real de Azúa, María Elena y Matilde Artagaveytia Piñeyro, Martha Real de Azúa, Susana Roffi Munyo, Adela Maschwart, Blanquita Pons Tiscornia, Gladys Maschwitz Stewart, Martha Rodríguez Larreta Requena, Chula Peix Micoud, Adela Fernández Gorchea, María Mercedes Casaravilla Morales, Graciela Matto Vilaró, María Rosa Aguirre Mazza, Raquel Palomeque, Rosina Montero Urlarte, Elena y Margarita Montero Portillo, Delia Escalada Lamolle, Martha Rodríguez Escalada, Renée Areco Pitaluga, Curruca Hughes García Lagos, Lila Secco García, Luz Barreiro Brunel, Eugenia Piñeyro Winterhalter, Alicia Gómez, Blanquita Peixoto, etc., y un grupo de caballeros.



Srta. María Celia Spoturno, discípula de la Profesora Srta. Lily Tobías de Spatakis, que acaba de dar una brillante audición en el Conservatorio Kollischer, para recibir su título de Profesora de Piano

La reunión en Maroñas

Ante una numerosa concurrencia, se llevó a cabo en la tarde de ayer, una interesante reunión en el Hipódromo de Maroñas.

Desde las primeras horas se congregaron en las instalaciones del Hipódromo, numerosos elementos de nuestra sociedad que daban a la reunión un aspecto muy lucido.

La despedida de La Argentinita —

Mañana por la tarde, en el Solís, la Argentinita realiza su último recital de danzas y canciones españolas. Nuestra sociedad se apresta a ratificar sus simpatías y admiración para la distinguida artista, dando al espectáculo el marco brillante que corresponde a su importancia y calidad. Será así el Solís, mañana por la tarde, escenario de un doble acontecimiento artístico, por la presencia de la exquisita bailarina y cancionista española, y social, por la concurrencia que se reunirá allí, entre la cual se han de ver las mejores familias de nuestro gran mundo.

Cumpleaños —

Hoy cumple años la señora Chi chí Carriquiry de Morlan. Con tal motivo recibirá a sus amistades a la hora del "cocktail".

—Hoy cumple años la señora Enriqueta Lessa de Vidal, quien se verá con tal motivo agasajada por sus amistades.

—El 12 cumple años la señora Corina Seré de Márquez Castro.

—El 15 del corriente festejará su cumpleaños la señorita Chula Lacordelle Storace, quien se verá rodeada de sus amigas en las últimas horas de la tarde.

—El 23 la señorita Martha Bouton Céspedes.

Fiestas y reuniones —

Brillante resultó la reunión realizada en honor de la señorita Emma A. Garayalde, con ocasión de su enlace con el Dr. Emilio Bonnecarrere. Se pasaron momentos bien agradables, en un ambiente de elegancia y distinción.

Enlaces —

Garayalde - Bonnecarrere

Hoy se realizará el enlace de la señorita Emma A. Garayalde de Zubizarreta con el doctor Emilio A. Bonnecarrere, pareja que cuenta con muchas vinculaciones y afectos en nuestra sociedad.

En el acto civil serán testigos, los señores José, Hilario y Fidel Garayalde, Juan Zubizarreta, y las señoritas Sara Barailbar Irisarri y Yuya Fossemale Ayala por la parte de la novia, y por el novio, el doctor Luis A. Surraco, Dr. José Bove Macció, Dr. Julio García, arquitecto Antonio Bonnecarrere y los señores Julio Rodríguez Pozzi y Juan Pedro Garayalde.

La ceremonia religiosa estará a cargo del Dean del Cabildo Metropolitano, Canónigo D. José Bergara, y será apadrinada por la señora Emilia C. de Bonnecarrere y el señor Francisco Garayalde.

La nueva pareja partirá para Río Janeiro en viaje de bodas.

Asociación Coral de Montevideo —

El miércoles próximo en los salones de esta institución se realizará una audición de canto a cargo de la Srta. Julieta Ruy joven soprano que en sus anteriores representaciones ha acusado la posesión de singulares condiciones. La Srta. de Ruy cumplirá el miércoles un interesante programa, cuyo detalle nos ocuparemos en oportunidad.

Ayuda Social —

La Ayuda Social ofrece nuevos modelos de mantelitos, carpetas, pañuelitos y ropita de bebe, todo trabajo a mano. Vendidos los números: 21; 37; 27; 59; 77; 22; 46; 33; 70; 113; 110; 163; 112; 124—151; 178; 159; 171; 186; 189 190. Pueden cobrar el importe de sus trabajos martes y viernes de 10 1/2 a 12.

Juan C. Gómez 1323.

El Dr. Alberto A. Márquez —

A una edad avanzada acaba de fallecer en nuestra ciudad el doctor Alberto A. Marquez, conocido abogado del foro nacional que ha tenido una larga actuación profesional.

Desde muy joven el doctor Márquez demostró predilección por el estudio de algunos problemas relacionados con nuestro derecho territorial y después de una investigación prolija en la que con toda razón puede decirse que agotó el tema, publicó un trabajo sobre tierras fiscales en el que analiza la situación de esos dominios desde la época de la colonia hasta nuestros días, señalando con indudable versación los distintos orígenes y la formación verdaderamente complicada del derecho escrito, sobre esa materia.

Era además, el doctor Márquez, un caballero correcto que había formado un hogar dignísimo, hasta el que llega hoy la consideración de un sentimiento unánime.

La función del miércoles en el Cine París —

El próximo miércoles de noche, la elegante sala del Cine París servirá de marco a una interesante reunión social con motivo de realizarse el beneficio que organiza el Club Náutico Bahía.

Dados los simpáticos fines de esta función, tendiente a arbitrar recursos para la Institución del epígrafe, y teniendo en cuenta por otra parte el interesante programa de films a pasarse esa noche por la pantalla, puede descontarse desde ya el éxito de esta velada, para la que se han colocado gran parte de las localidades.

Recibos —

La señorita Lulú Bermúdez Bayley recibirá el 13 del corriente a sus amistades.

—Hoy recibe a sus amigas la señorita Lita Buxareo Chiarella. Con tal motivo su casa de la calle Cuareim será centro de una animada reunión.

—La señorita Delia Cecilia Urta no recibe hoy a sus amistades.

Hijas de María (Colegio del Huerto) —

La Comisión Pro-fomento de las obras que patrocina esta Pía Unión de Hijas de María, invita a todas sus socias para que contribuyan enviando postres, fiambres, etc., el sábado 15 del corriente por la tarde entre las horas 2 y 6, al Palacio Sarandí (en la calle Sarandí entre J. C. Gómez e Ituzaingó) que con fines de beneficencia se pondrán a la venta en el día domingo 16 durante toda la mañana.

Se ruega a todas las Hijas de esta institución que cooperen en esta grandísima obra.

CATOLICAS

EN EL PENAL DE PUNTA CARRETA SE OFICIO AYER UNA MISA

Después de muchos años, los corredores de la cárcel de Punta Carreta sintieron vibrar una emoción colectiva y perdurable. Se dispuso un altar en los pasillos centrales, amplios e iluminados, rodeados de celdas, y en él ofició el Santo Sacrificio el Padre Antonio María de Montevideo.

Asistió casi todo el penal y comulgaron buena cantidad de presos.

También estaban presentes varios miembros del Patronato y el Director con todo el personal de la prisión.

La banda del penal y la orquesta, que por primera vez tocaban en pleno, lo hicieron con un himno al Creador, durante toda la Misa.

En el evangelio el P. Antonio María pronunció una breve alocución — doble elocuencia de la palabra hermosa y del concepto cristianamente consolador — que deben haber resonado también doblemente emocionados a lo largo del corredor, pulcro y lleno de luz, y en la penumbra espiritual de casi todos los oyentes.

Como tributo al patriotismo, la banda despidió a los visitantes con los acordes del Himno y éstos dejaron como presente material de la fiesta, tabaco, hojillas y pequeñas cosas que contribuyen a hacer llevadero el castigo a que están sometidos.

El acto tiene toda la trascendencia de un renacimiento del espíritu.

Hacía muchos años que no se oficiaba Misa en la cárcel y tantos habrán pasado por ella sin más esperanza que una promesa de libertad originaria en la benignidad de las leyes y conquistable con la buena conducta sometida a la apreciación falible de los hombres.

Por eso ayer, descendió hasta las almas de estos hombres que la sociedad espera regenerados, toda la evocación del Santo Sacrificio que hace al dolor digno, al arrepentimiento sincero y a la esperanza, y ellos dieron muestras con la emoción, con la piedad, con las lágrimas que hacen inolvidables los grandes momentos, de sentir y agradecer desde lo más hondo este renacimiento espiritual de nuestra cárcel.

Función de beneficencia —

El domingo 16 del corriente, por la tarde, se efectuará en el salón de actos del Círculo C. de Obreros, una función a beneficio, del Colegio de la Divina Providencia, de la Avenida Millán que dirigen las Hermanas del Perpetuo Socorro, en la que regirá el siguiente programa:

PRIMERA PARTE

Palabras de apertura por la señorita Melita Mallada Salguero.

Romanzas, por la soprano Nélida Turturiello.

Poesías, por la señorita Melita Mallada Salguero.

Minuet de Rigoleto, interpretado por las niñas Dora Cozzas. Blanquita Martínez Vera, María Eugenia y Martita Paredes, Rosario Spples, Elisa Deus, Alba Brunasso, María Delia Maissonnave, Elisa Clauser y Elida Deus.

Recitados por la precoz artista Ivonne Vigneri Francoual.

La Guaja, por la señorita Ilbia Recarte.

SEGUNDA PARTE

"El cumpleaños de Misia Dominga", comedia en un acto, en la cual se interpretarán números de ambiente nativo, rancheras, vidalitas, la firmeza, canciones criollas, la gwella, y gran pericón nacional, cuya interpretación estará a cargo de las señoritas Lila Zaffaroni, Nélida Turturiello, Azucena Caldas, María Eugenia Paredes, Margarita Aldaya, María Eugenia Paredes, Margarita Aldaya, Chela Martínez Vera, Celina Vivas Cerante, Nélida Magariños, Pita Tammaro, Felisa Agós, América Vidal, María E. Polesta, María Silvia Lorenzo, Nené y Beba Morixe, Irene Gulffuni, Ofelia Torres, Rosa e Irma Muniesa, Violeta Garzon, Melita Mallada Salguero, Lila Moneda, Petra Ruibal y Bombón Turturiello.

In memoriam —

Mañana martes a las 10 horas, se oficiará una misa en la Iglesia de Lourdes en sufragio del alma de la señora Matilde Nin Frías de Suárez. Sus deudos invitan a sus relaciones a concurrir a dicha ceremonia.

Cambios de residencia —

En breve se instalarán en una quinta del Prado el señor Oscar Muñoz y su esposa Teresa Santos y sus hijos.

Enfermos —

Continúa enferma la Srta. Adela Segredo.

—Bastante mejorada la Sra. Olga G. de Tr'ay, que fué sometida a una intervención quirúrgica.

—Guarda cama hace varios días la señora Sarah Vignoli de Fraga.

—Mejorado el joven Eduardo Sosa Díaz.

—Restablecido el niño Daniel Díaz Marchino.

—Mejorada la señora María Teresa Ponce de León de Carrau.

Viajeros —

De San José estuvo en esta el presbítero Marcial Pérez.

—Para el mismo punto el señor Cornelio Artola y su señora María Elvira Mutarelli.

—Para Rivera el joven Armando Molina.

—Para su estancia el señor Bernardo Ferreira.

—De Rivera el señor Juan José Viera Requena.

—Regresó de Río Negro el señor ...

La próxima Comunión de las Estudiantes Católicas

La Directiva de la Asociación de las Estudiantes Católicas activan fervorosamente sus trabajos de propaganda para el próximo acto eucarístico que tendrá lugar el domingo a las 9 de la mañana en la Capilla de las Hermanas Teresas.

Dado el interés que ha despertado entre todas las asociadas es de esperar que el mayor de los éxitos corone esta piadosa ceremonia por medio de la cual esta joven y fuerte organización dice viva exteriorización de fe y afirmación de sus altos ideales.

CENTRO "PABLO ALBERA"

EL GRAN ACTO EUCARISTICO DEL DOMINGO

La palabra profunda, elocuente y emotiva del R. P. Martín H. Tasende, que predicó el triduo de preparación, y la labor desarrollada por las autoridades de este Centro, se vieron coronadas por el brillante triunfo ofrecido en la comunión del domingo.

Con la capilla repleta de hombres y jóvenes dió comienzo la Santa Misa, oficiada por el Director del Colegio R. P. Juan B. Pena, S. S.

Al Evangelio ocupó la cátedra sagrada el R. P. Roberto Pérez S. S., a cargo del que estuvo el fervorín de circunstancias, quien después de explicar el significado de la gran fiesta de Pentecostés, preparó convenientemente el espíritu de los asistentes para acercarse al Banquete Eucarístico. Llegado este momento, alrededor de doscientos hombres, con un fervor edificante, fueron a recibir el Pan de los Angeles, el alimento del alma que es luz y guía en las luchas del cristiano, mientras el Coro del Colegio—que tiene ya muy bien ganado prestigio, —entonaba himnos de alabanzas y gratitud al Señor de los Señores, al Rey de los Reyes: a Jesús Eucaristía.

Una vez terminada la Santa Misa, se procedió, por el Padre Director, a la bendición de la Bandera del Centro que luce una gran cruz con los colores pontificios y el escudo de la Pía Sociedad Salesiana, obra del reputado artista milanés don Carlos Antognazza.

Después de estas ceremonias religiosas, en uno de los amplios corredores del Colegio, se sirvió el desayuno a los comulgantes, durante el cual hicieron uso de la palabra el Presidente del Centro dando la bienvenida a los delegados de las asociaciones hermanas, el Br. C. Barreto, en nombre del Consejo Superior de la F. J. C. U., quien pronunció un magistral discurso, lleno de profundidad y de elevados conceptos sobre la acción de la juventud en el momento actual; el señor Carlos Dodero, en representación del Centro Mariano Soler, con palabras llenas de amor a Jesús; el señor Ramón Nieves Núñez, que trasmitió a los oyentes su gran entusiasmo de luchador por la causa de Cristo, y por último un componente de la Agrupación Obrera San Vicente de Paul, más conocida por "La Casilla", que estaba ampliamente representada en este acto. Este hombre—cuyo nombre lamentamos ignorar— un humilde obrero, con la sencillez de las almas buenas y agradecidas, llegó, con sus pocas frases, a arrancar algunas lágrimas, cuando hizo una, pudiéramos decir, confesión pública de sus miserias pasadas y su estado espiritual actual, y daba gracias, emocionado al Señor, por todo lo que había recibido, bueno y malo, y nombraba a los compañeros buenos que le habían señalado el camino de la verdad. Cuando le oíamos desaparecía el hombre de nuestra vista y sentíamos un corazón palpitante que proclamaba valientemente su fe.

Este obrero, —tal vez hasta sin trabajo— dictó una gran lección de amor a Cristo, de amor a sus hermanos y de amor a todos por ese mismo Cristo, y terminó, —entrecortado por la gran emoción—con las palabras de nuestro Credo.

Los Padres Salesianos de La Teja y el Centro Pablo Albera, merecen las más calurosas felicitaciones por estos actos que esperamos se repitan—según manifestaciones de algunos de los miembros de este Centro, para bien del barrio, ejemplo de todos los hombres y mayor gloria de Dios.

RELIGIOSAS

La Novena en honor de Ntra. Señora del Perpetuo Socorro —

Viene realizándose en el Santuario de los RR. PP. Redentoristas, de acuerdo con el programa ya publicado, la novena en honor de Ntra. Sra. del Perpetuo Socorro, en preparación a su solemne festividad, que será especialmente celebrada el próximo domingo 16.

Tanto en los actos de la mañana como en los de la tarde una numerosa concurrencia de fieles acude al templo de la calle Tapes, a honrar a la Sma. Virgen.

Hijas de María de la Medalla Milagrosa —

Se invita a las Hijas de María de la Medalla Milagrosa del Colegio Niño Jesús de Praga, para la misa de comunión y para la función religiosa de la tarde que se celebrará el martes 11 en honor de la Muy Reverenda Hermana Josefina, Directora de la Asociación, con motivo de festejar sus bodas de oro de vida religiosa.

El Excmo. Señor Arzobispo Monseñor Dr. Juan F. Aragone, se dignará oficiar la Santa Misa a las 8 horas y la función de la tarde se realizará a las 16 horas.

Se encarece a dichos actos, la más puntual asistencia.

Avisos Clasificados

TARIFA AVISOS ECONOMICOS

HASTA 80 LETRAS		HASTA 100 LETRAS	
1 Publicación	$ 0.20	1 publicación	$ 0.25
2 "	" 0.25	2 "	" 0.30
3 "	" 0.30	3 "	" 0.35
10 "	" 0.90	10 "	" 1.00
20 "	" 1.50	20 "	" 1.75
Mensual	" 2.25	Mensual	" 2.50

NEGOCIOS VARIOS

ORO, plata vieja, monedas y enchapados compro. Altos precios. — Oro puro, 7.50. Por enchapados se paga precio de plata. 25 de Mayo 365. 1557-v.jn.14

¡SEÑORA! No se deje engañar, nadie paga por oro, monedas pólizas máq. coser, radios y objetos como nosotros. Paysandú 1302, esq. Yaguarón. 1470-v.jn.14

SUCESION Miguel Varoli. — Plumeros, Cepillos, Pinceles, Escobas, Fabricación, importación, exportación. — Ventas por mayor y menor. Paysandú 1261, U. T. E. 8.0337. — Montevideo.

VIUDA E HIJOS de Juan L. Aguerre. Almacén por mayor. Consignatarios de frutos y vendedores de ganado. — Cuareim y Nueva York. h.n.o.

BAZAR PITTAMIGLIO. — Siempre novedades. — Avenida 18 de Julio 1410, esq. Médanos. h.n.o.

"LA POPULAR". — Librería Católica. — 18 de Julio 1574. — Montevideo. h.n.o.

LLAVES y cerraduras en perfecto estado de funcionamiento, evitan sorpresas desagradables. — Recurrir: Ferretería "La Llave", Rincón 643, esquina B. Mitre. h.n.o.

JOYERIA Y RELOJERIA, J. M. Aragunde. — Relojes, despertadores, medallas y cadenas. — Avda. 18 de Julio 1531. h.n.o.

JOYERIA Y RELOJERIA J. M. Aragunde. — Relojes, despertadores, medallas y cadenas. — Avda. 18 de Julio 1531. h.n.o.

COMPRA Y VENTA DE OBJETOS

¡¡PELUQUEROS!! Ojo. Por pocos días solamente, gran liquidación. Sillones y Muebles modernos americanos. Aprovechen. Maldonado 1193, U.T.E. 80865. 1599-v.jn.13

VENDO dos puertas de 110 y 250, dobles hojas, y 20 mts. tablas de piso nuevas, y 20 mts. de cielo raso. — Palmar 2335. 1557-v.jn.13

DORMITORIOS liquidamos a $ 70. — Veríos donde los hacen. Bequeló 2078, fondos. 1559-v.jn.11

DORMITORIOS y comedores alta calidad. Véalos donde los hacen. Bequeló 2078, fondos. 1599-v.jn.11

CUBIERTAS de ocasión 30 por 450, 30 por 5 1|2 y cualquier medida, antes de comprar vea en Nicaragua 1641, entre Sierra y Batoví. 1574-vjn11.

MAQUINAS, muebles, rad. ropa, pólizas, oro. Objetos, compro. Ana Krenzer. Gonzalo Ramírez 1535. U. T. mer. 1568-vjn13.

DORMITORIO roble a cuerpos (de Cavigila), vendo de ocasión est. de nuevo. Piccioli 3033 U.T.E. 40-13-46. 1536-v.jn.9

MUEBLES y existencia vendo, y juego medidas nuevo. Ver y tratar Francia 355 Cerro. 1542-v.jn.13

POTENTE instal. de aspiración (importada), especial p. polvo, viruta etc., vendo Piccioli 3033. U.T.E. 40-13-46. 1535-v.jn.9

MAQUINA eléctrica, muebles, tipo futurista Si valor $ 550. Se vende $ 110, está nva. Garant. 10 años. Paysandú 1195 y Cuareim. 1468-v.jn.14

ORO, platino brillantes alhajas compramos pagamos altos precios consulte Fábrica de Joyas B. Aires 516. 1405-v.jn 27

CASAS PARA ALQUILAR

ALQ. casa chiche, 3 pzas., ..., etc. Baño, ..., ... todo. Río Negro 1950. Ver ... 1588-v.jn.12

ALQ. casita chicha dos piezas grandes, galería, cocina 3 por 3, excusado, terreno, entrada para auto, agua corriente, luz (barata). Mondragón 3642. Bus línea X. Amador y Ansani. Verla de 3 a 5. Facilidades de pago. v.jn.10

ALQUILO casa 5 pzs., b. i., f., m., 4 patios, con claraboya, sótano, altillo, etc. Porongos 2278, esq. Cuñapirú. 1369-v.jn11.

ALQUILO petit hotel Pocitos cerca Iglesia. Izoua Barbat y Massini. Gas, confort moderno. 1550-vjn13.

ALQUILO casa 4 piezas y comodidades, jardín, fondo, etc. Leandro Gómez 2150, 100 mts. de Av. Garibaldi. v.jn.14

SE ALQUILA casita chiche, dos piezas, galería, c. b., coc. y jardín. — Informes: 8 de Octubre 3215. 1552-v.jn.10

CASITA interior 3 piezas y demás comodidades. Pedro Berro 867, casi Av. España. Tratar en la misma. 1540-v.jn.9

ALQUILO casa cinco piezas, hall, dos patios, dos altillos, dos c. baño fza. motriz, etc. Canelones 1319. 1546-v.jn.10

VENDO o alquilo casa 11 piezas, apropiada inst. pensión, fábrica o taller al fondo. Uruguay 1933. 1557-v.jn.10

ALQ. casa quinta t. confort, f. mts., todas a., garage. Arb. Gerónimo Piccioli 3008 Maroñas. 2 cuadras 8 de Octubre. Tren, ómnibus puerta. Ver de 13 a 17. 1543-v.jn.17

QUINTITA alq. 3 piezas grandes y 2 chicas, c. b. l. o. f. m. t. comod., $ 46. Regidores 1338, casi Millán. 1541-v.jn.10

MUCHA atención y apurarse. Por sólo $ 55 alquilo regia finca 5 piezas, 2 patios baño completo, todo lujo. Tr. Sr. Abel. Yaguarón 2039. 1555-v.jn.13

SE ALQUILA pieza con cocina y demás comodidades, Joaquín Requena 1319. 1555-v.jn.10

CASA alquilo 3 piezas, patio, cocina, c. b. y demás comodidades, altillo, jardín al frente. Comandante Braga 2670, costado izquierdo del Parque Central. 1557-v.jn.10

POCITOS alquilase cinco piezas, jardín, garage, calefacción. Tratar en la misma, de 13 a 15. Chucarro No 1040. 1511-v.jn.10

SE ALQUILA buena y cómoda casa recién terminada, calefacción central, nueve habitaciones, tres cuartos de baño, amplio servicio garage y otras muchas comodidades, en Bulevar España casi Rambla. Tratar: Avenida Brasil 3132. 1548-v.jn.10

ALQUILO casa 4 p. coc. baño luz, f. m., fondo, puerta servicio. Ver 5 a 12. Carlos Crocker 3464 a 200 metros 8 de Octubre. 1455-vj12.

APARTAMENTOS PARA ALQUILAR

APARTAMENTO Pampas 2153, al frente, altos, 4 pzs., gas, f. mtz., $ 38, Llaves 2151. Trat. Lavalleja 2218. 1516-vjn18.

POCITOS 200 mts. playa, apartamento 2 p., baño, gar., f. motriz, patio, c. corrediza. Guayaquí 3357. 1517-v.jn.10

ALQ. apto. de 3 y 4 piezas, recién terminado, todos al frente, con calefacción, ascensor y cuarto de baño completo, J. Requena 1339, esquina Lavalleja. 1602-v.jn.15

PHILCO

La Radio Insuperable



... de la 100 ... buen gusto. Nuevos modelos. Altas novedades para toda onda y escucha todas las naciones del mundo desde su propia casa. Tomamos en canje su Radio usada. Vendemos a plazos a una sola firma. Tenemos de ocasión de todas marcas procedentes de permutas a precios de verdadera ocasión. Visítenos. 18 DE JULIO 1900

$ 27.00 apartamento moderno 3 piezas y demás comodidades, se traspasa. Gonzalo Ramírez 1755, apartamento 1, Llaves al lado. 1466-v.jn.14

DEPARTAMENTO MODERNO, nuevo, muy confortable, dos pzas. al frente-esquina cto. baño, coc. fza. motriz. Se alquila. Cuareim esq. Colombia. Véalo. 1418-v.jn.11

APARTAMENTO alquilo edificio Mitre 1574, tres piezas, hall, c. baño instalado, altillo, ascensor. Informes Banco Popular. 1519-v.jn.13

APART., c. 3 pzs., 2 cocinas, galpón, alq. $ 23, fondo, jardincito patio c. tender. Constitución 1916 y Miguelete. R. Inca 1990. 1557-v.jn.10

DEPARTAMENTOS 2 y 3 pzas. alt., cocc., pat., clarab., gas, fza. motr., alq. $ 22.50 y 25.20. Carlos Anaya N.o 2775. Lauro Muller 2032. Cuñapirú 1926. Tr. Banco Territorial. 1545-v.jn.17

PIEZAS PARA ALQUILAR

EN CASA de familia respetable alquilo pieza, con y sin pensión. Con y sin muebles. Cerrito 629. v.jn.13

SALA y pieza con o sin muebles. Alquilo para escritorio o persona sola. Maldonado 1193, U.T.E. 80865. 1595-v.jn.13

ALQUILO una o dos salas, con todo comodidad y teléfono, a personas mayores, en casa muy tranquila. La Paz 1409. 1593-v.jn.13

ALQUILO pieza espléndida, con cocina y luz eléctrica, en $ 10.50. Verla Soriano 926. Tratar en el 925. 1540-v.jn.11

LINDA pza. y coc., alq. o cedo a cambio poca tarea a Srta. o Sra. cult. sola o con un chico. Democracia No 2393. 1551-v.jn.13

PIEZAS alquilo 2 dos para matrimonio una para hombre solo. Precio módico. Yaguarón 1659. 1570-vjn13.

SALON amp. con vidrieras piso mosaico, cto. baño, alq. barato. San Martín 3010. Llav. altos, port. Tr. Boo. Territorial. 1535-vjn15.

PIEZAS con luz y cocina, $ 9. República 1567, vea encargada pieza 13. 1575-vjn13.

SE ALQUILA un altillo calle Agraciada N.o 1915, esq. Lima, que está catálogo. 1581-vjn11.

EN CASA DE FLIA. alq. pzas. con muebles y pensión a matrimonio o pers. mayores. Constituyente 1911. 1534-v.jn.10

ALQUILO piezas amuebladas con pensión a matrimonio o mayores. Baño caliente Soriano 1163. 1555-v.jn.10

SE ALQUILA espléndida pieza 4 x 5 familia respetable, hombre o mujer sola. Arenal Grande 2315 bis, casi Cuñapirú. 1534-v.jn.13

CUARTITO alq. $ 8 mes, comod., luz para ca da baño. Sierra 2374 y Miguelete. 1533-v.jn.10

COMPRA Y VENTA DE CASAS

VENDO casita chiche, dos piezas grandes, galería, cocina 3 por 3, excusado, terreno, entrada para auto, agua corriente, luz (barata). Mondragón 3642. Bus línea X. Amador y Ansani. Verla de 3 a 5. Facilidades de pago. v.jn.14

VENDO una casita y además traspaso boleto terreno calle Susviela (Prado). Tratar Plaza Zabala 1445, a las 16 y 30, o por carta. 1578-v.jn.11

OPORTUNIDAD: vendo casa disp. 3 piezas y toda comodidad, en B. Vista. Calle Paraíso 2950. Ver de 9 a 12 y 2 a 5. 1559-v.jn.13

ROPA USADA

SIEMPRE mejores precios ropa usada, muebles, máqs., adornos, alf. y sanit. Llame a Isaac. Aut. 41480. Mercedes 1454. 1535-v.jn.17

SIEMPRE mejores precios ropa usada muebles, máqs., adornos, alf. y sanit. Llame a Isaac, Aut. 41480 Mercedes 1454. 1459-v.jn.11

TRAJES usados pago $ 20, muy usados $ 10; por oro, monedas, pólizas, máquinas y objetos pago más que nadie. Recuerde: Paysandú 1193, esq. Yaguarón. 1469-v.jn.14

MAQUINAS DE COSER

SINGER nvas. y usadas desde $ 25, recibo garant. 7 años. Repuestos y composturas. Paysandú 1195 y Cuareim. 1471-v.jn.14

COMPRA Y VENTA DE AUTOS

CHRYSLER SEDAN, 4 p., m. 33 tipo 66, 6 rue. Superconfort igual a nuevo, vendo $ 2.000. Tomo coche Nicaragua 1641. 1573-vjn11.

COMPRA Y VENTA DE TERRENOS

COMPRO quinta o pequeña chacra con mejoras, sobre buen camino. Palmar 2339. 1500-v.jn.10

VENTA DE PIANOS Y RADIOS

RADIO regia, moderna, último modelo, 5 lámparas, vende familia, 6 cuotas, en $ 65, Oport. única. Durazno 1795. 1491-v.jn.10

RADIO "ZENITH" 8 Amparas superheterodyno, Bs. Aires y N. York a toda hora, se vende urgente. Sierra 2036 c. Miguelete. 1536-jn.12.

LLAME 4.8151 Radio Marconi. Radios de fama desde $ 5 mens., a su sola firma. Sierra 2036 c. Miguelete. 1533-v.jn.12

RADIOS varias marcas de poco uso, marcha garantida, desde $ 20.00. Urg. Sierra 1556, ent. 18 y Colonia. 1382-v.jn.10

RADIOS modernas adap. "Televisión", acep. permut., dif. a plazo. "Casa Edison". Sierra 1556, ent. 18 y Colonia. 1381-v.jn.10

A LARGOS PLAZOS, sin fiador. Radios "Premiados" en varios países. Casa Edison. Sierra 1556, ent. 18 y Colonia. 1380-v.jn.10

ENSEÑANZA

UNICA OPORTUNIDAD

Ingresando en mi Academia durante el mes de Junio, podrá hacer todo cur. comp. de corte, por la módica cuota de $ 3.50 mensual 2 lecc. por sem. Una lec. por sem. $ 1.00.

Hago estos precios p. difundir mi sistema el único más práctico y sencillo. Pueden aprenderlo hasta los analfabetos. Lecciones individuales y colectivas. diur. y noct. para empl. y obr. prep. para profesoras. Tratar de 13 a 17. Cuando se inscriba presente este aviso. — Lima 1640. 1505v.jn.15

ACADEMIA DE CORTE Y CONFECCION. —SISTEMA ITA Corte moderno y elegante. Enseñanza fácil y garantida. Clases colectivas, individuales, a domicilio y nocturnas, para obreras y empleadas. Preparación para profesora Emilia T. de Bacardaz, 18 de Julio 2224. U. T. E. 42-141. v.jn.14

IDIOMA FRANCES por profesora francesa exper. método rápido, convers., prep. examen, viaje. Prep. convencional. Cruzuay 753 Teléf. 81069. 1429-v.jn.10

CONSTRUCCIONES

¡¡INSTALACIONES!! modernas, Armazones, Mostradores, Vitrinas, Estanterías, cualquier trabajo carpintería. Precio baratísimo, Maldonado 1165. Decoraciones, refacciones para todo negocio. Pida precio. Disque U.T.E. 80865. 1601-v.jn.12

¡¡PUERTAS!! Ventanas, Celosías, Portones, Vidrieras, Armazones, Mostradores, Vitrinas, todo trabajo carpintería, ebanistería. Pida presupuesto en esta casa. UTE 80865. Maldonado 1165. Baratísimo. 1602-v.jn.13

NO MAS HUMEDADES.

En las paredes por medio del asfalto hidrófugo y trabajos de albañilería Baroffio Hnos. Durazno 1095. — U.T.E. No 8-24-19. 1450-v.jl.7

SERVICIO DOMESTICO PEDIDO

COCINERA y otros quehaceres recomendada precisa. Sueldo $ 20. Tratar de 2 a 4. Santiago Vázquez 1143, entre Avda. Brasil y Martí. 1605-v.jn.13

COCINERA y otros quehaceres preciso. Informes, 4 personas. Tratar de 9 a 4. 18 de Julio 948, piso 13. 1555-v.jn.12

COCINERA necesito sepa obligación. Avda. Garibaldi 1955. Exijo recomendación. 1591-v.jn.13

NECESITO Srta. o Sra. cult. poca tarea a cambio de pza. c. madre anciana con un chico o sola. Democracia 2393. 1585-v.jn.12

SIRVIENTA se precisa que sepa cocinar y aseo de casa. Tratar Miguelete 1355. 1534-v.jn.11

MUCHACHA se necesita para ayudar quehaceres. Cuareim 1470, casi Mercedes. 1593-v.jn.11

LA ESMERALDA puede ofrecer a los señores patrones sirvientas, cocineras, mucamas, prácticas y bien recomendadas. Solicítelas sin compromiso. Canelones 951, Teléf. 81302. v.jn.15

PRECISO muchacha para todo quehacer. Patria 1365. 1604-v.jn.11

MUCHACHA necesito 93 años con recomendación para todo quehacer Canelones 2571. Apto. 2. 1557-vjn10.

LIMPIADORA que viva cerca se necesita. Tomás Diago 658 Pocitos. 1579-jn11

SE NECESITA muchacho 15-16 años, para almacén con recomendación. Juncal 1365. 1553-v.jn.10

SIRVIENTAS, coc. muc. niñ., etc. recomendadas para muy buenas casas, precisa Agencia "Express" Florida 1393 y Colonia. 1503-v.jn.10

SEÑORA: La Agencia La Española le manda sirvientas recomendadas. Magallanes 1266. — U.T.E. N.o 47238. 1540-v.jn.10

SEÑORITA educada recomendada precisa afuera para comedor. Buen trato y sueldo. Por carta N. N. Calle Correo 13. Aut. 221183. 1515-v.jn.1

SERVICIOS PEDIDOS Y OFRECIDOS

¡¡CARPINTEROS!!, oficiales muy competentes en instalaciones y muebles, preciso. Inútil presentarse si no son prácticos. Maldonado 1193. 1599-v.jn.13

NECESITO muchachos de 14 a 15 años para taller, Rivera 3127. 1570-vjn11.

AYUDANTA de sastre competente se necesita. Médanos 1169. 1593-jn11.

SIRVIENTAS, mucamas y cocineras. La Agencia La Española coloca en el día. Magallanes 1266. U. T. E. 47233. 1541-v.jn.10

OBJETOS EXTRAVIADOS

EXTRAVIOSE gato (fox?) ... de cola. Buena recompensa a quien lo devuelva. Sarandí 650. v.jn.14

SERVICIO DOMESTICO SE OFRECE

SE OFRECE señorita para todo trabajo. Buenos informes. Magallanes 1266. T. 47238. vjn13.

SE OFRECE señora sola o acompañada para acompañar señora o señorita sola y para zurcir ropa de familia. Francisco Reguello 999, pieza 3. vjn11.

COCINERA francesa rec. llegada, se ofrece para cualq. trab. en su casa. Proc. mód. Tristán Narvaja 1317. vjn11.

SEÑORITA se ofrece para mucama. Buenas recomendaciones. Tratar 25 de Agosto N.o 690. vjn11.

COCINERA se ofrece con buenos informes. Tratar Magallanes 1266. U. T. 47238. vjn13.

COCINERA formal se ofrece competente para familia o restaurant. Paraguay 1653, por carta o personalmente. 1593-v.jn.13

COCINERA con cama o sin cama, se ofrece. Constituyente 1538. 1595-v.jn.12

SE OFRECE una limpiadora para de mañana con buenos informes. Tratar Galicia 1392. vjn11.

SRA. se ofrece por día, casa de flia, costura prolija, reforma vestidos sencillos, $ 1.20. Por carta o particular de 15 a 20, Eugenio Mascuiino 2510, A. Artigas. v.jn.11

LIMPIADORA se ofrece bien recomendada, dispone de las 10 de la mañana en adelante San José 837, depto. 13 (Lola). v.jn.10

MUCHACHA de afuera se ofrece para todo servicio. Caganeha 3122. v.jn.10

MATRIMONIO sin hijos, él práctico en viña, frutales y todo trabajo tierra, se ofrece. Piccioli 3033 (curva de Maroñas). Inf. aut. 40-13-46. v.jn.10

SE OFRECE sirvienta para matrimonio solo o personas mayores. Tratar Ellauri 815. Pocitos. v.jn.10

CHOFER extranjero, profesional, se ofrece, sin pretensiones y para todo trabajo. Plaza Independencia 719, Estanislao. v.jn.10

MUCHACHA se ofrece para todo trabajo menos cocina Juan Paullier N.o 2411. v.jn.10

COCINERA práctica se ofrece para hotel, casa familia o restaurant. Pretende buen sueldo. San Fructuoso N.o 1531, apart. 1. v.jn.10

SEÑORA de campaña se ofrece para cocinera. Guaviyú 3254. v.jn.10

MATRIMONIO español se ofrece, ella cocinera, él cualquier trabajo, recomendados. Juncal 1585. v.jn.10

ESPAÑOLA se ofrece cocina sencilla mucama, con retiro. recomendada Juncal 1553. v.jn.10

SE OFRECE señorita de color para limpieza por medio día o trabajo en casa de corta familia, dirigirse por carta a señorita María. Miguelete N.o 1509. v.jn.10

SE OFRECE sirvienta para todo trabajo, buenas referencias. Tratar J. Ellauri 815 Pocitos. v.jn.10

SE OFRECE un matrimonio y una señorita para cuidar casa o quinta; ella cocinera, él entiende toda cosa de quinta Himalaya 2526. Unión. v.jn.10

SRTA. se ofrece para mucama corta familia. Tiene buenos informes. — Himalaya 2526. v.jn.10

JOVEN de 22 años, fuerte, se ofrece para trabajo en comercio o cualquier otro trabajo. Informes: U. T. E. 228557. v.jn.10

MATRIMONIO uruguayo sin niños se ofrece con óptimas referencias para cuidar casa o apartamentos. Mercedes 1810. v.jn.10

SRTA. se ofrece para compañía de señora o señorita o cuidar chicos. Sabe coser. Tratar: San Fructuoso N.o 1531, apto. 1. v.jn.10

COCINERA de color se ofrece, cocina sencilla, todo trabajo, con cama, buenos informes. Tacuarembó 1563. v.jn.10

SEÑORA: La Agencia "Express" le proporciona óptimo personal doméstico coc. muc. sirv., etc. Pida por el Aut. 8-03-46. Florida 1393. 1504-v.jn.10

AVISOS VARIOS

ARREGLO doy vuelta, curso, tiño, plancho sombreros y cubretodos bien y barato. Scarabino Galicia 1000 Sucursal Rondeau 2445. U. T. E. 86706. 1577-vjn11

CACHORRITOS perdigueros pointernios, bull-dog policía y de cualquier raza, antes de comprar vea Nicaragua 1641. T. 26321. 1572-vjn11.

CORREDOR necesito de fácil palabra relac. almacenes y cafés, para puesto de porvenir, prefiero español. Constitución 2504. 1545-v.jn.17

25 ESTAMPITAS de Comunión con recordatorio $ 1.00. Carluccio. Ojo, Canelones 1033. 1585-v.jn.10

ALTO precio paga Moisés propia usada muebles, máq. cos., radios, cristaleza y obj. var. UTE 81050. Maldonado 599 bis. 1517-v.jn.12

DENTADURAS ARREGLO EN el día $ 1.00. Dentadura completa nueva, $ 10.00 Extracción sin dolor, $ 1.00 Clínica y Taller dental Flora Lago de Mancini Dentista. — Yaguarón 1523, entre Uruguay y Paysandú Aut 81763. 1420-v.jl.3

SAN VICENTE DE PAUL, imagen decorada 1.30 de alto, vendo y doy facilidades. Bazar "San Roque" Cerrito 331. v.jn.11

SOCIO con 5 mil pesos aceptaría industrial establecido, es conocido único fabricante artículos muchísima utilidad, capital garantido, urgente. Poste Restante B. H. A. 1102. 1512-jn16.

AGENTES vendedores para artículos de gran venta única casa fabricante. Localidades de campaña. Escribir Poste Restante B. H. A. 1102 Montevideo. 1515-vjn10.

DISOLUCION DE SOCIEDAD

Se hace saber al comercio y al público en general que, de común y amigable acuerdo hemos resuelto disolver la sociedad que teníamos constituida y que en el ramo de panadería denominado "El Laborioso" y, bajo la razón social de "Moreira Pose y Cía" gira en esta capital calle Dionisio Oribe No 3267, quedando a cargo del activo y pasivo el socio Sr. José Manuel Moreira, retirándose por completo de la firma los señores José y Manuel Pose. — Montevideo. 4 de junio de 1935 —José Pose, Miguel Pose, José Manuel Moreira. 1499-jn27.

DISOLUCION DE SOCIEDAD

Se hace saber al comercio y al público en general que, de común y amigable acuerdo, hemos resuelto disolver la sociedad que teníamos constituida y que en el ramo de panadería denominada "Field Oficial" bajo la razón social de "Menéndez Pérez", gira en esta capital calle Cairoli N.o 1955, quedando a cargo el activo y pasivo el socio Sr. Menéndez, retirándose por completo de la firma el señor Pérez. — Montevideo, 31 de mayo de 1935. — José Menéndez y Eduardo Pérez. 1467 - Vc. Jn. 24

"LA INDIGENA"

M. ASSIMAKOS

FABRICA DE ALFOMBRAS HECHAS A MANO — LIMPIEZA, LAVADO, TEÑIDO, REPARACION, DESINFECCION Y DEPOSITO

Calle RIVERA 2584. Aut. 412.000

INSTITUTO DE ESTUDIOS SUPERIORES

Con éxito se iniciaron los cursos el día 4 del corriente

La Dirección del Instituto anuncia para los días lunes, martes y miércoles en los locales y horas que a continuación se expresan, las clases siguientes:

LUNES 10

Pedagogía (Prof. Vitale D'amico). — Colonia 1194, 18 hs.
Griego Antiguo 1er. año (Prof. Mof. fa). — Inst. Normal 18 hs.
Idioma Italiano 1er. año (Prof. Cardu). — Museo Pedagógico, 17 hs.
Electroquímica (Prof. Dr. Giribaldo). — Fac. Química y Farmacia, 18.30 horas. Práctica.

MARTES 11

Wagner (Prof. Lange). — Inst. Normal, 18.30 hs.
Arabe (Prof. Dr. Shallita), Museo Pedagógico, 18 hs.
Geometría Diferencial y de Riemann (Prof. Ing. Vareja). Fac. Ingeniería, 18 horas.

MIERCOLES 12

La gramática ante la lingüística contemporánea. (Prof. Dr. Berro García). — Inst. Normal. 18 hs.
Filosofía Tomista (Prof. Teixidor Cor). Museo Pedagógico, 18 hs.
Literatura Italiana (Prof. Cardu). — Museo Pedagógico, 17.30 hs.
Elementos de Algebra (Prof. Cotlar).
— Facultad de Ingeniería, 10 hs.
Historia de las Religiones (Prof. Dr. Bonilla), Sección Secundaria, Salón 1, 18 horas.
Electroquímica (Prof. Dr. Giribaldo). — Fac. Química y Farmacia, 18.30 hs. Teoría.
Harmonía (Prof. Santorsola). Casa Carlos Ott, 25 de Mayo 509, 17 hs.

Damos aviso a los interesados que el curso "El desarrollo mental y la inteligencia", a cargo del Dr. Montaner se dictará el último viernes de cada mes. La clase de Prácticas Meteorológicas a cargo del Prof. Morandi continuará el jueves 13 del corriente en el Observatorio Meteorológico del Prado, Av. Joaquín Suárez 3747 de 16 a 18 hs., donde encontrarán los asistentes un salón preparado especialmente (gentileza de su digno Director el Capitán de Navío Fernando J. Fuentes), para clase teórica y práctica.

El sábado 8 a la hora 11.58, clausuró el período inscripcional el Instituto. La inscripción se exige únicamente a las personas interesadas en tener el certificado de asistencia asidua. Los programas oficiales se venden en las librerías y en la secretaría, al precio de $ 0.10 el ejemplar.

Ministerio de Industrias

OFICINA DE PATENTES DE INVENCION Y DE MARCAS DE FABRICA Y COMERCIO

Acta N.o 4194. — Montevideo, mayo 13 de 1935 — Con esta fecha, el señor Luciano Cammilleri, con domicilio en esta ciudad ha solicitado privilegio de invención por el término de 9 años para "NUEVO SELLO DE LACRE" y de acuerdo con lo que dispone el artículo 15 de la ley 23 de octubre de 1930 se ordena la presente publicación. — Alberto V Canessa, director; Bernardo Dumont secretario. 1382-jn.1

Ministerio de Industrias

OFICINA DE PATENTES DE INVENCION

Marcas de Fábrica y Comercio

Acta N.o 4202. — Montevideo, Mayo 29 de 1935 — Con esta fecha, el señor Vicente Lacolla, con domicilio en esta ciudad, ha solicitado privilegio de invención por el término de 9 años para "Aplicación del vidrio en lugar de la porcelana y la utilización del mismo para otros artículos", y de acuerdo con lo que dispone el artículo 15 de la ley 23 de Octubre de 1930, se ordena la presente publicación. — Alberto V. Canessa, Director. — Bernardo Dumont, Secretario. 1417 - Jun 26

EDICTO. — Por disposición del Señor Juez Letrado de Primera Instancia en lo Civil de Quinto Turno, doctor Enrique C. Armand Ugón, se hace saber al público la apertura de la sucesión de don Angel Peretti, citándose a la vez a todos los que se consideren interesados en ella por cualquier concepto, para que dentro del término de noventa días comparezcan ante este Juzgado, a deducir en forma sus derechos, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar. — Montevideo, junio 1 de 1935. — C. Walter Balleta, actuario. 1534-29jn,27jl 5a

EDICTO. — Por mandato del Sr. Juez L. de Primera Instancia en lo Civil de Tercer Turno, Dr. Aníbal R. Abadie Santos, se hace saber al público la apertura de la sucesión de don Rodolfo Cata'á Moyano, a fin de que todos los que se consideren con derecho a sus bienes comparezcan ante este Juzgado, calle Buenos Aires 367, a deducirlos en forma, dentro del término de treinta días bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. — Montevideo, mayo 18 de ... Eduardo Díaz Falp, actuario. Vc

EDICTO. — Por disposición del Señor Juez Letrado de Primera Instancia en lo Civil de Quinto Turno doctor Enrique C. Armand Ugón, se hace saber al público la apertura de la sucesión de doña Ramona Hoharrechena, citándose a la vez a todos los que se consideren interesados en ella por cualquier concepto, para que dentro del término de treinta días comparezcan ante este Juzgado a deducir en forma sus derechos, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar. — Montevideo, junio 1 de 1935 — C. Walter Balleta, actuario. 1531-jn18

EDICTO. — Por mandato del Sr. Juez L. de Primera Instancia en lo Civil de Tercer Turno, doctor don Aníbal R. Abadie Santos, se hace saber al público la apertura de la sucesión de don David Fabbiani, a fin de que todos los que se consideren con derecho a sus bienes comparezcan ante este Juzgado calle Buenos Aires 367, a deducirlos en forma dentro del término de treinta días, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. — Montevideo, junio 6 de 1935. — Eduardo Díaz Falp, actuario. 1549-jn19

LA EXPORTACION DE PORTO ALEGRE

LA CONCURRENCIA DEL URUGUAY

—o—

La Comisión Organizadora de la Concurrencia del Uruguay a la Exposición Internacional de Porto Alegre a realizarse el 20 de septiembre próximo, sigue empeñosamente en la tarea que le ha sido confiada celebrando a tal fin frecuentes y laboriosas sesiones.

En la sesión que la Comisión realizó en la sede del Ministerio de Industrias y Trabajo, se dió cuenta de las numerosas adhesiones que se han recibido de industriales que se proponen concurrir con sus productos a la Exposición. Estas adhesiones, que diariamente aumentan, demuestran el interés que entre nuestra gente de trabajo ha despertado el gran torneo con que el Brasil festejará el Centenario de Farroupilha.

LA VIDA EN EL MAR Y EN EL RIO

"NEPTUNIA"

Al anochecer siguió viaje para Buenos Aires el buque motor italiano "Neptunia", llegado de Trieste y escalas y del cual nos ocupamos en suelto aparte.

EL SERVICIO DE CARGAS ENTRE ITALIA Y EL PLATA

Se confirma la noticia que adelantamos sobre un nuevo tráfico de cargo boats, pues se anuncia oficialmente el propósito de atender las necesidades del tráfico de carga entre el Plata y los puertos del Mediterráneo y a fin de suplir la ausencia momentánea de los vapores "Principessa María", "Principessa Giovanna" y "Belvedere", que fueron recientemente retirados de la línea, la empresa Italia-Cosulich ha resuelto realizar un servicio regular con "cargo boats".

Para atender el transporte de carga, serán puestos en servicio los vapores "Capo Berta" (ex "Caterina Gerolimich"), "Enrico Costa" y "Clara Camus", todos de mucha capacidad, con salidas mensuales de Génova y Buenos Aires.

Desde Génova irán directamente a Montevideo, Río Grande, Santos, Río Buenos Aires y de regreso tocarán en Río de Janeiro, Victoria, Bahía, Génova, Liorna y Génova.

La primera salida la realizará el "Capo Berta" (ex "Caterina Gerolimich"), de Génova, el 12 del corriente, y de Buenos Aires el 17 de julio próximo; luego el "Enrico Costa" zarpará de Génova a fines de julio y el "Clara Camus" saldrá de Génova en la segunda quincena de agosto.

INCENDIO EN UN BUQUE TANQUE

Telegrafían de Estambul (antigua Constantinopla), que se anuncia que una violenta explosión se produjo en la sección maquinaria del buque petrolero "Cité de Athenes", anclado en dicho puerto.

Aun no se ha podido establecer la causa de esta explosión.

El comandante y segundo comandante de este buque resultaron muertos.

El jefe de máquinas resultó gravemente herido.

EL VIAJE DEL "NORMANDIE"

Un radio expedido a bordo del trasatlántico francés "Normandie", anuncia que ayer a mediodía este trasatlántico se encontraba a 46 grados 35 de longitud oeste y 40 grados 25 minutos de latitud norte, a 711 millas de Nueva York.

Su velocidad término medio era de treinta nudos 91.

MOVIMIENTO DE PAQUETES DE PASAJEROS

LA MALA REAL INGLESA

"Alcántara", salió de Lisboa para Southampton, julio 7.
"Arlanza", sale de Southampton, junio 12.
"Asturias" llega a Río para ésta, junio 11.
"Highland Patriot", salió de Río para Londres, junio 4.
"Almanzora", sale de Southampton para ésta, junio 15.
"Highland Princess", sale de Londres para ésta, junio 8.
"Highland Chieftain", salió de Pernambuco para ésta, junio 7.
"Highland Brigade", llegó a Londres, junio 6.
"Highland Monarch", sale para Londres, junio 14.

VAPORES EN RADIO

Africa Marú, Alcántara, Alsina, Antonio Delfino, Arabia Marú, Asturias, Augustus, Buenos Aires Marú, Cap San Antonio, Cabo Santo Tomé, Cabo Palos, Cap Arcona, Cap Norte, Duquesa, General Osorio, General San Martín, Graf Zeppelin, Groix, Hawaii Maru, Highland Chieftain, Highland Patriot, Lipari, Manila Marú, Massilia, Mendoza, Monte Pascoal, Montevideo Marú, Neptunia, Oraslo, Orduña, Río América, Reina del Pacífico, Santa Bárbara, Santa Clara, Santa Lucía, Santa María, Santos Marú, Southern Cross, Southern Prince, Virgilio, Western World.

CORREOS MARITIMOS

DE EUROPA Y BRASIL

Junio—
12 en el Lipari, fechas 21|5.
13 en el General San Martín 24|5.
14 en el Highland Chieftain, 29|5.
18 en el Asturias, fechas 4|6.
21 en el Augustus, fechas 7|6.
21 en el Antonio Delfino, 3|6.

DE NORTE AMERICA Y BRASIL

Junio—
11 en el Southern Cross fechas 25|5
15 en el Western Prince, fechas 1|5.

DE GRAN BRETAÑA UNICAMENTE

Junio—
20 en el Marquesa, fechas 1|5.

PARA BRASIL Y EUROPA

Junio—
13 Arlanza, dest. 5|7.
13 Avila Star, dest. 4|7.
14 Highland Monarch, dest. 4|7.
15 Neptunia, dest. 4|7.
16 Campana, dest. 5|7.
21 Cabo Santo Tomé, dest. 13|7.

PARA BRASIL, JAPON, CENTRO Y NORTE AMERICA, DE BUENOS AIRES

Junio—
13 Río Janeiro Marú, dest. 20|8.
15 Southern Cross, dest. 4|7.

PARA GRAN BRETAÑA

Junio—
19 en el Hardwicke Grange.
19 en el La Rosarina.

PARA PUERTOS DEL SUR Y MAGALLANES, DE BUENOS AIRES

Junio—
12 en el José Menéndez.

Haga sus compras en esta casa y economizará un 50 o|o

LA VICTORIA—URUGUAY 1300 esq. Yaguarón

AUTOMATICO: 8-45 60

COLCHONES 1 plaza especiales .. .. .. $	1.40	APARADORES especiales a .. .. $	12.00
COLCHONES 1 y 1|2 plaza especiales a $	2.30	MESAS DE ALAS, reforzadas a .. .. $	4.00
COLCHONES 2 plazas especiales a $	3.30	SILLAS varios colores a .. .. .. $	0.80
COLCHONES de lana 1 plaza a .. .. .. $	3.00	CAMAS hierro una plaza a .. .. .. $	2.00
COLCHONES de lana 2 y 1|2 plazas a .. $	10.00	CAMITAS para niño a .. .. .. $	5.00
LANA CRIOLLA, el kilogramo a .. .. $	0.30	CAMAS bronce una plaza a .. .. .. $	11.80
COLCHONES de lana 2 plazas. a .. .. $	13.00	CAMAS TURCAS, una plaza a .. .. $	2.50
ROPEROS especiales a $	6.00	CATRES especiales a .. .. .. $	2.00
TOILET varios colores a .. .. $	9.00	BIOMBOS a .. .. .. $	2.00
MESAS DE LUZ, varios colores a .. .. .. $	1.50		

ESTE ES EL GRAN MOMENTO

DE COMPRAR CAMARAS FOTOGRAFICAS



KODAK y GOERZ

GRAN LIQUIDACION

GOERZ, Tamaño Postal, con 10 Rollos $ 30.—
GOERZ, Tamaño 9 x 12, completa .... $ 28.50
KODAK, Tamaño Postal, obj. 7 a 9 .... $ 22.30

OPTICA PABLO FERRANDO — SARANDI 675

TEATRO — MUSICA — CINEMATOGRAFIA

MAÑANA OFRECE SU RECITAL EN EL SOLIS "LA ARGENTINITA"

Ha combinado un programa de calidad

Tiene lugar mañana, a las 18.30 horas, en el Solís, el tercero y último recital de danzas y canciones españolas por Encarnación López, La Argentinita. La eminente artista en la intención de otorgarle a su programa de despedida una importancia que convenga a su carácter, lo ha combinado con sus más notables creaciones. Y es por ello que se destacan en la selección que realizara La Argentinita, su versión coreográfica inspirada en la música de Ballet "El Amor Brujo", y con esta las danzas de "El sombrero de tres picos", del mismo autor; las de Granados; los Dos tangos de Cádiz, de Navarro; la Jota de Alcañiz, de Font; la Danza Lagarterana, de Navarro, etcétera.

Yentre las canciones señalemos en primer término las Letrillas de Lope de Vega, en el arreglo musical de Enrique Luzuriaga, que La Argentinita presentó en Madrid en oportunidad del gran homenaje tributado a Lope de Vega en el último aniversario de su muerte. Y "Café de Chinitas" (estampa malagueña del siglo XIX), de García Lorca; "Los cuatro Muleros" (Romance de Granada), del mismo autor; y otras de igual atractivo.

MAÑANA LLEGAN A MONTEVIDEO LOS ELEMENTOS DE LA COMPAÑIA BRUSSA

De inmediato comenzarán los ensayos de la obra del debut

La compañía nacional que tiene como primera figura al buen actor nacional Carlos Brussa y que acaba de realizar tan exitosa temporada en Rocha y San Carlos, llega hoy a Montevideo, donde sus elementos comenzarán de inmediato los ensayos de la obra del debut. La Dirección Artística quiere que cada una de sus versiones adquiera singular motivo de atracción y no descuidará en este sentido ningún resorte, para que las funciones a ofrecerse desde la segunda quincena de este mes en el Sodre, adquieran relieves extraordinarios.

LIRICA ITALIANA A PRECIOS POPULARES

Tendremos en el Solís desde el 18 del corriente

El martes de la semana próxima, 18 del corriente, debe iniciarse en el Solís una temporada de lírica italiana de carácter popular. Tiempo hace, un año casi, que los aficionados al "bel canto" no tienen en Montevideo una actividad de esta índole.

En oportunidad nos ocuparemos en detalle de los artistas que intervendrán en esa temporada, señalando ahora, tan sólo, a la soprano Elena Venturino, al tenor Rugello Baldrich y a la soprano Sara César, elementos todos bien cotizados en los teatros líricos bonaerenses.

MAISON PLAISANT
MODAS
Calle 18 DE JULIO 1052
Montevideo

MOJICA EN EL FILM "LAS FRONTERAS DEL AMOR"



Así veremos a Mojica, el jueves, en el Cine Azul, protagonizando su última película "Las fronteras del amor", que como las anteriores, fué filmada en los estudios Fox

MAÑANA "PARIS - MONTECARLO"

Una comedia musical en el Ariel

El film que conocerán mañana los cineastas que concurran al Cine Ariel, es una de las comedias musicales francesas, del sello Gaumont. Este film es alegre en grado sumo, con escenas ricas de gracia y de humorismo, presentándonos las querellas de dos fabricantes de neumáticos para autos, que llevan su enemistad hasta extremos muy cómicos.

Los competidores tienen hijos, y es así como la muchacha se enamora del hijo del enemigo, y la lucha de los padres, encuentra una acción de oposición de los hijos enamorados, los cuales, por ser jóvenes, por quererse, terminan con las luchas de los viejos, fusionando las fábricas y uniendo sus almas.

El protagonista de este film es Henry Garat, el que está secundado por Lisette Lavin.

UNA FUTURA PELICULA DE KIEPURA

"Mi Corazón te llama" es una película musical.

Jan Kiepura tiene a su cargo el papel protagónico que le dá muchas ocasiones de lucir no solamente su hermosa voz, sino su habilidad de actor.

Esta película ha sido filmada totalmente en Montecarlo, por lo que el espectador tiene oportunidad de ver magníficos paisajes.

Carmine Gallone, ha tenido a su cargo la dirección de "Mi Corazón te llama". Robert Stolz ha escrito especialmente para ella dos bonitos valses uno de los cuales dá título a la película.

Además de Jan Kiepura y Martha Eggerth intervienen en la película Paul Kemp, Paul Hoerbiger, Theo Lingen y otros.

"VIVAMOS AQUEL MOMENTO"

Un estreno de Paramount en el Rex

Un film alegre y fastuoso, cuya clasificación para aplicarle el título en los Estados Unidos, ha sido el de "The Champagne Musical Romance Of 1935".

La interpretación de este film está a cargo del nuevo ídolo del público de Estados Unidos, Carl Brisson, Mary Ellis, Edward Everett Horton, Katherine de Mille y Eugene Pallette.

PARA LOS QUE SUFREN DEL HIGADO

Ciertas plantas medicinales cultivadas y escogidas científicamente poseen virtudes curativas reconocidas mundialmente. El te hepático - digestivo contiene cinco plantas especiales que actúan sobre el hígado estómago e intestino. Tomando una taza después de cada comida, se conseguirá un alivio seguro. En las farmacias hay siempre te hepático - digestivo.

MOJICA, EN "LAS FRONTERAS DEL AMOR"

Estreno en el Azul el jueves

La función selecta del jueves en el Cine Azul tendrá el atractivo que supone el estreno del film Fox "Las fronteras del amor". Una obra que describe los amores del cantante. En esta nueva película, Mojica, canta "La Donna e Mobile". El director de Mojica es en este nuevo y último film Franck Strayer, que ya lo dirigió en "Melodía Prohibida" y con "La Cruz y la Espada".

COMPAÑIAS FRANCESAS DE NAVEGACION

"CAMPANA" .... el 16 de Junio
para Santos, Río de Janeiro, Dakar, Barcelona, Marsella y Génova

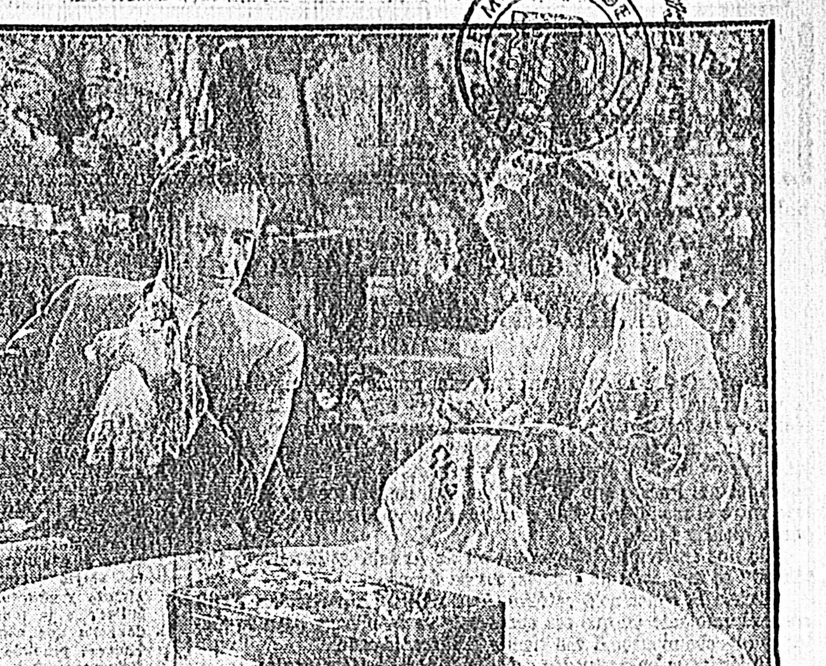
"LIPARI" .... el 21 de Junio
para Santos, Río de Janeiro, Casablanca, Bordeaux y Le Havre

"MASSILIA" (a las 10 horas) ..... el 3 de Julio
para Santos, Río de Janeiro, Lisboa, Vigo y Burdeos

(Turismo al Brasil. Junio 15 Setiembre 1935)

NAVIFRANCE S. A.

h.n.o. AUTOMATICO: 8 41 - 33 — 25 DE MAYO 350



Ronald Colman y Loretta Young, en una de las escenas de la película "Clive de la India"

VUELVE NOVARRO

Noticias de Hollywood nos hacen saber que Ramón Novarro, actor y director de "Contra la Corriente", cinta que acaba de filmar, ha decidido no estrenarla en Estados Unidos sino en Buenos Aires. A ese efecto se trasladará al Río de la Plata en donde estrenará antes de terminar la present etemporada.

"CLAUDE DE LA INDIA"

"Claude de la India", es una super producción de Artistas Unidos, que conocerán los cineastas el próximo viernes en el Cine Ariel.

Es un espectáculo que describe la historia de un hombre que salió de Inglaterra, con unos cuantos chelines en el bolsillo, y volvió de la India con riquezas fantásticas. Robert Clive, ganó para su país todo un imperio, convirtiéndose en el más grande de los conquistadores militares.

El principal papel está a cargo de Ronald Colman.

EL SABADO SERA ESTRENADA EN EL CINE AZUL

La Fox Film estrenará el sábado en el Cine Azul la primera película con la estrella francesa, Ketti Gallian, que ha triunfado en el Folies Bergeres de París. Esta película que presenta a la citada artista en carácter de estrella, es la primera que se lleva a cabo y está basada en una novela de espionaje, llevada a la pantalla con gran pulcritud.

EL LUCERITO DE LA PANTALLA EN "RAYITO DE SOL"

Dentro de unos días, la sonrisa pura de Shirley Temple se proyectará en la pantalla del Teatro Artigas, con motivo de estrenarse en esta sala su producción cumplida en la Fox. "Rayito de Sol" es el título de la película a que hacemos referencia.



Una escena del film "Alí Babá" o "Chu - Chin Chow" que la British Film estrenará el martes 11 en el Teatro Artigas

... CIRUJANO DENTISTA
Dentaduras en 48 horas. — Soldaduras rápidas

Bavosi Hnos.

FABRICANTES DE MUEBLES EN GENERAL

OFRECEN SUS PROPIOS TALLERES LOS QUE ESTAN CAPACITADOS PARA CONFECCIONAR CUALQUIER ESTILO AL GUSTO DEL CLIENTE

Fábrica y Exposición de Venta: NUEVA PALMIRA 1844. — Tel Aut 26 0.65

ANEXO ANTIGUA CASA AMARILLA — EXPOSICION Y VENTAS

SORIANO 927 Y 929 — TEL. AUT. 84.2.17

BAVOSI HNOS — Sucesores de Gabriel M Caballero

ILDU — MARCA REGISTRADA

LANAS PARA LABORES DE GRAN CALIDAD

Marca I. L. D. U.

USELAS Y TENDRAN SU PREFERENCIA

Industria Lanera del Uruguay, S. A.

Espectáculos para hoy

PROGRAMA DE TEATROS

Esta sección es meramente informativa y sus anuncios no significan aceptación ni mucho menos aprobación de las obras anunciadas.

TEATRO SOLIS. — Compañía española de zarzuela, ópera y opereta Avenida. — A las 21 y 45, "La castañuela". — Platea, 1.20.

ESTUDIO AUDITORIO. — Cómitre y Lazarillo de Triana. — Platea, 1.10.

18 DE JULIO. — Compañía Morganti - Camiña. — A las 21 y 10, "Usted es ella, señora!" Platea, 1.10.

Taller de Arte Cristiano de ALVAREZ Hnos.

Construcción de Altares, Púlpitos, Confesionarios, Imágenes en madera y Restauración

CANELONES 899
MONTEVIDEO

¿TIENE CASPA?: no espere que se le vaya sola. Elimínela sin dejar rastros, con la "Loción de Alquitrán Bauner". El Fr. 1.20, en Farmacias y Droguerías

PROGRAMA DE CINES

Esta sección es meramente informativa y sus anuncios no significan aceptación ni mucho menos aprobación de las obras anunciadas.

AZUL. — 18 de Julio y Ejido. — Matinée: 1.a Cómicas; 2.a La familia Barrett. Noche: 1.a Cómicas; 2.a La familia Barrett.

REX THEATRE. — 18 de Julio y J. H. y Obes. — Matinée: 1.a Vampiresas de 1935; 2.a Tierra prohibida. Noche: 1.a Vampiresas de 1935; 2.a Tierra prohibida.

ARIEL. — 18 de Julio 1215. — Matinée: 1.a El hombre con dos rostros; 2.a La mujer extraviada. Noche: 1.a El hombre con dos rostros; 2.a La mujer extraviada.

TEATRO ARTIGAS. — Andes y Colonia. — Matinée: Not. 25 y La familia Barrett. Noche función completa: Not. 25 y La familia Barrett.

PARIS. — 18 de Julio y Magallanes. — Matinée: 1.a El encanto del hogar; 2.a La legión blanca. Noche: 1.a El encanto de hogar; 2.a La legión blanca.

LATINO. — Pereira 2784. — 1.a Una vida; 2.a La herencia.

LUTECIA. — Gral. Flores 2580. — 1.a Calamidades con suerte; 2.a Mandalay.

LUX. — Agraciada 2351. — 1.a La flota suicida; 2.a Esta edad moderna.

METROPOL. — 8 de Octubre 2769. — 1.a El autómata; 2.a La juventud triunfante.

MIRAMAR. — Carlos M. Ramírez 758. — 1.a Pescada en la calle; 2.a El chiflado.

MODERNO. — Andes 1326. — 1.a La serpiente rubia; 2.a Dinero sangriento.

NOVELTY THEATRE. — Libertad 2625. — 1.a El despertar de una nación; 2.a Reina Cristina.

OLIMPIA. — Andes 1376. — 1.a Atrapándolos vivos; 2.a King Kong.

PARLANTE. — Buenos Aires 666. — 1.a El caballero de la noche; 2.a Pimienta más pimienta.

PASO MOLINO. — Lucas Obes y Agraciada. — 1.a En cada puerto un amor; 2.a Deslícese.

PETIT REX. — Maldonado 1357. — 1.a Secretos; 2.a Violetas imperiales.

REAL. — San Quintín 3 al 7. — 1.a El precio de un beso; 2.a Conducta desordenada.

REDUCTO. — San Martín 2550. — 1.a En pos del amor; 2.a Con la sonrisa en los labios.

RENACIMIENTO. — Soriano y Cuareim. — 1.a Salvaje; 2.a Huérfanos en Budapest.

REX POCITOS. — Chucarro 1036. — 1.a Una morocha peligrosa; 2.a Voltaire.

RIVERA. — Rivera 2561. — 1.a El secreto de su vida; 2.a Corazones valientes.

SAN MARTIN. — San Martín 2777. — 1.a La bailarina; 2.a Por sendas distintas.

SPLENDID THEATRE. — Agraciada 2091. — 1.a Mandalay; 2.a Su última pelea.

STELLA D'ITALIA. — Mercedes 1505. — Matinée: 1.a La ley de la frontera; 2.a Peligro desconocido; 3.a El hombre invisible. Noche: 1.a El peligro desconocido; 2.a El hombre invisible.

URUGUAYO. — Agraciada 2317. — 1.a El hombre invisible; 2.a El beso ante el espejo.

21 DE SETIEMBRE. — 21 de Setiembre 2743. — 1.a Amante improvisado; 2.a El árabe.

VICTORIA. — Sierra 1960. — 1.a No se lo digas a mamá; 2.a Mansión de lujo.

VILLA DOLORES. — Francisco Muñoz 3406. — 1.a El detective 62; 2.a La mundana.

ALCAZAR. — Agraciada y Queguay. — 1.a La verdad al semidesnudo; 2.a El pasado de Mary.

AMERICAN. — Sierra 1846. — 1.a Cuidado con las curvas; 2.a Diario de un médico.

APOLO. — Maldonado 1573. — 1.a Mascarada; 2.a Parece que fué ayer.

ARTIGAS. — Canelones 2310. — 1.a El teniente seductor; 2.a Espérame.

ASTRAL. — Gral. Flores 2950. — 1.a Ultimo amor; 2.a Sangre joven. Vampiresas de 1935; 2.a Esclavos de la tierra.

ATENEO. — Garibaldi 2035. — 1.a Mi tierra.

AVENIDA. — San Martín 2481. — 1.a Perdón, señorita; 2.a Tarzán y su compañera.

AVDA. CONCERT. — 18 de Julio 2077. — Matinée: 1.a El crimen perfecto; 2.a Poco amor no es amor; 3.a Los amores de Don Juan. Noche: 1.a Poco amor no es amor; 2.a Los amores de Don Juan.

BROADWAY. — Constituyente 1570. — 1.a Cabalgata; 2.a Primavera en Otoño.

CENTENARIO. — Justicia y Pagola. — 1.a El club de media noche; 2.a Melodía de arrabal.

CERVANTES. — Soriano 866. — Matinée: 1.a París, te amo; 2.a La mujer acusada; 3.a Rumbos de vida. Noche: 1.a La mujer acusada; 2.a Rumbos de vida.

CHIC SALON. — 25 de Mayo 474. — 1.a La armada azul; 2.a A toda velocidad.

COLISEO FLORIDA. — Florida 1272. — 1.a Chandu; 2.a El rey de los gitanos.

COLONIAL. — 18 de Julio y Andes. — Matinée: 1.a Una dama sin igual; 2.a Rumba. Noche: 1.a Una dama sin igual; 2.a Rumba.

CONSTITUCION. — Miguelete 2053. — 1.a Cena a las ocho; 2.a Nueva aurora.

CONTINENTAL. — 18 de Julio 1723. — Matinée: 1.a El último caballero; 2.a El Conde de Monte Cristo. Noche: 1.a El último caballero; 2.a El Conde de Montecristo.

DEFENSA. — Defensa y Lavalleja. — 1.a Maridos errantes; 2.a Un ladrón en la alcoba.

EDISON. — Garibaldi 1944. — 1.a Soy un fugitivo; 2.a La Dra. Mary Stevens.

ELECTRIC. — José L. Terra 2470. — 1.a La novia desaparecida; 2.a Desfile de Candilejas.

EMPIRE. — 8 de Octubre 4071. — 1.a Luces de Buenos Aires; 2.a El expreso de Shangai.

GLUCKSMANN PALACE. — 8 de Octubre 3765. — 1.a Si yo tuviera un millón; 2.a El águila y el halcón.

GRAND SPLENDID THEATRE. — 18 de Julio 1226. — Matinée: 1.a Sin el rugir del cañón; 2.a Estrictamente confidencial. Noche: 1.a Sin el rugir del cañón; 2.a Estrictamente confidencial.

ITALIA. — Av. Italia 3673. — 1.a Mata Moros; 2.a Tarzán de los Monos.

LAS DELICIAS. — Uruguay y Rondeau. — 1.a El proceso de Mary Dugan; 2.a De pura sangre.

PROGRAMAS DE RADIO PARA HOY

OFICIAL C X 6

11.55: Informativo proporcionado por la Dirección General de Impuestos Directos.

12: Audición de la Discoteca Nacional: Obertura de la opereta "El Murciélago" de Juan Strauss; Cien mil veces, de Green; Potpourri de canciones infantiles, de Schmalstich.

12.15: Informativo rural proporcionado por la Federación Rural y la Unión Productores Agrarios.

12.30: Audición de la Discoteca Nacional.

13.30: Desde el Estudio, disertación a cargo de la Srta. Clelia Cecarelli, sobre

17: Informativo. Literatura Clásica Italiana.

17.30: Discoteca Nacional. Catálogo N.o 3, desde el N.o 2438 al 2444, y del 2446 al 2456: Canto de Weyla, de Wolf, A Silvia y Ya vendrá la primavera, de Schubert; La Campanella, de Paganini; Danza de los duendes, de Bazzini; Serenata de la ópera "Don Juan", de Mozart; Dedicación, de Schumann; Canción de caza, de Mendelssohn; Alegre está mi corazón, de Weber; Ha nacido un niño, de Hatzfeld; Calato in arno, del 1er. acto de la ópera "La Cena delle Beffe", de Giordano; Tornato é maggio, del 4.o acto de la ópera "La cene delle beffe", de Giordano; Leyenda de Navidad, de Haas; Los reyes magos, de Haas; Ave María e Ideale, de Tosti.

18.45: Desde el Ateneo de Montevideo, la conferencia del doctor Ramón López Lomba sobre el tema: "Bolívar y la Doctrina de Monroe".

20: Discoteca Nacional. Catálogo número 2, desde el N.o 1519 al 1523: Canción hindú, de la ópera "Sadko", de Rimsky-Korsakow; Dúo de amor del drama lírico "Tristán e Isolda", de Wagner; Sonata "Kreutzer" en la mayor, de Beethoven; Nocturno en fa menor op. 55 y Nocturno en mi menor, op. 72 N.o 1, de Chopin.

21: Audición especial de la Discoteca Nacional: Audición de obras de Schubert: del ciclo de cantos "La hermosa molinera"; Música de piano: Viejo Viena, valses op. 9 N.o 33 y op. 50 N.o 13, y Momento musical op. 94; Improvisaciones op. 142 y Marcha Militar.

JACKSON C X 8

11: Selección de la Discoteca.
12: a) Handel: Coral de "El Mesías".
12 y 30: Recital de Fleta.
12.45: Goldmark: Sinfonía Rústica.
13.30: Ponchielli: Selección de Gioconda.
18: Homenaje de la Asoc. del Divino Maestro a la Hna Josefina, en las bodas de oro de su vida religiosa.
19: Mes del Sdo. Corazón.
20: Massenet: Algunas de sus obras.
20.15: Coros de Guridi.
20.30: Recital orquesta Chain.
21: Obras ejecutadas por el organista Grawford.
21.30: Beethoven: Sinfonía N.o 7.
22.30: Thomas: "Mignon".

INTERNACIONAL C X 10

10: Repertorio típico italiano.
10.45: Recitados camperos por Mel. garejo.
11: "Cinema-Radio", por Fantomas.
12: Pequeñas piezas sinfónicas.
12.30: Falla: "El amor brujo" y "El sombrero de tres picos".
13.30: Temas policiales de interés.
16: "La Verbena de la Paloma".
17.30: Pelusita (El hada del hogar).
18: Trozos de óperas.
19: "Del rodar de las horas".
20.05: "Derecho Viejo", conjunto que dirige Vicente Conti, con Félix Rodríguez, T. Trinidad, Dorita del Río, etc.
21: "El Diario del Eter", Dir.: Jaime Pérez Gorgoroso.
21.40: Salutación Microfónico.
22.40: Música para baile.

URUGUAY C X 26

9: Repertorio criollo.
10: Fantasías y oberturas.
10.30: Canciones francesas.
10.45: Jazz.

11.15: Comentarios de las Carreras por el Dr. Dividendo.
11.45: Pianista Néstor Ross Giffur
12.30: Aurora Serrés, canciones internacionales.
13: Hora trece exacta. Cambios Banco República, Inf. de Tablada.
13.5: Aurora Serrés, canciones.
13.30: Música típica.
14: Canciones populares francesas.
16: Repertorio sinfónico.
17: Fragmentos de óperas.
17.45: Solos de piano clásicos.
17.55: Cines.
18: Audición Saint: Canciones por Fanny Vidal.
19: Bailables.
19.15: Canciones por Carmencita Vargas.
19.20: Recetas de Cocina Dalryco.
19.45: Canciones por Fanny Vidal.
19: Bailables.
19.15: Canciones por Carmencita Vargas.
19.45: Bailables.
20: Programa de los cines.
20.5: Bailables.
20.30: Dúo folklórico Talbo-Assuncao con el trío de guitarras y piano dirigido por Moreno.
21.30: Hora Cultural Alemana.
22.30: Música Sinfónica.

ARTIGAS C X 34

10: Bailables.
10.30: Notas Sociales, Modas y Arte por la Srta. Mirtha.
11: Noticioso EL BIEN PUBLICO.
11.30: Hora Ideal.
12.30: Hora israelita, dirigida por P. Sprinberg.
14: Zarzuelas.
14.30: Grabaciones de piano yankee.
15: Bailables.
16: Programa de los cines.
18: Una hora contigo.
19: Echi d'Italia.
19.35: Conjunto Excéntrico "El Mascón".
20.35: Hora Colonial.
21.35: Bailables.
21.45: Audición Humorística "Piedra Libre".
22.30: Hora de la Fusta.

Cartel Literario

Sobre la nueva entidad

LA "ORGANIZACION DE ARTISTAS Y ESCRITORES CATOLICOS"

No viene a crear ni a cerrar ningún problema de estética. No es un cenáculo de orientación literaria ni una academia con su técnica y su ley. No viene a forzar la inspiración tampoco.

El catolicismo, entendido en su sentido integral, es substancia vital que satisface y llena todos los momentos nobles de la actividad humana. Puesto que es el Orden, así, con maúscula, el equilibrio entre el medio y el fin. Y en el orden total ningún problema puede quedar fuera.

Lo que motiva la "Organización de Artistas y Escritores Católicos" es una azón de esencia, no de forma.

Existe la conciencia católica. Del artista en particular. Falta crear el ambiente en que esa conciencia se despliegue para su mejor aprovechamiento. A eso tiende la Organización.

Unión para encauzar los esfuerzos, hoy sólo personales.

Creada así esa atmósfera, tender a la difusión del pensamiento católico en el arte nacional, no significa un procedimiento de fórmula, sino un impulso esencial, primario e inteligente, que hasta hoy vibra aislado.

Tal el propósito que lanza la "Organización de Artistas y Escritores Católicos" con la alta seguridad que proporciona el saberse en la verdad fundamental.

LAURO AYESTARAN.

DE IGOR STRAWINSKI

GENESIS DE MI "PETRUCHKA"

(De su libro aún inédito "Chroniques de ma vie")

Me hallaba terminando en San Petersburgo las últimas páginas del "Pájaro de Fuego", cuando entreví, un día, de modo absolutamente insólito— pues mi espíritu se hallaba ocupado entonces por cosas muy diferentes— el espectáculo de un gran rito sacro y pagano: se trataba de los viejos sabios sentados en círculo y observando la danza ballada a la muerte por una doncella que sacrificaban para hacerse propicio al Dios de la Primavera. Este fué el tema de "Le Sacre du Printemps". Debo decir que esta visión me había impresionado fuertemente y que hablé sin tardanza de ella a mi amigo el pintor Nicolás Roerich especialista en las evocaciones del paganismo. Acogió mi idea con entusiasmo y se hizo mi colaborador en esta obra. En París también hablé de ella a Diaghilew, que se entusiasmó al punto con este proyecto. Los acontecimientos que voy a relatar hicieron, sin embargo, demorar su realización.

Tras los espectáculos de París y un corto descanso a la orilla del mar, durante el cual compuse dos "lieds", basados en poemas de Verlaine, me dirigí a fines de agosto hacia Suiza, junto con mi familia.

Antes de abordar la "Consagración de la Primavera" cuya realización se presentaba diltada y laboriosa, quise divertirme en una obra orquestal donde el plano desempeñase un papel preponderante, una especie de "Concerstück". Al componer esta música tenía claramente la visión de un muñeco súbitamente dislocado que, mediante sus cascadas de arpegios diabólicos, exasperaba la paciencia de la orquesta mientras ésta, a su vez, le replicaba con fanfarrias amenazadoras. Derívase de ahí un terrible tumulto que, tras llegar al paroxismo, concluye con la claudicación dolorosa y lamentable del pobre muñeco. Una vez que hube terminado este trozo pintoresco busqué durante horas paseándome a la orilla del Léman, el título que pudiera expresar con una sola palabra el carácter de mi música y consiguientemente, la figura del personaje.

De pronto un día salté de gozo.

¡Petruchka! ¡El eterno y desdichado héroe de todas las ferias en todos los países! ¡Ahora si que había encontrado bien mi título!

Poco después, Diaghilew vino a encontrarme en Clarens, donde yo habitaba entonces. Se asombró mucho de ver, que en lugar de los esquemas para la "Consagración" que le había prometido, le interpretaba un trozo acabado de componer y que fué en seguida cuadro de Petruchka. Le gustó hasta tal punto este trozo que no quiso soltarlo, y se puso a persuadirme para que desarrollase el tema y la intriga de la pieza, siguiendo las ideas que yo le sugería. De esta suerte llegamos a precisar el lugar de la acción; es decir, la feria con su multitud, sus barracas y su teatrillo tradicional, el personaje del prestidigitador con sus juegos de escamoteo, la animación de sus muñecas. Petruchka, su rival y la bailarina, así como también el drama pasional que conduce a la muerte a Petruchka.

Inmediatamente me puse a componer el primer cuadro del ballet que terminé en Beaulieu sur Mer, adonde había ido a pasar el invierno con mi familia. Allí me encontraba frecuentemente con Diaghilew, quien pasaba una temporada en Montecarlo. Según había sido convenido entre nosotros, Diaghilew confió a Benois toda la realización escénica del ballet, comprendidos también los trajes y decoraciones. Poco después partió a San Petersburgo: de allí recibí de él, en las proximidades de Navidad, una invitación para ir a encontrarle durante algunos días, llevándole mi música, que quería dar a conocer a Benois y a sus demás colaboradores. No sin emoción me puse en camino. El brusco cambio de las sierras tibias de Beaulieu, por las nieblas y las nieves de mi ciudad natal, era muy impresionante. Una vez llegado a San Petersburgo, di a conocer a mis amigos todo lo que había compuesto para Petruchka: los dos primeros cuadros y el comienzo del tercero. Benoix se puso inmediatamente a la obra y se nos reunió en la primavera, en Montecarlo, adonde habíamos vuelto Diaghilew y yo.

No me figuraba entonces que había visto por última vez mi ciudad natal: San Petersburgo, la ciudad de San Pedro, consagrada por Pedro el Grande a su Gran Patrón y no a su propia persona, según piensan indudablemente los ignorantes que inventaron el nombre absurdo de Petrogrado. Vuelto a Beaulieu torné a mi partitura, cuando un grave incidente imprevisto vino a interrumpir el trabajo. Caí seriamente enfermo a causa de una intoxicación de nicotina que estuvo a punto de llevárseme. Esta enfermedad me obligó a todo un mes de reposo forzado y me puso terriblemente inquieto respecto a la suerte de Petruchka, que debía a toda costa estrenarse la primavera siguiente en París. Felizmente había recobrado, bastantes fuerzas para poder terminar mi obra durante los dos meses y medio que faltaban hasta el comienzo de la temporada. Hacia el final de abril, partí a Roma, donde Diaghilew daba sus representaciones en el Teatro Costanzi, durante la Exposición Internacional. Allí se ensayaba Petruchka y allí acabé sus últimas páginas.

La inquietud poética de hoy

JORGE GUILLEN

En la misma corriente española de hoy de Salinas y García Lorca, la figura de Guillén se adelanta en primer plano. En la "Cima de la delicia", que transcribimos, Guillén ha desnudado sus fibras emocionales para captar en un trémulo y sensibilísimo verso la vibración del éxtasis.

EL CISNE

El cisne, puro entre el aire y la onda
Tenor de la blancura,
Zambulle el pico difícil, y sonda
La armonía insegura.

¡Gárrulas aguas! ¡Inútil pesquisa
De músico relieve!
Picos sin presa recoge la brisa
Que va tras lo más leve.

Quiere después con la voz el Esbelto
Desarrollar su curva.
¡Ay, discordante aprendiz!: se ha resuelto
La soledad en turba.

Pero... ¡Callados los blancos! Se extrema
Su acorde: su fanal.
Todo el plumaje dibuja un sistema
De silencio fatal.

Y el cisne, fiel, a través de una calma
De curso transparente
Contempla, muda y remota, su alma:
Deidad de la corriente.

CIMA DE LA DELICIA

¡Cima de la delicia!
Todo, en el aire, es pájaro,
Se cierne lo inmediato
Resuelto en lejanía.

¡Huestes de esbeltas fuerzas!
¡Qué alacridad de mozo
En el espacio airoso,
Henchido de presencia!

El mundo tiene cándida
Profundidad de espejo:
Las más claras distancias
Sueñan lo verdadero.

¡Dulzura de los años
Irreparables! ¡Bodas
Tardías con la historia
Que desamé a diario!

¡Más, todavía más!
Hacia el sol, en volandas,
La plenitud se escapa.
¡Ya sólo sé cantar!

Perfil de piedra en el tiempo

ANTONIO DE VALBUENA

EL TEMIBLE, INTELIGENTE Y DESPIADADO CRITICO DEL PASADO SIGLO

Valbuena, nacido en 1840, fué uno de esos chispeantes ingenios que por sus despiadadas cuanto graciosas sátiras hizo frente a la sesuda y académica crítica del pasado siglo en España. Y aún cuando llevado de su negativismo haya caído en exageraciones absurdas, le salva en todo momento una inteligencia de maravillosa rapidez y comicidad.

Cánovas Traductor.

Pues ahora voy a presentar a ustedes a don Antonio traduciendo.

Ustedes creerán... digo ustedes no, porque habiendo leído el artículo precedente, ya saben a qué atenerse sobre D. Antonio; pero algunas personas de pocos alcance literarios creerán que D. Antonio traduciendo es un monstruo también como políticando.

Y la verdad es que al fin no se equivocan mucho, porque D. Antonio es un hombre que gobierna mal y traduce peor, si cabe; es decir, que allá se van Cánovas traductor y Cánovas político.

Pues si en política está D. Antonio a la mejor altura posible, como traductor no desmerece mucho de Carulla y del Conde de Cheste. Y eso que traduce también del italiano, que es lo más fácil...

¿Conocen ustedes "La Rondinella" de Tomás Grossi? Pues en esa bellísima poesía puso sus profanas y pecadoras manos D. Antonio. ¡Ah! y gracias que pusiera sólo las manos; pues no dejan de aparecer en la traducción vestigios y señales de que, no solamente las manos de D. Antonio, sino también los pies tomaron parte en la hazaña...

Dice la "canzonetta" italiana:

Rondinella pellegrina
Chi te posi in sul verone
Ricantando ogni mattina
La pie febile canzione,
¿Che voui dirme in tua favella,
Pellegrina Rondinella?

Y dice la traducción, llamémosla así, de D. Antonio:

Golondrina aventurera
Que arrimada a la ventana
Tu canción cada mañana
Me repites lastimera:
¿Que me quiere cuando trina
Tu voz, dulce golondrina?

¡Y ahora díganme ustedes si eso tiene perdón de Dios...!

¿Pero, de dónde demonios habrá sacado este hombre, o este monstruo que "pellegrina" es lo mismo que "aventurera"? De ninguna parte. De que se le ha puesto a él en la cabeza y nada más. Este D. Antonio todo lo hace despóticamente, desde los marqueses hasta las traducciones. ¿Que quiere hacer duque a Fermín Lasala...? Pues lo hace. ¿Que quiere llevar un periodista a la cárcel...? Pues lo lleva o hace que los lleven. ¿Que dice el original italiano "pellegrina"...? Pues D. Antonio pone "aventurera", sin otra razón que su antojo, y el que venga detrás que arree o por lo menos que traduzca, si acierta, la traducción de Cánovas.

El que ha de ser rey, dice un refrán, desde niño se ha de llamar infante. Y también el que ha de ser muy mal ministro y ha de gobernar haciendo barrabasadas, desde niño, o mejor dicho desde joven comienza a traducir detestablemente. Llamar aventureros a los peregrinos. Paar consentir más tarde que los apedreen los liberales.

¿Y qué diremos de aquello del segundo verso: aquello de traducir "che ti posi in sul verone", "que arrimada a la ventana". Diga usted, D. Antonio: ¿dónde ha visto usted jamás una golondrina "arrimada" a una ventana ¡Mire usted que una golondrina "arrimada" a una ventana golondrina "arrimada"! Usted si que es arrimado a... Iba a decir un disparate. No lo digo por cortesía y por ser usted quien es, ex ministro, etcétera...

Y aquello de los últimos versos:
¿Qué me quiere cuando trina
Tu voz, dulce golondrina?

¿Que la golondrina trina, señor D. Antonio! ¿De dónde sacó usted esos trinos que no estaban en el original...? Los que trinamos somos los españoles contra usted y contra su malísimo gobierno, cuando gobierna, que Dios quiera que no vuelva a suceder nunca. Y además, ¿por qué pregunta usted a la golondrina a ver "qué le quiere", si tampoco en el original estaba así? ¿Qué le ha de querer a usted la golondrina, señor D. Antonio? Nada absolutamente. Ni nadie, hombre, ni nadie.

Segunda estrofa.
El poeta italiano dijo:

Sitaria, nel'obblio
Dal tuo sposo abbandonata...

Y el versificador español traduce, digámoslo así:

Solitaria abandonada
Del ingrato esposo impío...

¿Nada más?... ¿Qué daño habrá hecho al señor Cánovas o al señor Bodegas (en italiano "cánova" significa bodega), qué daño le habrá hecho al señor D. Antonio ese pobre "esposo" par emparedar e así de esa manera entre dos adjetivos denigrantes? ¿De dónde habrá sacado él que el "esposo" de la golondrina fuera ingrato, si el autor no lo dice? ¿No pudo haber muerto? Y luego diga usted: por qué llama usted impío al golondrino. Sr. D. Antonio...? ¿Para qué le llama usted impío...? Algo más impío es usted, que nos metió acá la libertad de cultos sin que hiciera maldita la falta. A más de que un "esposo" tampoco se traduce "esposo".

Y vamos adelante:
Solitaria abandonada
Del ingrato esposo impío
¿Por ventura al llanto mío
Viuda lloras desolada...?

Pase que la golondrina sea viuda o "viudita", porque así la llama el autor, "vedovetta sconsolata" me parece. Pero que "lore por ventura", eso es ya más raro, cuando todos los que lloran, suelen llorar por desventura; y luego que llore el "Tanto mío", es decir, al "llanto" de usted... Vaya!, que eso de "llorar al l'anto"... no entiendo lo que es. Ni usted tampoco. Lo único que da lugar a pensar es que la golondrina llore por lo mal que traduce usted, señor D. Antonio...

Valbuena, Ripios académicos, XIV.

MIGUEL ANGEL

"Es de una rudeza preciosa, de un idealismo alucinado; parece una noche surcada de relámpagos", escribió Romain Rolland en sus "Vidas ejemplares" refiriéndose a este soneto.

El genial artista también hizo época en la literatura con sus magníficos sonetos, uno de los cuales damos hoy, en una traducción en presa, para no perder ningún detalle de su contenido.

Soneto a la muerte de Victoria Colonna

Si mi rudo martillo forma con las duras rocas imágenes de aspecto humano, sólo tiene movimiento por la mano que lo sostiene, lo conduce y lo guía; una fuerza extraña lo impusa. Pero el martillo divino que se levanta en el Cielo crea su propia belleza y la belleza de los demás por su fuerza única. Ningún otro martillo puede crearse sin martillo; éste es el que hace vivir a los otros, y como el golpe sobre el yunque es más fuerte mientras más alto viene, éste se ha elevado por encima de mí hasta el Cielo. Por eso llevará mi obra a buen fin, si la forja divina le presta ahora su ayuda. Hasta ahora estaba solo en el mundo.

Novedades bibliográficas

"THE GAUCHO MARTIN FIERRO"

SOBRE UNA RECIENTE PRIMERA TRADUCCION AL INGLES DEL POEMA DE HERNANDEZ

Trasladado por primera vez al idioma inglés acaba de aparecer el "Martín Fierro", viejo y bello poema de nuestra literatura gauchesca.

Se trata de una traducción en verso por Walter Owen, aparecida en Oxford, impresa en "The Shakespeare Head Press" y publicada por Basil Blackwell.

La edición ha sido limitada a 475 ejemplares de los cuales 25 numerados irán para la Argentina.

Indudablemente que la primera hojeada lanzada al texto nos provoca una sonrisa de curiosidad, sin embargo en lo posible se ha evitado el ridículo que amenudo puede sugerir eso de oír, por ejemplo, al viejo Vizcacha "mesturao" entre su media docena de perros dando consejos en inglés a su pupilo.

¿Recuerdan ustedes la primera estrofa?

Aquí me pongo a cantar
Al compás de la vihuela.
Que al hombre que lo desvela
Una pena extraordinaria,
Como la ave solitaria
Con el cantar se consuela.

He aquí su versión:

Y sit me here to sing my song
To the beat of my old guitar;
For the man whose life is a bitter
leup,
With a song may yet his heart
lift up,
As lonely bird on the leafless tree,
That sings'neath the gloaming's
star.

La traducción lleva un prólogo de Mario Molina Pico director del Ateneo de Buenos Aires y su texto se halla profusamente ilustrado por dibujos lineales de Alberto Güiraldes, hermano del gran novelista de "Don Segundo Sombra".

Como dato curioso debemos indicar la ascendencia que le da nuestro gaucho el traductor, en unos párrafos infelices: "mezcla de Moro soldado aventurero de Castilla y León transformado a las inmensas llanuras del Río de la Plata". En otro párrafo le llama "El árabe de las pampas.."

Tienen la palabra los señores historiadores.

Las defecciones de Viborón y Ferrara fueron las notas de la reunion de ayer en Maroñas

EL FRACASO DE FERRARA

El Premio Río de la Plata se resolvió por el triunfo de la menos cotizada.

La Mejor, justamente con este nombre, fué la que obtuvo en el "betting" menor número de opiniones en la ratificación de los boletos.

Y la hija de Safety Cirst y Zancadilla ganó en última instancia, surgiendo de los puestos de zaga en un violentísimo "rush" que hasta puede haber sorprendido a La Rioja, cuya victoria se descontaba. La pupila de Morales hacía su estreno, y nada más auspicioso que esta victoria. Se puede esperar que resulte un excelente elemento en esta temporada, aun cuando el tiempo registrado en la carrera nada dice. Lo que tiene en su favor la potranca es esa circunstancia de haberse iniciado hoy en un cotejo frente a adversarias que ya tenían ganada alguna experiencia.

La Rioja, segunda, se comportó honorablemente, siendo su piloto un factor eficiente en la colocación que le dió a su dirigida, pero no tuvo fuerzas la hija de Boy Scout para reaccionar de la carga final que le llevó La Mejor. La pupila de Pancho Suárez ha venido reeditando buenas actuaciones, y estamos seguros de que si es llevada con tino por su cuidador va a resultar una potranca muy rendidora.

Ferrara defeccionó; se podría decir inexplicablemente. La potranca de Berro lucía un estado superior, y unido a ello la manera espectacular como triunfara en su compromiso inicial, el público la jugó con entusiasmo, pero, como dejamos dicho, no respondió y estuvo por debajo de su anterior actuación, en donde registrara 1' 25" y quintos en recorrer la misma distancia, llegando ayer tercera en 1' 26,' 3|5. Este retroceso indica que no puedo resultar absolutamente explicable su mala actuación, y que será necesario verla nuevamente a fin de opinar con más exactitud acerca de su vallimiento.

Cuta tuvo un desempeño incoloro, no llegando a llamar la atención en ningún instante de la prueba.

Como puede verse, y dado el mal tiempo empleado en la carrera, el clásico de ayer no nos adelanta nada acerca de los verdaderos valores de esta generación, en lo que tiene de relación con las potrancas.

Holgadamente se impuso en su debut, Minga

En verdad no creíamos que Cristiana llevara enemigos en la inicial, pero lo cierto es que con gran extrañeza no la viéramos tomar la punta. Pero sea por una u otra cosa, lo cierto es que la de Lateulade sólo corrió bien en el derecho. Fracasado la favorita podía esperarse el triunfo de cualquiera, dado lo ordinario del lote, por lo cual no nos extraña el triunfo de Minga, una Glass Idol que debutaba bien preparada y a quien según se decía allá en la playa era una fija imperdible. Si bien se impuso holgadamente, no nos entusiasma esta victoria, de la pupila de Guillén. Veremos en otra que hace.

Aurea hace el tren, seguida de Miss Adela, Minga y el resto agrupado.

En el codo, Miss Adela ocupa la delantera con Aurea y Minga detrás. Entran al derecho en esta forma y cuando faltaban 300 metros, Minga atropella y pasa al frente para ganar la prueba por dos cuerpos, sobre Miss Adela.

Tercera, en rush, Cristiana y cuarta, No se sabe.

Primera carrera

PREMIO PERSEUS. — 1.400 metros
$ 1.000 al 1.o, 100 al 2.o y 50 al 3.o

1 MINGA, 56|54 ks, por Glass Idol y Minina, del stud Santa Amalia, C. S. Gadea	184	118
2 Miss Adela 56, E. A. Díaz	25	15
3 Cristiana 56|53, H. Berdías	410	207
4 No se sabe 56, B. Morteyru	56	41
Chuela 56|4, G. Larriera	106	119
Mari Bela 56|59, J. Velázquez	173	156
Pachira 56, F. Guadalupe	155	87
Aurea 56|52, J. Núñez ..	31	23
Grandiosa 56, A. Batista	56	53
Totales	1236	819

Retiradas: Barricada y Dreamless.
Dividendos: de Minga $ 10.80 y 4.60; de Miss Adela 18.10; de Cristiana 3.10.
Ganada por 2 cuerpos; la 3.a a 1 y 1|2 cuerpos.
Tiempo: 1'28" 1|5.
Compositor: Pedro Guillén.
Procedencia: Haras Los Pinos.

Nuestro favorito Troupier

De acuerdo con su último comportamiento al escoltar a Pebete, era sin duda el pupilo de Montero la carta lógica de la prueba y tal como lo preveíamos así aconteció pues el hijo de ¡Bigre!, desde el vamos tomó el comando del loto para vencer hasta el disco en forma holgada aventajando a Sableador con mucha luz. Como se trata de un animal ligero, creemos que no está lejano el día en que Montero reciba de su pupilo una nueva satisfacción.

Sableador segundo, actuó en buena forma corriendo siempre en los puestos delanteros. No tardará en ganarse la avena.

En un canter y holgadamente, Troupier conquista la victoria.

Lo siguen Luchito, Sableador, Borcadoro y el resto desganado.

Ya en la recta, avanza Sableador para escoltar a Troupier.

Mariana en atropellada llega tercero y Luchito cuarto.

UN INTENTO DE SOBORNO HUBO EN LA SEGUNDA CARRERA

Dice un parte policial de la seccional 16a.: En el Hipódromo de Maroñas, el Comisario Juan Carlos Platero, detuvo a Carmelo Demaría, por intento de soborno, para preparar un tongo en la segunda carrera. Será remitido por orden del Juez de Instrucción.

Los comentarios los hará el lector a su paladar.

—o—

—Todos los jockeys que tomaron parte en la segunda carrera fueron llamados antes por los comisarios para informarles que había una denuncia de soborno de algunos pilotos de esa prueba y advertirles que cualquier irregularidad sería penada sin contemplación.

Segunda carrera

PREMIO FARISEO. — 1.200 metros

1 TROUPIER 56|52, por ¡Bigre! y Trottin del stud Porvenir J. Velázquez	860	409
2 Sableador 56|52, J. M. Noya	112	69
3 Mariano 56|53, H. Galbán	389	200
4 Luchito 56|51 C. S. Gadea	390	165
El Zonda 56|54, J. Pastori	148	87
Zapallito 56|52 A. Moreno	281	137
Boccadoro 56|52 A. D. Falcón	14	11
Totales	2194	1078

Retirados: Hasta Cuando, Cabortero, Binomio
Dividendos: de Troupier $ 4.30 y 3.10; de Sableador $ 60.
Ganada por 3 y 1|2 cuerpos; el 3.o a 1 y 1|4 cuernos.
Tiempo: 1'12" 2|5.
Compositor: Juan R. Montero.
Procedencia: Haras Santa Justina.

Hace su debut con todo éxito el "dos años" Atillo

Lindo potrillo este hijo de One Step, en quien n confiábamos, a pesar de que venía trabajando bien, pero al fallar Viborón en quien confiábamos plenamente nada podrá extrañarnos que cualquier otro producto se impusiera toda vez que, la cosa andaba entreverada. Ganó bien el de Ponsiolo dirigido por Justino quien en el derecho pasó a la punta para defenderse en buena forma de la carga de El Guapo, el producto que como dijimos no tardará en ganar.

Mientras tanto, el favorito Viborón ocupó además el último lugar del marcador, muy mal dirigido por Tapia, quien si bien en mitad de la recta le dió una paliza bárbara al de Milla, no nos convenció su aparatoso movimiento sobre el lomo del Polemarch.

Inicia la marcha Viborón, perseguido por Versalles, Don Chicho y el lote agrupado que cierra Al Oleo.

Por los 1000 metros Atillo pasa al frente con Don Chicho. Viborón y Versalles en su seguimiento.

En el derecho, carga El Guapo que obliga a Atillo a emplearse para ganar la prueba por un pescuezo.

Tercero Farmer, delante del gran favorito, Viborón cuarto.

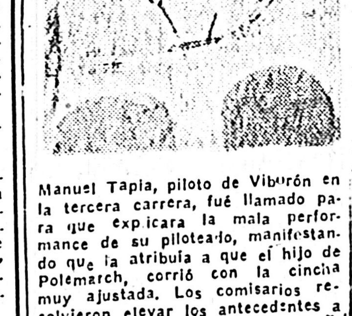
Tercera carrera

PREMIO TRIGEMINO. — 1.500 mts.
$ 1.300 al 1.o; 130 al 2.o y 65 al 3.o

1 ATILLO 56, por One Step y Hoja Caída, del stud 25 de Mayo, J. Batista	228	172
2 El Guapo 56, F. Guadalupe	312	139
3 Farmer 56, E. A. Díaz	194	141
4 Viborón 56, M. Tapia	1987	1016
Al Oleo 56, V. de Bernoche	391	172
Pillete 56, A. Avero	67	65
Don Chicho 56|54, A D. Falcón	97	88
Chinchorro 56, S. Guadalupe	6	16
Versalles 56|54, C. S. Gadea	30	45
Totales	3120	1845

Retirados: El Trucha y Cacho.
Dividendos: de Atillo $ 20.10 y 6.10; de El Guapo 7.40; de Farmer 7.00.
Ganada por un pescuezo el 3.o a 2 cuerpos.
Tiempo: 1'32" 1|5.
Compositor: Gerónimo Ponciolo.
Procedencia: Haras Los Talas.

LLAMADO POR EL COMISARIATO



Manuel Tapia, piloto de Viborón en la tercera carrera, fué llamado para que explicara la mala performance de su piloteado, manifestando que la atribuía a que el hijo de Polemarch, corrió con la cincha muy ajustada. Los comisarios resolvieron elevar los antecedentes a la Comisión de Carreras.

Respondiendo a nuestras preferencias, Trilussa se adjudica el P. Remate

La última performance del hijo de Beware, era lo suficientemente buena como para esperar del pupilo de Martínez una carrera de primera. Bien dirigido por el pibe Quesada, vino en los puestos intermedios para en mitad del derecho pasar y resistir al final la carga de Arpegio que pretendió sorprenderlo en la valla.

El pupilo de Lanza tal como lo esperábamos se rehabilitó de su fracaso reciente, produciendo una carrera muy buena.

Vanidoso hizo la punta hasta la recta. Allí lo hostigaron seriamente entregando posiciones.

Toma la punta Grito Raro, seguido de Arpegio, Vanidoso y Hernani. Ultimo Cimbel que largó con desventaja.

Por los mil metros Vanidoso se ubica en pos del leader y poco más adelante pasa al frente con Hernani, Arpegio, Trilusso y Grito Raro en su persecución.

En el derecho, Trilusso domina la prueba dando la impresión de que ganaría fácilmente, pero arremete Arpegio cuando faltaban 200 metros, obligándolo a emplear sus reservas para conservar una cabeza de ventaja sobre el hijo de Arion.

Vanidoso se conserva tercero y Hernani, ecuarto.

Cuarta carrera

PREMIO REMATE. — 2.000 metros
$ 900 al 1.o; 90 al 2.o y 45 al 3.o

1 TRILUSSA 56'55, por Beware y Cristiana, del stud Don Pepe, R. Quesada	697	298
2 Arpegio 58|54, A. Moreno	437	218
3 Vanidoso 56|55, J. Velázquez	639	381
4 Hernani 51, J. Batista	1086	520
Fusil 58|56, C. S. Gadea	30	33
El Barato 56, A. Batista		
Cimbel 55, B. Morteyru	248	191
Cacle 55, M. Tapia	325	242
tista	406	215
J. Granado 5, A. Batista	258	199
Grito Raro 53|50, A. D. Falcón	101	96
Totales	4257	2393

Retirado: Santulón.
Dividendos: de Trilusso $ 9.80 y 4.50; de Arpegio 5.40; de Vanidoso 3.90.
Ganada por una cabeza; el 3.o a 2 cuerpos.
Tiempo: 2'4" 1|5.
Compositor. José Martínez.
Procedencia: Haras Los Rosales.

Desarrollo de la Prueba Clásica

Al levantarse las cintas Ferrara parte con desventaja en tanto que Puta toma la delantera seguida de La Mejor, Fogueada y Ferrara, Ultima La Rioja.

Por los mil metros, La Mejor pasa al frente, colocándose la favorita Ferrara tercera, delante de Fogueada.

Antes de la recta, Yuta vuelve a la punta y una vez en el derecho, pasa nuevamente La mejor a la vanguardia, mientras abierta y por afuera carga La Rioja que se traba en lucha con la hija de Safety First para caer batida por una cabeza.

Tercera Ferrara y cuarta Fogueada.

Quinta carrera

PREMIO RIO DE LA PLATA. — 1400 METROS

$ 2.000 al 1.o; 400 al 2.o y 200 al 3.o

1 LA MEJOR 56 k., por Safety y Zancadilla del stud Miguelete, G. Larriera	218	145
2 La Rioja 56, B. Morteyru	438	179
3 Ferrara 56, J. Batista	2834	642
4 Fogueada 56, M. Tapia	638	123
Yuta 56, E. Galbán	281	157
Totales	4109	1246

Retirados: Ricucha, Pistolera y Numantina.
Dividendos: de La Mejor $ 29.40 y 6.80; de La Rioja 5.90.
Ganada por 1|2 cabeza, la 3.a a 1 y 1|2 cuerpo.
Tiempo: 1'26" 3|5.
Compositor: Alfredo Morales.
Procedencia: Haras Las Acacias.

TIEMPOS PARCIALES

Primeros	400 metros	0'24"	1|5
"	700 "	0'42"	3|5
Ultimos	1.000 "	1'02"	2|5
"	700 "	0'44"	1|5
"	200 "	1'13	

Furtiva, abonando alto dividendo, aventajó a Zobeida y La Lurpia, en la séptima

Muy lindos trabajos tenía la pupila de Boga, y respondiendo a ellos logró imponerse apenas en un tiempo que puede decirse fué el mejor de la tarde. Corrida en los puestos delanteros, Gadea supo reservarla energías para en el final presentarle lucha a Nobeida que se había adueñado de la punta, para aventajarla por solo una cabeza.

Muy linda carrera hizo Zobeida, al escoltar de cerca a la ganadora al igual que La Lurpia que si bien no responde como lo esperan en su ecurie anda siempre prendida.

Lissa y Pitanza parten con desventaja. Toma la punta Costa Azul, que enseguida da paso a Arenga, alguiéndola delante de Rarity, La Lurpia y el resto desgranado.

En la recta cargan por la empalizada Furtiva, por el centro La Lurpia y por afuera Zobeida. La Lurpia cede y Furtiva y Zobeida se traban en lucha, para cruzar la meta en este orden, separados por media cabeza.

Tercera La Lurpia y cuarta Pitanza.

MUY BIEN SE LUCIO LARRIERA



De tarde en tarde el vástago del "master", nos muestra algo de lo mucho que valía su progenitor. Ayer, en un chispazo de esos, puso a La Mejor en la raya, adjudicándose así la prueba clásica. Que persevere son nuestros deseos

Nuevamente se elevan los antecedentes de la yegua Tristiana

El jockey de Cristiana, Humberto I. Berdías, fué suspendido preventivamente y elevados los antecedentes a la Comisión de Carreras, por la manera dudosa de dirigir a la citada yegua en la primera carrera.

Nuevamente fué suspendido Falcón

El aprendiz Amancio D. Falcón, fué suspendido hasta el 23 del actual inclusive por rozar con Don Chicho al caballo Oleo y éste al pechar a Chinchorro hacerlo rodar, a la altura de los 1.000 en la tercera carrera.

El muchacho desde hace tiempo anda en la mala.

Veinte pesos para Gadea

Al pibe Gadea convertido ayer en un verdadero crack; de nada le valieron el haberse alzado con cuatro triunfos. El Comisariato olvidando la hazaña lo multó en veinte pesos por molestar con Safety a varios competidores en la largada de la séptima carrera.

Sexta carrera

PREMIO PALOMITA BLANCA. — 1500 METROSS

$ 1.000 al 1.o; 100 al 2.o y 50 al 3.o

1 FURTIVA 56|54 por Gradely y Fuensanta del stud Casupá, C. S. Gadea	453	292
2 Zobeida 56|52, A. Moreno	514	239
3 La Lurpia 56, J. Batista	1374	644
4 Pitanza 56, V. de Bernoche	794	362
Epatante 56, E. A. Díaz	747	353
Elynor 56, A. Batista ..	617	353
Madcap 56, M. Tapia ..	179	142
Costa Azul 56, G. Larriera	346	239
Lina 56, B. Morteyru ..	135	99
Rarity 56|52, J. Lanzoni	118	89
Lirsa 56|52, C. Carminati	36	40
Totales	6989	3670

Retirada: Arbolada.
Dividendos: de Furtiva $ 24,30 y 6.10; de Jobeida 5.50; de La Lurpia 3.80.
Ganada por una cabeza la 3.a a 1 y 1|2 cuerpos.
Tiempo: 1'31" 4|5.
Compositor: Juan Boga.
Procedencia: Haras Casupá.

Safety por sólo una cabeza aventaja a nuestro favorito Ratón Mickey

Linda carrera, tal como la pronosticamos, resultó el Premio Aliviado, en donde Safety que venía de escoltar a Fapap en un gran tiempo aventajó luego de brava lucha a Ratón Mickey, por solo una cabeza, merced a la mejor dirección de Gadea quien con buena maestría le puso el cuchillo en el disco.

Respondió así el pupilo de Mario Gonzalez a la confianza que les merecía. El de Carminatti cayó vencido por pura mala suerte, pues el pibe Carminatti se apuró mucho frente al reloj para tomar la punta restándole energías al final.

En esta prueba largan con desventaja, Queñi, Saxofón y Arañón.

Sale en la delantera Lelo perseguido por Magno, Ratón Mickey. Como Luz y el resto desgranado.

Ya en la recta pasa Ratón Mickey al frente en tanto que avanza Safety para batirlo por una cabeza.

Tercero Lelo y cuarto, Don.

Séptima carrera

PREMIO ALIVIADO. — 1.400 mts.
$ 1.000 al 1.o; 100 al 2.o y 50 al 3,o

1 SAFETY 56|54, por Safety First y Lumiere, del stud Indu Mora, C. S. Gadea	787	397
2 Ratón Mickey 56|52, S. Carminatti	944	345
3 Lelo 56|52, J. Velázquez	818	448
4 Don 56, M. Tapia	2265	911
Queñi 56, E. A. Díaz ..	192	121
Magno 56|53, E. Galbán	639	312
Como Luz 56|52, J. Velázquez	318	448
Cameá 56, E. Mieres ..	181	91
Wakeful 56, And. Batista	249	146
Saxofón 56, J. Batista	708	403
Cántico 56|52, A. Moreno	221	120
Arañón 56|52, F. Calonge	22	24
Totales	7084	3375

Retirados: Zapallito, arabel, Pebete, Cullingham.
Dividendos: de Safety $ 14.30 y $ 4.70; de Ratón Mickey $ 5.20; de Lelo $ 4.40.
Ganada por una cabeza; la 3.a a 2 cuerpos.
Tiempo: 1'25".
Compositor: Mario González.
Procedencia: Haras Las Acacias.

Luego de un no placé, ganó ayer Gargarita a su compañera Glotona

Pocas ilusiones pudo hacerse la cátedra con Gargarita, pues en su última presentación había entrado no placé de su compañera Glotona. En cambio ayer por los 1400 forzó la marcha, pesó la punta y de allí hasta la colorada a donde llegó con Glotona en su seguimiento. Una performance, pues, que está muy por encima de la cumplida últimamente.

Glotona corrió bien repitiendo su carrera anterior. En el derecho venciendo lejos corría una enormidad. La Tirana alcanzó un tercer puesto precediendo a Arachana que, al final avanzó con muchos bríos.

EL HEROE DE LA JORNADA



El pibe Gadea día a día viene progresando en su profesión y no está lejano el día en que militará entre los jockeys de primera categoría. Ayer se convirtió en el Leguisamo de Maroñas alcanzando cuatro triunfos en los que puso de manifiesto sus buenas condiciones de piloto

En punta Rosa Bonheur, a poco delantera y no fué alcanzada.

Glotona, su compañera, se ubicó segunda, delante de La Tirana y Aradar, que sacó gran ventaja, sobre Arachana, Acertada y Gargarita.

RODO CHINCHORRO

Sebastián Guadalupe, su piloto, no sufrió lesiones importantes

Ayer se registró una rodada en la cuarta carrera allá por el palo de los mil. El potrillo Chinchorro venía colocado en el medio del pelotón y seguramente que debido a una mala pisada, rodó, dando con su jockey al suelo.

El piloto, Sebastián Guadalupe, se incorporó al cabo de unos instantes y luego de haber sido reconocido por los médicos, se constató que había sufrido algunas lesiones que felizmente carecen de importancia.

Más vale así.

Por los 1.300, esta última tomó la chana.

Octava carrera

PREMIO GLOTONA.—2.000 metros
$ 1.100 al 1.o; 110 al 2.o y 55 al 3.o

1 GARGARITA 51|49 k., por Warmister y Ganapito, del stud Yerua, C. S. Gadea	677	329
2 Glotona 56|52, J. Velázquez (con Gargarita)		
3 La Tirana 48|47, C. Carminatti	555	270
4 Arachana 52, M. Tapia	539	305
Tableta 56|54, A. D. Falcón		
Zofra 57, J. Batista	364	284
cón	1870	530
Acertada 55|54, G. Larriera	1130	414
Petite Chevre 55, V. de Bernoche	619	235
Rapazuela 54, Ad. Batista	632	396
Rosa Bonheur 50, A. Batista	915	307
Totales	7847	2971

Retirada: Chacha.
Dividendos: de Gargarita y Glotona $ 18.30 y $ 5.10; de La Tirana $ 5.80, de Arachana 5.40.
Ganada por 1 y 1|4 cuerpo; la 3.a a 1|2 pescuezo.
Tiempo: 23" 4|5.
Compositor: Pedro C. Moreno
Procedencia: Haras San Jacinto, República Argentina).

BRIN SE IMPUSO A RELACION EN EL CLASICO "MIGUEL CANE"

Resultados generales de la reunión cumplida ayer en Palermo

Primera carrera

PREMIO COPOFON. — 1.500 MTS.
$ 4.500 al 1.o; 900 al 2.o y 450 al 3.o
1.o BABULCO, 55 kilos, por Tresiete y Bibesca, del stud La Susanita, R. Picón.
2.o Saxón 55, S. Di Tomaso.
3.o Látigo 55, J. Sola.
4o. Malaño 55, F. Quinteros.
N. P. Tumal 55.
Corrieron todos.
Dividendos: de Babulcó, $ 4.90 y 3.10; de Saxón. 3.60.
Ganada por 2 1|2 cuerpos; el 3.o a un cuerpo.
Tiempo: 1'30" 1|5.
Compositor: Emilio Ridolla.

Segunda carrera

PREMIO BARONESA. — 1.100 M.
$ 4.000 a la 1.a, 800 a la 2.a y 400 a la 3.a
1.a FE UNICA, 55 kilos, por Tresiete y Fresilla, del stud Los Sauces, P. Ibarra.
2.a Mi Rapaza 55, A. Domínguez.
3.a Anchora 55, E. García.
4.a Silver Ball 55, J. Martínez.
N. P. La Baronesa 55, Retinta 55, Inspiración 55, Vis umbre 55, Alfrida 55, Flor d'Amour 55.
Retiradas: Piporra, Lusitania y La Jarana.
Dividendos: de Fé Unica, pesos 15.50 y 5.70; de Mi Rapaza, 4.60; de Anchora, 4.50.
Ganada por un cuerpo; el 2.o a 1|2 cuerpo.
Tiempo: 1'5" 2|5.
Compositor: Segundo Rodríguez.

Tercera carrera

PREMIO VERY GOOD. — 2.200 M.
$ 4.000 al 1.o, 800 al 2.o y 400 al 3.o
1.o GAY RONALD 52 kilos, por Grandpré y Gay Gornet, del stud Las Armas; Jockey J. Sola.
2.o Hijoelmar 49, J. Martínez.
3.o Grahuera 51, I Leguisamo.
N. P.: Hndembur 57, Chiste 48.
Retirados: Pasajero y Frigolita.
Dividendos: de Gay Ronald, pesos 5.10 y 3.90; de Hijoelmar, 5.00.
Ganada por 1|2 cuerpo; el 3.o a 1 1|4 cuerpo.
Tiempo: 2'16" 1|5.
Compositor: Benjamín J. Sánchez.

Cuarta carrera

PREMIO CABALISTA. — 1,400 M.
$ 3.000 a la 1.a, 60 0a la 2.a y 300 a la 3.a
1.a VIENA 56 kilos, por Mi Amigo y Vaba, del stud Como Antes; Jockey, E. Antúnez.
2.a Credencial 56, E. Lema.
3.a Tauca 55, O. Nardi.
4.a Carmela 56, R. Quinteros.
N. P.: Pura Cose 56, Brusca 56, Chiriota 56, Hijanuestra 56, Consagrada 56.
Retiradas: Polilla con Viena), y Pura.
Dividendos: de Viena, $ 7.10 y 3.40; de Credencial, 3.70; de Tauca, 5.20.
Ganada por 3|4 cuerpo; la 3.a a 1 3|4 cuerpo.
Compositor: Angel J. Parma.

Quinta carrera

PREMIO IVANOSKY. — 1000 M.
$ 4.000 al 1.o, 800 al 2.o y 400 al 3.o
1.o CAIMAN, 59 kilos, por Fogón y Calakana, del stud La Tota, jockey, F. Falcón.
2.o O'avarría 58, I. Leguisamo.
3.o Redomado 59, E. Antúnez.
4.o Sicuanin 55, T. Albertini (con Alavarría).
N. P.: Nora 56, Anchuza 55, Silver Wing 59, Parmon II 47, Príncipe Azul 46, Brennus 46.
Retirados: Silbato, Nitón, Zamarreo y Alfolée.
Dividendos: de Caimán, $ 16.80 y 4.10; de O'avarría, 2.60; de Redomado, 4.20.
Ganada por 1 1|2 cuerpo; el 3.o a 1 cabeza.
Tiempo: 0'58" 2|5.
Compositor: J. Etchechourry.

Sexta carrera

PREMIO MIGUEL CANE. — 1.600 METROS
$ 5000 al 1.o, 1000 al 2.o y 500 al 3.o
1.o ERIN, 55 kilos, por Macón e Yrich Bell, del stud Los Dados, E. Antúnez.
2.a Relación 53, E. Leguisamo.
3.a Atizal 47, P. Falcón.
4.a Rajadora 51, S. Di Tomaso.
N. P.: Black Breck 55, Punta Lora 47.
Retiradas: Flauta, Frigolita, Alta Gracia, Skylight, Lauren.
Dividendos: de Erin, $ 7.70 y 3.60 y de Relación, 2.80.
Ganada por 2 1|2 cuerpos; el 3.o a 1 1|4 cuerpo.
Tiempo: 1'37" 1|5.
Compositor: Angel J. Reuna.

Séptima carrera

PREMIO HIJO MACHO. — 1.500 M.
$ 4.000 al 1.o, 800 al 2.o y 400 al 3.o
1.o HUNT BRION 55, por Congreve e Iquem, del stud El Pilar, A. Domínguez.
2.o Picofín 55, E. Antúnez.
3.o Luminoso 55, A. Peluffo.
4.o Tegin 55, J. Martínez.
N. P.: Atolladero 55, Amoy 55, Ayacucho 55, Kio 55, Regruñón 55, Víctor 55, Sabueso 55, Banari 55, Azar 55, Amleso 55.
Retirado: Cortadillo.
Dividendos: de Hunt Brion, pesos 5.90 y 3.40; de Picofín, 7.80; de Luminoso, 3.90.
Ganada por 1 1|2 cuerpo; el 3.o a 1|2 cuerpo.
Tiempo: 1'30" 2|5.
Compositor: Nicolás Berasteguí.

Octava carrera

1.o ECUADANGO 55 kilos, E. Leguisamo.
2.o Mariene 55, A. Domínguez.
3.o Mesapia 55, E. Antúnez.
4.o Fucha 55, E. Lema.
N. P.: Escocia, La Mosquita, Saloma.
No corrieron: Caminata, Guatita, Macana y Azucenita.
Dividendos: del 1.o, $ 3.60 y 2.80 de la 2.a, 3.30.
Ganada por 1|3 cuerpo; el 3.o a 1 cuerpo.

DEPORTES

DESPERTO GRAN INTERES EL FESTIVAL EN COLON

Olimpia derrotó al combinado de Pando por 32 a 10

Indudablemente que el festival que la entusiasta muchachad del Club Olimpia había programado para la tarde de ayer, logró cristalizar en una magnífica fiesta deportiva, que logró congregar una numerosísima concurrencia, que premió con generosidad las acciones de los deportistas que participaron en las mismas.

Ha sido una gran satisfacción para los dirigentes olimpistas y para el vecindario de la cercana villa de Colón que vistió sus mejores galas para la fiesta de la tarde que cumplió su programa, en un orden digno de toda consideración.

Olimpia (reserva) (32) Unión (Intermedia) (14)

Como número inicial del programa confeccionado, se presentaron los equipos de Olimpia (reserva) y del Unión (Intermedia), que hicieron un encuentro sumamente discreto, venciendo finalmente los dueños de casa por el score del epígrafe.

Olimpia versus Comb. de Pando

A continuación hicieron su aparición las primeras escuadras de Olimpia y Comb. de Pando siendo saludados con entusiasmo.

Los dueños de casa merced a un mejor juego y mayor efectividad en su acción, llevaron el control de la lucha en la mayoría del tiempo.

Los muchachos de Pando, rivalizaron con entusiasmo pero no lograron ajustar su equipo, de ahí la diferencia del score que al final se tradujo en la victoria merecida de los dueños de casa, por el score siguiente:

Olimpia (32) Comb. de Pando (10)

ISMAEL PONCE DE LEON

Tenemos entendido, y se nos ha confirmado que el excelente "fito" Ponce de León, que a poco de iniciarse como juez de basket-ball, escalara una envidiable posición en el referato de la capital merced a la ajustada interpretación que hizo del juego.

Posteriormente, le tocaron algunos "bolics" que pusieron realmente a prueba sus condiciones de deportista de verdad, hasta a matchs difíciles por lo complicado de las acciones, no siempre muy leales y Ponce, no coincidió exactamente con parte de la opinión del respetable, pero está en su haber el haber procedido con toda lealtad.

Posteriormente ha realizado algunos arbitrajes que lo han rehabilitado completamente, gozando de indiscutido prestigio en nuestro medio, y a fe que lo tiene bien merecido.

Ahora Ismael, ha determinado no actuar en lo sucesivo como juez en las divisiones inferiores, dedicándose exclusivamente a primera división.

Aunque nos parece buena la norma trazada, creemos que no debiera abandonar todavía a las divisionales, que muchas veces necesitan de su concurso.

UNA ACLARACION OPORTUNA

El C. A. Pando aclara, diciendo que ese Club, no tenía programado partido con el Club Olimpia, sino la Liga Regional de Basket Ball del Sur, con asiento en esa ciudad.

Así mismo aclara de que el Club A. Pando, no fué el Campeón del Campeonato del Interior, sino la Liga citada, donde el Pando tenía tres jugadores.

Muy oportunas la aclaración que es corriente oir decir que el Pando es el Campeón del Torneo del Interior.

HOY SESIONA EL CONSEJO SUPERIOR

Para esta noche a la hora reglamentaria, se cita a los señores delegados integrantes del Consejo Superior, para considerar una importante orden del día.

Es posible que se produzca un informe de interés, por lo cual presumimos que la concurrencia será numerosa.

LA ULTIMA ETAPA DE LA PRUEBA CICLISTA "VUELTA DE ESPAÑA"

BARCELONA, 9 (Havas). — En la última etapa de la prueba ciclista "Vuelta de España" resultó vencedor Conardo adelantando a Esquerra Rossemont, Huts y Prior.

Clasificación general:

Canardo en 44 horas 55 minutos y 53 segundos.

Esquerra en 45 horas, 4 minutos y 11 segundos.

Hutz en 45 horas, 8 minutos y 5 segundos.

Sancho en 45 horas, 8 minutos y 5 segundos.

Cardona en 45 horas, 10 minutos y 5 segundos.

EL TENNIS EN BELGICA

BRUSELAS 9. (Havas). — Se desarrolló el torneo organizado por el Leopoldo Club, con los siguientes resultados:

Single damas: la Sra. Sperlin, Dinamarca, venció a Madame Mathieu, Francia, por 7|5, 6|2.

Doble caballeros: semi final: Lacroix y Borman; belgas vencen a Perry, inglés y Ferret francés, por 6|3 6|3.

Martin Legeay - Lesueur, franceses, vencen a Von Artens y Barawoski, austríacos por 7|5, 7|5.

Doble mixto - semi final - Neulemeester - Lacroix, belgas vencen a Mathieu - Perret, franceses, por 7|9, 6|1 6|2.

La Sra. Sperling, Dinamarca y Perry, Inglaterra vencen a la Srta. Adamson y Borman, Bélgica, por 4|6, 6|3, 7|5.

TERCERA EXTRA SE REUNE

Se cita a los delegados de los clubs Banco República, Domingo Sarro, Capital, Larre Borges, Relámpago, Saturno y Progreso para asuntos de interés en el Gimnasio del River Plate, para hoy lunes a las 18 y 45.

LA SUBCOMISION DE BASKET - BALL DE BELLA VISTA

Absorvidas las actividades de basket del Club Uruguay Prado por el C. A. Bella Vista, éste designará la sub-comisión que probablemente estará integrada así:

Dr. Ruano Fournier.
Esc. Oscar Silva.
Sr. Roberto Socklart.
Sr. N. Bragaña.
Sr. N. Beylant.

En número de 5 por U. Prado y 2 por Bella Vista.

LA VUELTA CICLISTA DE ESPAÑA DE 1936

MADRID, 9 (Havas). — "El Sol", dejando entender que los organizadores de la vuelta ciclista de España tendrían la intención de contratar para el año 1936 un equipo argentino, dice:

"La vuelta ciclista de España de 1936 comportará 24 etapas, en su mayoría de corta distancia.

Los 4.500 kilómetros, o sea la distancia de este circuito, serán cubiertos en una forma completamente nueva.

La participacion de cuatro equipos es ya segura, y ellos son los de Italia, Francia, Bélgica y España, formando el quinto a participar la Argentina.

Estos equipos serían compuestos por seis corredores.

UN MATCH INTERNACIONAL DE FOOTBALL

BRUSELAS, 9 (Havas). — En la disputa de la semi final del torneo de football disputado en ocasión de la exposición internacional que se realiza actualmente en esta capital, el F. C. de Sochaux campeón de Francia venció al Liersche Sporting por 8 a 0.

RESULTADOS DEL FOOTBALL PORTUGUES

LISBOA, 9 (Havas). — En la segunda serie de los cuartos de final por el Campeonato de Portugal, Benfica venció a Belinenses por 2 a 1, Vitoria venció a F. C. de Porto por 1 a 0, Sporting venció al Nacional de la Isla Madera por 9 a 3, Carcavelinhos venció a Uniao por 1 a 0.

LA CARRERA CICLISTA ENTRE PARIS Y SAINT ETIENNE

PARIS 9, (Havas). — La primera etapa de la carrera ciclista a disputarse entre París y Saint Etienne, y que fué disputada sobre el recorrido entre París y Nevers o sean 223 kilómetros fué ganada por el competidor Lapeble. Segundo se clasificó Charles Pelissier, tercero Le Goff y cuarto Mouclair.

UN ENCUENTRO INTERNACIONAL DE TENNIS

El triunfo correspondió a los australianos

PARIS 9, (Havas). — Doce mil personas asistieron al match doble de tennis por la disputa de la Copa Davis.

En el curso del primer set la mayor homogeneidad y control de los tiros y la perfecta regularidad de juego permiten a los competidores australianos obtener fácilmente este set por 6 a 3.

Al iniciarse el segundo juego se nota en un principio un avance de los australianos obteniendo 3 a 1 y luego 4 a 2.

El servicio muy efectivo de Bernard y la mejor conjugación de los franceses permiten a estos obtener cuatro juegos y ganar el set a pesar del juego muy vivo de los australianos.

En el tercer set Borotra cuyos smashes son con frecuencia definitivos y Bernard cuyo trabajo tes eficaz junto a la red obtiene ventaja hasta 8.

Los intercambios de tiro duran poco pues los cuatro jugadores se encuentran en plena acción.

Quist restablece situación desesperadas y Bernard declina y en estas condiciones los australianos consiguen obtener el tercer set por 10 a 8.

Después del descanso la partida se nivela.

Los competidores franceses obtienen tres a uno, pero los australianos parecen mucho más frescos y activan el juego.

Borotra comete numerosas faltas y Bernard se sobrepasa.

Los australianos obtienen 5 a 3 y luego 5 a 4 ante un ataque de Borotra pero Crwaford obtiene fácilmente servicio y gana el match.

PARIS 9. (Havas). — Correspondiente a las eliminatorias de la copa Davis de tennis se realizó el match de dobles de caballeros entre la pareja australiana integrada por los jugadores Crawfford y Quist y la pareja francesa formada por Berrard y Borotra.

El triunfo correspondió a los australianos que se impusieron por 6|3, 4|6, 10|8, y 6|4.

LA ACTUACION DE ANITA LIZANA EN EUROPA

Declaraciones de un dirigente chileno de tennis

LONDRES, 9 (Havas). — Ha llegado hoy a Plymouth el señor R. P. Corkner, miembro de la Asociación de Lawn Tenins de Chile.

Entrevistado al desembarcar, declaró cuánto se apasionaba por los progresos de la señorita Anita Lizana, en el curso de los matches que esta popular campeona jugó ya en Inglaterra.

Dijo que el entusiasmo es compartido, por otra parte, por todo el país.

La señorita Lizana es casi una heroína nacional.

Cuando partió de Chile no tenía ninguna experiencia en matches internacionales y en torneos de primera categoría.

Todos se preguntaban cuál sería su actuación en esas condiciones.

Ahora, añadió, en cada ciudad o aldea, o mismo en el fondo de regiones, desoladas de nuestras montañas, la primera pregunta que se hace cada mañana es: ¿Cómo nuestra Lizana actúa hoy allá en Inglaterra?

EL CAMPEONATO DE GOLF FRANCO - HOLANDES

SAINT GERMAIN, 9 (Havas). — La disputa de los matches simples de golf entre los competidores de Francia y Holanda arrojó los siguientes resultados:

Carlhian, de Francia, y Schill, de Holanda, hicieron match nulo.

Van Verduynen venció a Leglise, de Francia, por 2 contra 1.

Van Leyden, de Holanda, y Lequelle, de Francia, hicieron match nulo.

Blagiano, de Francia, venció a Van Krimpen, por 2 contra 1.

Bourin, de Francia, venció a Kerkoven por 8 a 6.

Charrier, de Francia, venció a Van Linmen, de Holanda, por 7 a 6.

Finalmente, Francia venció a Holanda por 5 contra 5 y 2 matches nulos.

PARIS, 9 (Havas). — Después de los matches realizados esta mañana por el torneo francoholandés, Francia lleva una ventaja de dos victorias contra una.

Schill y Van Verduynen, Holanda, vencen a Leglies y Lequelle, Francia, por 5 y 4. Carlhian y Charrierrie, Francia, vencen a Van Krimpen y Van Leyden, Holanda, por 3 y 2. Vagliano y Bourin, Francia, vencen a Van Linmen y Lerkhoven por 2 y 1.

En San José Ganó Peñarol Por 1 Goal a O

EL PARTIDO DESPERTO EXTRAORDINARIO INTERES

Primer Tiempo

Un gran espectáculo presentaba ayer el Estadio "Casto Martínez Laguardia" en ocasión del partido entre los clubs de Central maragato y Peñarol de Montevideo. Desde temprano el público fué llegando al field para poder ubicarse cómodamente.

Merece destacarse la presencia de la mujer maragata que puso una nota de color y de entusiasmo dando mayor brillo a la fiesta deportiva.

En el palco oficial convenientemente adornado se hallaban los delegados de Peñarol.

En otros palcos estaban los invitados especiales y los representantes de la prensa.

El Estadio se hallaba repleto de público cuando hizo su aparición en la cancha el team local, que fué recibido con una salva de aplausos.

Momentos más tarde los jugadores montevideanos, hicieron su presentación, siendo cariñosamente recibidos.

EL PARTIDO

Luego de la práctica de rigor el juez Sr. González Cornú ordenó el alineamiento de los equipos con objeto de dar principio al match.

Ante la expectativa general Neguin el centro forward local, inicia las hostilidades, haciendo pase a la izquierda pero Romero interviene con felicidad y apoya a sus forwards.

El juego se desarrolla en el centro de la cancha por espacio de algunos minutos.

JUEGO PAREJO

Por los 15 minutos es bastante parejo, las líneas delanteras se distinguen avanzando de contínuo. La línea de ágiles hace football lento, mientras que la delantera local se destaca por su rapidez y entusiasmo.

Planteado en esta forma el juego los visitantes cargan más que sus contrarios pero, al llegar dentro del área falta un hombre realizador que sepa aprovechar las oportunidades.

GRAN ATAJADA DE SORIA

Ahora los delanteros locales bien apoyados por su defensa incursionan por repetidas veces en campo enemigo.

En un avance de los ágiles aurinegros Young rematar violentamente desde corta distancia, y Soria en excelente jugada desvía la ball a corner. El público premia esta brillante jugada del golero entusiastamente.

JUEGO MOVIDO

Vuelven al ataque los aurinegros y Fonseca que se ha corrido por su costado hace centro que Spósito desvía apenas de cabeza. Avanzan los locales en rápidas combinaciones y cuando parecía que éstos, cristalizarían su bien organizado avance, Neguin levanta lamentablemente cuando estaba solo frente a Risso.

SE DESTACA LOYOLA

Ante un avance de Peñarol, Loyola cosecha palmas de enular una gran jugada a los centrales contrarios.

Contestan Central con un avance a fondo, rematando un forward local con violento shot que Risso salva en impecable forma.

Pocas jugadas más y termina este tiempo sin que el score fuera abierto.

COMENTARIO DEL MATCH

La presentación de Peñarol en fields maragatos fué rodeada de gran interés, que se vió reflejado en la concurrencia de mucho público.

La expectativa creada fué satisfecha, por cuanto el partido en general resultó muy bueno.

En la primera etapa, que terminó en un empate sin goals, puede considerarse lógico el resultado, pues Peñarol encontró en Central de San José un rival fuerte.

Desarrollándose el juego en forma muy movida, tanto las vallas de Peñarol como la de Central se vieron en aprietos.

Peñarol comenzó jugando mejor que su antagonista, pero éste logró luego reaccionar, equilibrando la lucha, incursionando en forma muy peligrosa en campo aurinegro.

Se destacaron: Sylvio, que fué todo un espectáculo; Risso, que realizó atajadas excelentes, Nogués y Martínez.

Por Central: Soria, García Soria, Loyola y Elgue.

En el segundo tiempo presentó el juego tres fases: los primeros diez minutos dominó Peñarol, luego sucedió una reacción en filas de Central, que duró hasta los veinticinco minutos, a partir de los cuales Peñarol nuevamente se hizo dueño de la ofensiva.

En esta etapa final los aurinegros lograron por intermedio de Icardi el tanto del triunfo.

Se destacaron: Sylvio, Romero, Icardi, por Peñarol; y por Central Soria, Loyola, Elgue y Méndez.

Resumiendo: el resultado de 1 a 0 fué merecido, pues Peñarol en la segunda etapa jugó mucho mejor, arrollando a su rival.

EN LA SEGUNDA ETAPA PEÑAROL ARROLLO A SU RIVAL

Segundo Tiempo

Con Peñarol en el avance comenzó la segunda etapa, los aurinegros asedian la valla custodiada por Soria.

El dominio aurinegro va amenguando, que los locales han logrado ya emparejar el equipo en algunos momentos.

OPORTUNISIMA INTERVENCION DE STENERI

Avanzan los delanteros maragatos y luego de una sucesión de jugadas frente al arco de los montevideanos un forward local shoteó en momentos que Risso se hallaba fuera del arco, y cuando parecía que la ball franqueaba el goal Sténeri en gran jugada consigue rechazar salvando a su arco de una segura caída.

REACCIONA CENTRAL

Reaccionan los forwards de Central y cargan sobre el arco aurinegro.

La defección de García que sustituye a Mautone en esta etapa es motivo más que suficiente para la reacción de los locales.

Llevan un peligroso avance los ágiles presididos por Neguin contestando los aurinegros con un bien organizado ataque rematando Cañete de cabeza salvando muy bien Soria.

Vuelven los locales nuevamente al avance pero la defensa de Peñarol se defiende bien.

GOAL DE PEÑAROL

Corrían 22 minutos de juego cuando Icardi entró en posesión de la pelota y después de dribbear a tres adversarios penetró en el arco junto con la ball, consiguiendo así el primer goal de Peñarol.

Fué este del goal una brillante esfuerzo personal de buen centro forward aurinegro.

PRESION DE PEÑAROL

Luego de esta conquista, los locales apagan sus juegos, entrando Peñarol a presionar nuevamente.

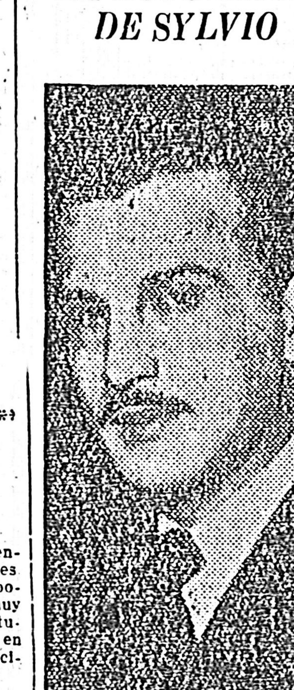
Sin otras jugadas dignas de mención terminó el partido con el triunfo lógico de Peñarol.

Los teams se presentaron así constituídos:

PEÑAROL: Risso; Nogués y Sylvio; Romero, Mautone, (primer tiempo), García (segundo tiempo) Cañete (segundo tiempo), Young (primer tiempo), Icardi (segundo tiempo), Mera y Fonseca.

CENTRAL: Soria; Butember y Loyola; Elgue, García Soria y Elgue (Juniors); T. González, Méndez, Neguín, E. González y Medfurt.

LA ACTUACION DE SYLVIO



Uno de los motivos principales de nuestro traslado a la hermosa capital maragata, lo constituía la presentación del brasileño Silvio, que hacía su debut en filas aurinegras, y a fé que no fuimos defraudados en nuestras esperanzas.

Es un verdadero atleta, perfectamente adiestrado y a través de cuya performance primera adivinamos condiciones naturales que le harán triunfar con relativa facilidad entre nosotros.

Rápido inteligente, con una perfecta noción de las jugadas, con buen quite y alardeando de un excelente juego de cabeza, a pesar de la escasez de recursos del ocasional adversario, podemos advertir a través de su acción de buen golpe de vista y certero en la colocación que es una verdadera adquisición para Peñarol.

Su puesto de back izquierdo, lo desempeña cumplidamente, en despojar la ball yendo a buscarla, como en la rara exactitud con que la sirve al compañero mejor ubicado.

En fin que nuestra primera impresión nos es francamente favorable hacia el último brasileño, que llega a conquistar nuestra plaza.

RESULTADOS DE LOS PARTIDOS DE AYER EN BUENOS AIRES

Chacarita 1 Talleres 0.
Platense 1 Tigre 1.
Independiente 2 Estudiantes
F. C. Oeste 4 B. Juniors 4.
Huracán 2 San Lorenzo 1.
Lanús 2 V. Sarfield 2.
Quilmes 2 G. y Esgrima 0.
Racing 5 A. Juniors 1.
River Plate 3 Atlanta 1.

YUNG TUVO QUE SALIR

Muy poca afortunada fué la actuación del centre forward aurinegro en el match de ayer.

Fué el hombre que en la línea delantera echó a perder más veces buenas combinaciones.

Tal es así que tuvo que ser sustituído por Icardi, el que realizó, en la etapa final, muy buen juego.

MARCELINO Y ARISPE REAPARECERAN CONTRA BELLA VISTA

El rubio Marcelino, el de juego afiligrado y el pibe Arispe, dos defensores albos, con los que la Directiva, no puede contar debdo a sus lastimaduras, para dentro de tres semanas, harán su rentrée frente al conjunto de los auriblancos.

Los muchachos a punto de salir de la enfermería, están que se salen de la vaina, y ya los veremos tallando como buenos, en defensa de sus colores.

ICARDI



Que logró el único goal registrado en San José

SOBRE LA INCLUSION DE PIRIZ

A propósito de la inclusión del ylmbo hoy sinó en franca "deca", por lo menos pasa por un momento malo la votación que originó su inclusión en el primer five, contra los "buzones", fué nominal, saliendo electo apenas por 1 voto.

5 votaron a favor y 4 en contra.

En esa oportunidad el presidente Dr. Narancio dejó constancia de su voto favorable a "rasquetita" Scarone.

Y decidió la elección, la ponción favorable del mariscal Nasazzi y del manco Castro.

ARISPE



Al igual que Marcelino hará la rentrée frente a B. Vista

LOYOLA, UNA MURALLA

El zaguero racinkulista que en el match de ayer defendió los colores del Central de San José se constituyó en una muralla para la línea de los ágiles aurinegros.

Tuvo quites oportunísimos, y realizó una labor inteligente con los demás compañeros de defensa, siendo uno de los mejores hombres de la cancha.

¿SE LE LEVANTA LA PENA A ARSENIO?

Sabemos de buena fuente que el comando albo, en vista del desconcierto que significa su equipo por la ausencia de sus elementos más destacados, gestiona en estos momentos una solución, que permita que Arsenio Ferrández, el autor de la nota más desagradable, frente al poderoso equipo de Boca Juniors, le sea levantado para la primer fecha oficial, la suspensión que el mismo Club le impusiera.

Decididamente no sabríamos como justificar esta marcha atrás, para el comportamiento de un jugador, que significa un permanente peligro para la integridad física de los jugadores que le toquen de adversario.

MENDEZ DEFENDIO LOS COLORES DEL CENTRAL

Como se había dispuesto por el comando aurinegro, este jugador concurrió con la delegación que su club envió a tierras maragatas, pero en estas, jugó con el club maragato.

Su performance fué inobjetable siendo uno de los mejores hombres de su team.

Sus conterráneos le tributaron muchos aplausos, pues el hombre se batió fuerte, recordando sus tiempos en que domingo a domingo lucíase en los fields de su ciudad natal.

UNA BUENA PRELIMINAR

En la Ciudad de San José se midieron ayer por el Campeonato "Pesquera" los clubs de Nacional y Rampla de la Ciudad maragata.

Un buen match realizaron estos cuadros correspondiéndole el triunfo a Nacional que venció a su adversario por 2 a 1.

RACING CITA PARA MAÑANA

Se cita a los siguientes jugadores para que concurran el martes 11 del corriente a nuestro field a la hora 15, a efectos de realizar la práctica semanal: Ortiz, Pizarro, Figliola, López, Elichirigoity, Schiavo, Berecíartu, Banffi, Arbelbide, Larraura, Bonza, Pérez, Chichet, Piñeyro, Chodie, Spina, Silva, Lamaizon, Bustos, Nochetti, Larrauris, Russi, Vignolo, Techera, Cabarno y Fleitas.

Entrenadores: Migales y Cárdenez.

Se les recomienda la mayor puntualidad y concurrir munidos de sus respectivos equipos de football.

TUPINAMBACITO F. C. CAMPEON

En el Campeonato de Menores realizado por el Club Nacional de Football salió campeón de la Serie A (Pascual Somma) el Tupinambito F. C.

La performance cumplida por este team escapa de todo elogio, ganando 8 de los 9 matchs realizados y empatando el restante.

Los jugadores que lo integran son: F. Manosa; M. Padrinosky, R. Almenza, J. Otero; J. Ambrosetti, L. Schilvedt, D. Montgomery, J. Orsco; D. Ibarra, C. Leoni, W. Del Venore, R. Facal, M. Puserzo, V. Ruggero, H. Bianchini, A. Coletti, R. Silva y C. Diego.

LA PRELIMIAR EN EL P. NASAZZI

Antes del encuentro disputado entre Liverpool y Olimpia, se enfrentaron los equipos de Liverpool (reserva) y el Artigas, triunfando el primero por el score de 4 a 2.

LA ULTIMA ETAPA DE LA PRUEBA CICLISTA "VUELTA DE ITALIA"

VENCIO BERGAMASCHI

MILAN, 9 (Havas). — La última etapa de la prueba ciclista "Vuelta de Italia", entre Turín y Milán, fué ganada por di Pacco quien adelantó a Binda y Partano.

He aquí la clasificación general:

Primero Bergamaschi, segundo Artano, tercero Olmo, cuarto Guerra, quinto Archambaud.

Archambaud figura primero entre los competidores extranjeros y franceses.

MILAN, 9 (Havas). — En la última etapa de la vuelta ciclista de Italia se registraron los siguientes resultados: Primero di Paco, quien cubrió la distancia de 232 kilómetros entre Turín y Milán, en 9 horas 53 minutos, 9 segundos, a una velocidad media de 29 kilómetros 537 por hora. Segundo se clasificó Binda, con el mismo tiempo, tercero Martano.

Clasificación general: Primero Bergamaschi con 113 horas 22 minutos 46 segundos. Segundo Martano en 114 horas 25 minutos 53 segundos. Tercero Olmo en 113 horas 28 min. 58 seg. Cuarto Guerra. Quinto Archambaud.

Los cuatro primeros son italianos, el quinto francés.

LA COPA "GEORGE BONNARDEL" DE TENNIS

NUEVA YORK, 9 (Havas). — Empezó la final de la Copa Georges Bonnardel, oponiendo Francia a Estados Unidos en Tennis profesional. Barnes, americano, venció a Ramilton, francés, por 0|6, 6|2, 7|5, 2|6 y 6|2.

RESULTADOS DEL FOOTBALL ESPAÑOL

MADRID, 9 (Havas). — En los matches de la cuarta final de la Copa Española de Football, Sevilla venció a Athletic de Madrid, por 3 a 2; Sabadell venció a Betis por 2 a 0. Levante y Barcelona empataron 1 a 1; Osasuna venció a Zaragoza, por 4 a 1.

MARCELINO



Que defenderá los colores albos en el próximo compromiso oficial

LIVERPOOL campeón amateur de 1934

LIVERPOOL 3, OLIMPIA 2

EL RESULTADO LOGICO HUBIERA SIDO UN EMPATE

Primer Tiempo

Los primeros en aparecer al field son los del M. Olimpia, siendo recibida su aparición con largos aplausos. Instantes después entraron al field los de Liverpool, a quienes se tributaron entusiastas aplausos.

Al llamado del juez, Sr. Aphestegui, concurren los capitanes al centro del field, donde el árbitro les hace unas recomendaciones antes de efectuar el sorteo. Hecho éste, sale favorecido el capitán de los negriazules.

Alineados los equipos, se pudo apreciar que estaban constituídos de la siguiente forma:

LIVERPOOL. — Laxalde; Salaverría y Gibernau; Pérez, Luzardo y Reig; Cherro, Olivera, Sena, Sardetti y Barriola.

M. OLIMPIA. — Ziegler; Bergamasco y Mijares; Ruiz, Calvo y Martínez; Santana, Petito, Mautone, Lierro y Urquiza.

MOVIERON

Siendo las 13 y 10 minutos, Mautone pone en juego la ball, haciendo pase a Sardetti, pero Luzardo, atento, intercepta la ball, apoyando a sus forwards, que inician rápido avance que llega hasta la línea de backs, donde Salaverría y Gibernau alejan.

Entabladas las acciones, éstas acusan mucha vivacidad, avanzando por igual las líneas delanteras.

PRIMER CORNER

Un avance de los de Liverpool es detenido en jugada ilícita por Calvo, por lo que el juez pena. Ejecuta la pena Luzardo, y lo hace con violencia, viéndose obligado Ziegler a ceder córner. Ejecutado éste por Barriola, no trae resultado.

GRAN SALVADA DE ZIEGLER

Nuevamente el arquero de M. Olimpia debe intervenir ante centro de Barriola, haciéndolo con una justeza que provoca el aplauso de los espectadores.

JUEGO INTERESANTE

Por los diez minutos de juego, éste se desarrolla en forma muy interesante, logrando entusiasmar al público. Las jugadas se realizan en forma muy movida, pasando continuamente los arcos por momentos difíciles.

INTERVIENE LAXALDE

Es ahora el arquero de Liverpool quien debe realizar meritorio esfuerzo para salvar de una caída a su valla, deteniendo en arriesgada jugada un shot de Santana.

PRESIONA LIVERPOOL

Liverpool, jugando con más serenidad, viene presionando más, aunque no de una manera manifiesta.

Olivera cede a Sena, el que deja pasar la ball a Barriola, que centrea para tomar de cabeza Olivera y tirar desviado.

GOAL DE LIVERPOOL

Por los 20 minutos Liverpool logra abrir el score, haciéndolo en una forma muy buena. Un buen avance organizado por el ala izquierda, pasa fácilmente a la defensa del M. Olimpia. En última instancia, centrea Barriola, recogiendo la ball Olivera, que en forma hábil y de "cachetada" vence a Ziegler.

EL EMPATE

No habían transcurrido cinco minutos de esta incidencia capital, cuando el M. Olimpia logra el empate mediante una jugada un tanto desgraciada de Laxalde.

Petito, en combinación con Mautone, se acerca al área peligros de los negriazules, donde el inside del Olimpia remata violentamente, deteniendo a medias Laxalde, tomando Fierro el rechazo y shotea fuerte y esquinado, venciendo al arquero de Liverpool.

JUEGO PAREJO

Luego del empate se suceden jugadas por igual en ambos campos. Los del M. Olimpia, entusiastamente, por repetidas veces incursionan en campo de Liverpool, donde la defensa de éste debe realizar una ardua labor, haciéndolo en forma poco segura.

En cambio, los negriazules avanzan con juego científico, aunque un poco miedoso, lo que facilita el despeje de la defensa de Olimpia.

SEGUNDO GOAL DEL OLIMPIA

A los cinco minutos de logrado el empate, nuevamente se mueve el tanteador, estando esta vez el movimiento a cargo de Olimpia. Urquiza, aprovechando una indecisión de la pareja de backs de Liverpool, se corta y con shot fuerte decreta el segundo goal de la tarde.

CHERRO DESPERDICIA

En un avance de los negriazules, Sena cede en buen momento a Cherro, el que logra cortarse entre los backs, rematando su jugada en forma desviada, cuando la chance de Ziegler era más que problemática.

MAS PELIGROSOS LOS DEL OLIMPIA

Por los treinta y cinco minutos de juego, los avances del M. Olimpia acusan una mayor peligrosidad, realizando sus delanteros buenas combinaciones que ponen en aprieto a la defensa de Liverpool, la que aun no se ha afirmado en la debida forma.

REACCIONA LIVERPOOL

Por los cuarenta minutos de juego se nota una reacción en filas de Liverpool, lo que hace el juego en extremo interesante. Por repetidas veces debe intervenir lZegler para evitar consecuencias funestas, haciéndolo a satisfacción.

LIVERPOOL EMPATA

A los cuarenta y dos minutos de juego, los negriazules logran el empate a raíz de la ejecución de un foul que se le cometió a Cherro. El shot que hizo anidar la ball en la red del Olimpia fué ejecutado por Salaverría.

EL PALO

Faltando un minuto, la valla de Liverpool se libra de una nueva caída debido a la oportuna intervención del travesaño. La delantera del Olimpia incursiona en campo negriazul, debiendo la defensa de Liverpool extremarse para evitar que los intentos de los contrarios fructifiquen.

Con esa característica en el juego se dió por finalizada esta primera etapa que arrojó el siguiente score:

LIVERPOOL	2
M. OLIMPIA	2

MAS DE 7.000 PERSONAS

El match sostenido entre Liverpool y Olimpia había despertado un gran interés en el aficionado footballista.

Es así que el número de espectadores que concurrió a presenciar el match, pasó de los 7.000, lo que indica a las claras ese interés.

CHERRO PROVOCO MUCHO PELIGRO

Para la valla defendida por Ziegler, se ocasionaba peligro cuando el puntero de Liverpool se posesionaba de la ball.

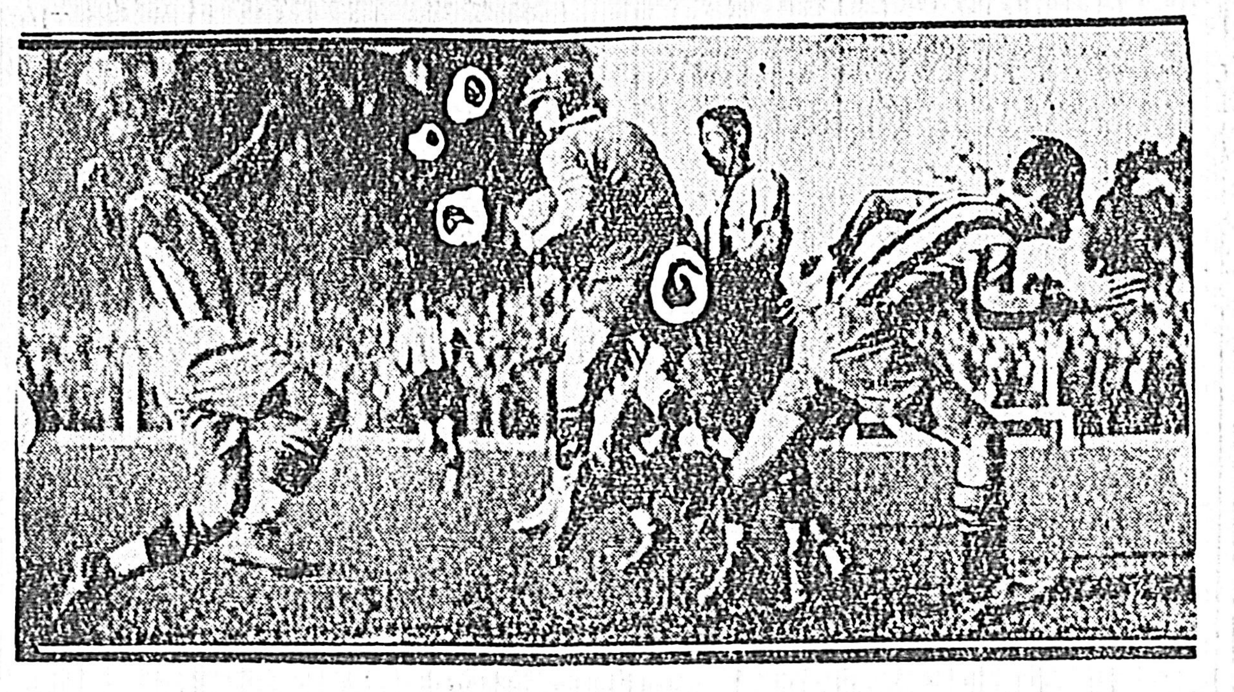
Entrador, rápido, colocó innumerables centros que provocaban constante angustia para los hinchas de Olimpia.

A CALVO LE TENIAN MIEDO

A veces era bien patente el miedo que los delanteros de Liverpool tenían al half del Olimpia: Calvo. Pocas veces, sobre todo en la primera etapa le disputaban la ball, dejándolo desempeñar sus funciones de apoyo en forma tranquila.

También...! con la figura que representa Calvo en la cancha ... ¡Cualquiera se le acerca!

FRENTE A LA VALLA DE M. OLIMPIA



Laxalde en oportuna salida pone fin a un avance del Olimpia. ¿Hacia donde irá el backs de Liverpool?

EL MATCH TUVO MOMENTOS EMOCIONANTES

Comentarios que nos sugiere

En el encuentro que tuvo por escenario el Parque J. Nasazzi hubo pasajes muy interesantes.

En la primera etapa Liverpool, más científico, comenzó jugando mejor que su rival, pero el tecnicismo empleado por sus jugadores no daba el fruto que se esperaba debido a la falta de decisión en los tramos finales. En cambio, M. Olimpia, sin realizar el juego vistoso de su rival, fué más positivo, debido a su mayor decisión en la zona de peligro de la valla defendida por Laxalde.

Luego el match se fué equilibrando, jugando ambos teams por igual, y provocándose peligro por igual en las diferentes vallas.

El resultado puede considerarse lógico, por cuanto en este tiempo ambos antagonistas hicieron méritos iguales como para merecer el triunfo.

De Liverpool se destacaron: Laxalde, aunque en los goales estuvo un poco inseguro; la línea de backs no estuvo muy segura, sobre todo Gibernau, que tuvo tres o cuatro fallas que casi provocan consecuencias funestas para su team.

De los halves, Pérez tuvo una gran actuación; Luzardo también, y Reig no desentonó.

De la línea de forwards, Cherro fué el hombre más peligroso. Los otros demostraron sentir el juego recio empleado a veces por sus contrincantes, no acercándose como debían a la valla defendida por Ziegler.

En campo de Olimpia, Ziegler demostró poseer excelentes condiciones, tanto deportivas como morales, por cuanto, al ser vencido por segunda vez, desesperado vertió lágrimas.

De los backs, el que sobresalió fué Bergomasco.

De los halves, Calvo fué el más eficaz, aunque empleó mucho su corpulenta estatura.

De los forwards, Santana realizó una buena performance. Lo siguieron en orden de méritos Petito y Mautone.

El segundo tiempo tuvo las mismas características que el primero, aunque se hizo el juego en forma un poco más brusca, debido quizá a lempeño que ponían ambos contrincantes para triunfar.

Liverpool, en forma más serena, fué durante la primera mitad de esta etapa el que presidió las acciones.

En la segunda mitad le correspondió a Olimpia.

Los jugadores que se destacaron fueron:

Por Liverpool: Laxalde, Salaverría, Luzardo, Cherro, Olivera, Sena y Barriola.

Por Olimpia, Ziegler estuvo muy inseguro. Por lo demás, todos los jugadores estuvieron bien, y sería injusto hacer un paralelo de las performances de cada uno de ellos.

Resumiendo: un match en que venció el que aprovechó más las oportunidades, por cuanto en mérito al juego expuesto, puede decirse que el score lógico hubiera sido un empate.

TONY.

EL ARQUERO QUE LLORA ...

Ese juego del football, ¿cuándo saldrá el novelista que nos lo cante?, como ave en busca del mejor prado se refugia en los campitos del barrio.

Del campito — se ha dicho ya esto innumerables veces, pero es aleccionador repetirlo — salieron los que conquistaron el estadio y más que el estadio los laureles en tierras extrañas.

Para ver el buen juego, no lo que éste tenga de técnicas refinadas, de academismos inútiles e individualistas, sino en lo que tiene de intuitivo, de arrojo viril, de lucha fuerte y hasta de emoción lírica, hay que irlo a buscar a las barriadas donde once contra once, derrochando entusiasmos conquistan desinteresadamente una victoria para el cuadro de sus predilecciones.

Está allí incontaminado y vivo el amor y la pasión noble por la camiseta.

Y en busca de estas manifestaciones nos refugiamos ayer en el Parque Nasazzi.

Un arquero, Ziegler, fué vencido por un golpe afortunado.

Por distracción o por incapacidad del mismo es que el rápido trompo del balón que dijera el amado peta, entró en el arco.

Y el jugador, compenetrado de su obligación, conciente de sus obligaciones de defender un puesto con altura, sintiéndose culpable de la derrota, lloró.

Lloró simplemente, sin alarde teatral, con la simple sinceridad de los niños.

Y el público que circundaba la cancha, detuvo en sus gargantas la corriente del grito airado, ahogó su protesta para respetar al arquero abochornado en su derrota.

En este arquero, pues, que llora, hay una simpática lección.

En su gesto parece reproducirse la vida ya muerta de nuestro football, cuando el juego no estaba manchado de mercantilismos sucios y el jugador peleaba dignamente con todas sus fuerzas por los colores de una bandera.

En ese arquero adolescente que llora, está viva la pasión por la camiseta, que ya la van perdiendo muchos de los profesionales del gran estadio...

TOPIN.

EL JUEZ APHESTEGUY FUE RESPETADO

Contra todas las prevenciones que se tenían con respecto a la actuación de los jugadores con el juez Aphesteguy, fué ayer respetado, protestándosele rara vez sus fallos.

Muchas veces se nos ocurrió que ni en los partidos de teams profesionales pasaba tal cosa. Su arbitraje fué muy bueno y sobre todo muy prudente.

FRENTE A LA VALLA DE LIVERPOOL



Un shot desviado provoca esta escena

EL HINCHA QUEDO DESENCANTADO...

Los que concurrieron ayer al field de Bella Vista en el Prado, estaban seguros de que en match se iban a suceder hechos anormales, que ocasionarían la suspensión del juego.

En honor a la verdad, los aficionados sufrieron una decepción, por cuanto dentro del campo de juego se sucedieron incidentes a que nos tienen acostumbrados los clubs de primera división profesional. Para otra vez será...

ALGUNAS NARANJAS SE "COLARON" AL FIELD

Cuando el partido adquirió cierta brusquedad, caldeó los ánimos de los hinchas de los clubs que disputaban el campeonato Amateur de 1934.

Es así que penando bien Aphesteguy los fouls cometidos, la hinchada lo premió con naranjas y mandarinas que hacían mover a Aphesteguy esquivando "los bultos".

Los que aprovecharon fueron los vendedores de esas frutas y... los jugadores que apresurados las recogían y... tranquilamente las pelaban para "embucharlas" en sus estómagos.

UN PUBLICO NUMEROSO SIGUIO CON INTERES LAS INCIDENCIAS DEL ENCUENTRO

Segundo Tiempo

Siendo las cuatro y siete minutos, Sena pasando la ball a Sardetti inicia la segunda etapa.

El primer avance corresponde a los ágiles del Olimpia, que debidamente apoyados por Calvo logran acercarse al área peligrosa contraria, donde Mautone remata desviado.

Entabladas las acciones en esa forma, el juego adquiere mucha movilidad, haciendo los jugadores verdaderas proezas para acercarse a las vallas defendidas por Laxalde y Ziegler, pero los zagueros, con oportunas intervenciones, desbaratan las intentonas.

TERCER GOAL DE LIVERPOOL

A los diez minutos de juego, Liverpool desempata por intermedio de Sena, que remata un buen centro de Cherro, con tanta ofrtuna que logra vencer a Ziegler.

El alboroto de los hinchas no tiene límites. Los jugadores en el field se abrazan de una manera entusiasta, festejando de todas maneras este tanto que más tarde habría de darles el triunfo.

ZIEGLER ABANDONA EL FIELD

A raíz de este goal, el arquero Ziegler sufre un ataque de nervios, debiendo ser retirado a un costado de la cancha, donde se le prestaron los auxilios necesarios.

Lo sustituyó Fierro.

EL JUEGO SE TORNA BRUSCO

Los ánimos se van lentamente caldeando, y es así que muchas jugadas interesantes se pierden debido a la brusquedad que emplean los jugadores.

El señor Aphesteguy, en forma prudente, cobra los fouls que se cometen, lo que hace apaciguar un tanto los ánimos.

Laxalde debe intervenir para detener shots de Mautone y Petito, haciéndolo en forma que arrancan aplausos a los aficionados.

Con 10 hombres, los de Olimpia avanzan peligrosamente en campo enemigo, pero la defensa negriazul, más tranquila, rechaza bien.

ENTRA NUEVAMENTE ZIEGLER

Repuesto de su ataque, el arquero Ziegler entra otra vez al field, volviendo a ocupar su puesto. Sin embargo, ya no demuestra la seguridad del primer tiempo, por cuanto por repetidas veces sale en falso, lo que provoca mucho peligro para su valla.

Olivera y Sena pasan a Calvo, cediendo el centro forward negriazul a Cherro, quien centrea, saliendo Ziegler y fallando en su intento; y cuando Sena se apresta a shotear, surge Bergamasco y salva la situación.

PRESIONA LIVERPOOL

La ventaja en el score hace que Liverpool juegue con serenidad. Los ágiles delanteros, con juego científico, pasan por repetidas veces la línea media de Olimpia, pero los zagueros responden bien, debiéndose extremar en sus intervenciones.

REACCIONA EL OLIMPIA

Deseosos de conseguir aunque sea un empate, por el que ganarían el campeonato, los del Olimpia reorganizan sus líneas y se lanzan a una ofensiva desesperada, que muchas veces no trae aparejado resultado debido a la ceguedad del entusiasmo.

Laxalde, saliendo en buen momento, logra cortar un avance llevado por Petito, Mautone y Fierro.

Gibernau cede córner ante entrada peligrosa de Santana.

JUEGO ENTUSIASTA AUNQUE BRUSCO

Por los treinta minutos el juego se desarrolla entusiastamente. Ambos equipos disputan palmo a palmo el terreno enemigo. Los arqueros deben intervenir por repetidas veces.

Sin embargo... este juego se desluce por la brusquedad que emplean los jugadores, sobre todo los de Olimpia, que lo hacen a base de los deseos de conquistar el empate.

Mautone cede a Petito, el que pasa a Santana, que elude a Ruiz, para centrear luego en buena forma, pero cuando Mautone se aprestaba a rematar surge Salaverría, despojándolo de la ball.

PRESIONANDO OLIMPIA TERMINO EL ENCUENTRO

Con esa alternativa de una leve presión de Olimpia, se desarrollan los quince minutos restantes, donde hubo momentos de grande emoción cuando los delanteros de Olimpia estuvieron a punto de conquistar el empate.

Sin embargo, Liverpool, que se ha cerrado en una defensiva eficaz, incursiona en campo contrario, y una vez Olivera y Cherro anulan una posibilidad de aumentar ventajas, al querer avanzar los dos solos en la zona peligrosa de Olimpia, cometiendo el primero de los nombrados offside, que el juez pena.

Los últimos minutos acusaron intensa movilidad, y con esa característica en el juego se dió por finalizado el mismo, triunfando Liverpool por 3 a 2, conquistando, por lo tanto, el campeonato uruguayo de football amateur de 1934.

MUCHA MOVILIDAD.

El juego realizado ayer por los contrincantes amateurs tuvo como característica saliente una movilidad que entusiasmó al público.

Los delanteros ponían mucho empeño en sus jugadas, transportando la ball de campo a campo.

Hacía tiempo que no veíamos uno de esos matches.

LA HINCHADA DEL OLIMPIA

Al finalizar el match disputado entre Liverpool y Olimpia, incursionó al lugar reservado a los socios del club locatario, un grupo de hinchas del team perdedor.

Sus intenciones eran poco recomendables, pues al nombre de Olimpia Olimpia, provocaron a los hinchas de Liverpool. Hubo una revuelta que no pasó a mayores, debido a la oportuna intervención de los policías.

DE LEON AL PRIMERO DE NACIONAL

Se rumorea insistentemente que en vista de la ineficacia del inside izquierdo de Nacional, será llamado a ocupar ese puesto el reservista De León, que reune excelentes condiciones y si logra armonizar con sus compañeros podría resultar el hombre, pero nos tenemos que aún no esté maduro, para estos bailes.

En fin, tienen la palabra los directivos del Dr. Nararcio!

FINALIZO AYER LA PRIMERA ETAPA DEL TORNEO BARRIO OLIMPICO

La Marina fué vencido en su debut por I. Gradín — Bóvedas venció a Millonarios — Olimpia y Bremen no lograron superarse

I. GRADIN (3) LA MARINA (1)

I. GRADIN: Rodríguez; Amato y Zubía; Coaich, Devitonto y Pereira; Berri, Bello, De León, Zofre y Lagos.

LA MARINA: Arenas; Gramático y Genta; Quintana, Kivkemp y Sala; Campos, Martínez, Berger, Esperanza y Roldán.

Resultó interesante la parte primera de este match en la cual no se logró abrir el score.

En el segundo período y cuando iban transcurridos 19 minutos de juego La Marina logró ponerse en ventaja por intermedio de Martínez.

15 minutos después quedó decretado el empate, al vencer Jofre la valla custodiada por Arenas.

5 minutos después de esta conquista los celestes se ponen en ganancia por intermedio de Berri, al recibir pase de Lagos.

Faltando escasos minutos, el mismo Berri señala un tercer tanto, quedando en esta forma decretado el triunfo de los dirigidos por De León.

LAS BOVEDAS (2) MILLONARIOS (0)

LAS BOVEDAS: Patta; Piñeiro y Morini; O. González, M. González y Ottonello; González, De Gerónimo, Carbone, Palermo y Echebarne.

MILLONARIOS: Torresola; Delgado y Cousillas; González, Hernández y Pintos; Azzi, Alcuri, García Fernández y Cristar.

En la primera etapa Las Bóvedas conquistó un goal, cuando iban transcurridos 20 minutos de juego.

En el segundo período, González conquistó el goal que daría cifras definitivas al score cuando transcurrían 25 minutos de juego.

OLIMPIA (1) BREMEN (1)

OLIMPIA: Fandiño; Careaga y Spósito, Rospide, Lobos y Romero; Perla, Marchesi, Cavalieri, Carbajal y Olivera.

BREMEN: Frau; Benchiaul y Castro; Bentos, Sobrado y Olira; Márquez, Gatell, Badalá, Gambeta y Nochetti.

En el primer período, y cuando menos se esperaba, debido al dominio, — que aunque leve — estaban ejerciendo los "alas rojas", se produjo la apertura del score debido a una jugada desgraciada del back olimpista, Spósito.

Cargó Gatell por la extrema derecha esquivando a Lobos, saliendo del arco Fandiño para cubrir el mismo. Logró en jugada arriesgada arrojársele a los pies, pero al pegar en su cuerpo la ball, rebotó, yendo a pegarle en la rodilla a Spósito que se dirigía a cubrir el arco, convirtiéndose fatalmente en goal.

En la segunda etapa, los "alas rojas" lograron empatar faltando tan solo 3 minutos para finalizar el match por intermedio de Cavalieri. Perla recogió la ball en centro de la cancha por su punta. Esquivó a dos rivales, ejecutando centro, que tomó Caralieri de cabeza para incrustarse en la red.